

JESOSO CUAEDEAJICANA E-APOCANA

ARONA

[inside front cover]

JESOSO CUAEDEAJICANA E-APOCANA

Los HECHOS  
de los Apóstoles

Versión en Araona  
Un poco abreviado

Traducido por  
EL INSTITUTO LINGUISTICO DE VERANO

1981

24

[blank]

## JESOSO CUÁEDEAJICANAJA E-APOCANA

*Tadicatapoa hua shama  
eilohuiquiataiboanipo biyo*

1 Ema tata Loca. Jesoso cuáedeajicana  
epopocana biyo zéhuiboani. 2,3 Ehuao  
nétitcio, Jesosoa dose tatacana da  
cuáedeatijipoi ea. Tatacanaja Jesoso  
manoémetaibojo, joda noahue-isha eizeneti-isha  
poíbo. Dipa potso da cuáejipocana  
huánaibo-isha. Cualeta (40) ócuahua tseiñeme  
dácana baemeibo-odí ea. Daocua tseiñe topoime  
ai a-odí pōshahuiñaibo. Noahue-isha  
eizeneti-isha dácanaja bamehue pabatapojo dia  
a-odí ea. Dya mipa-isha Tadicatapoa  
a-odipobiyo cuae-odí ea. Dipahue huada da  
cuáejicana dipa cuaeme ea:

--Ema ponaibojo quima ecuaepocana shipa  
mecuaedeatique ecuichacana. --Tadicatapoa  
shamaja dia métanio dia ea.

4 Dipahue jodacana najotsio huada dipa  
cuaeme ea:

--Jidyo Jelosaléneleleo pehue meizoajaque.  
Tadicatapoa hua shama tíataibo-ani, yama  
micana cuaesa-ashapo batahue. Dipa batso jidyo

meizoajaque. 5 Tsonoda, tata Joánaja  
Tadicatapometse pojaepocana huidiyame-odi  
atana, Tadicatapoapoi mebaibai pa-a-ezae. Bale  
betatseiñe potso Tadicatapoa micana hua shama  
tíataibo-ani, midyojo pabadepojo. Dipa  
huadamo micana baibaime e-aataibo-ani.

*Jesoso Tadicatapoa  
lélebeneje poánipo biyo*

6 Dipahue pe-ada tseiñeo, dácana dō-odi  
poibotso, cuñejicanaja Jesoso dipa ecuae:

--Cuichamepolipi, atsono tsejonopeapocana  
pehue cuichamepoi cuama alelajai. Behuehue  
midya cuámahue cuichamepoi eibo-ani  
¿quepotso?

7 --Micanamo dipa bamehue poi pipoma,  
--Jesosa ea--. Tadicatapo bale dipa bamehue  
poi. Quetsio dipa ajae poeti tsio huada micana  
dia pa-ataibo. 8 Bale Tadicatapoa hua shama  
micana midyojo badeataibojo, micana ai dipa  
meiji poi pehue poíbo-ani. Emabiyo  
cuñedeajipocana poi poíbo-ani.  
Jelosaléneleleo nétipocana cuae-odi e-ani.  
Jodéa eiyeo nétipo, Somalia eiyeo nétipo

dipahue. Eohua idyadaehue lélemepocana  
cuaeshajaidya e-ani micanaja. --Dipa Jesoso ea.

9 Dipa ataibojo, Tadicatapoa joda hua  
lélebene líletibo. Jesoso cuáejicanaja  
Jesoso pótsoaiboanipo shámahuiquibo. Jesoso  
mózizibadepo midyojo nobiquibojo, báhueyaibo.

10 Baepabeneje shámahuiatsoatani tsio,  
ai nimetsio, tatadetse, jaibai amaecatapodetse,  
jidyo-aso nétiñadada, Tadicatapoa lélejeneti.

11 Huatseada Jesoso cuáejicana ecuae:

--Calilea eiyejenetipo tatacana, baepabeneje  
nimepihuiqui pi-ama meáque. Joda Jesoso,  
Tadicatapoa líleticaiboanipo, bécata  
póbeibo-isha bime dipa. Potsoaibome  
poeti-isha batahue pobeaiibome pó-ani. --Dipa  
huatseada cuáejicana cuaeme ea.

*Tata Matiaja Jodasaja easahua batahue  
eadeaibo-anipo biyo*

12 Dipa ataibojo, cuáejicana jodaeneti  
pójaenaibo. Olibo teje ejapo ehuashocue  
poéneti pójaenaibo. Lijihue ola potso  
Jelosaléneleleo cuáñatibo. 13 Etaezo  
cuaiñatitso, bácueopo tahuileleo,  
néticuae-ani pójojo, nóbibo. Tata Pédelo,  
tata Jacobo, tata Joána, tata Adese,

tata Felipe, tata Tomasa, tata Batolomé,  
tata Matéo, tata Simono, daocua nobi.

Pe-ishapo tata Jacobo, tata Apeohua bacua, damo  
dipahue nobi. Tata Jodasa, Jacoboa mamazao,  
damo dipahue. Daocua cana nobi. 14 Daocua  
jodacana, Tadicataponae mimi-odi epo. Dó-odi  
nime-onomepo batahue epo. Mamacananae,  
tata Jesosoa mamazaocananae, Jesosoa huadi,  
mama Maliana, dipa po-odi epo.

15-19 Tata Jodasa, Jesoso dojudabaipocana  
timeshili e-apo bale dádojojo pipoma. Damo  
tso mano. Dipa Jodasa manoíbome epo. Jesoso  
dojudabaipocana eatsahuaibopo poi huada diñelo  
jemi. Jesoso manoibojo, pa ba epocata  
jabatitso, joda diñelo Jesoso ishemeipocana  
tíbo-isha. Jodacanaja joda diñelometse eohua  
ma-ai cuáebaja. Tata Jodasa bale jopohue bado  
nalao ijitso, acuishaeneti eolo, jopohue  
pamanoemetibo-ezae. Olotso, pósadajajati.  
Potso tsámacuaiñana. Dipa manoíbome epo.  
Dipa batso, Jelosalénecanaja ishemei  
epopocanaja cuáebajapo eohua "Ami eohua"  
batahue jejeme ea. Tata Jodasa mano batso,  
pe-ada tseiño Jesosometsepocana 120 ócuahua  
batahue dó-oditsio, tata Pédelo nétianaibo.  
Jepe ecuae:



--Mamazaocana, tata Jodasa cuãdanae pòsahua. Jesosoa joda cuãebaleijipoi ea. Cuãma-isha batahue pòsahua. Dyatsio bale da tso mano. Tadicatapoa Jodasaja dipa eatanipobiyo dãehuecata cuenecuaetaisa.

20 Huada jilicacuichao tso dipa zehuime ea: "Joda tata bacuai pipoma pojanahuatitsobale. Aiya-aso huada dipa alelajaicana adeatsobale".

21,22 Dipa Tadicatapoa ataisa batso, mamazaocana, aiya-aso Jodasaja easahua batahue eadeaibotsobale. Cuãma-isha batahue, "Jesoso eizeneti-isha" po pacuaedeaticapojo dipa atsobale. Jesoso bõcueneti-odipocana potso dia atsobale. Jesoso da huidyamebotsio baepao potsoaibotsio bõcueneti-odipocana potso dia atsobale.

23 Pédeloa dipa ataibojo, da Jesosometsepocanaja tata betacata dãdetse ajái níme-ata. Tata Matía pe-ada. Tata José pe-ada. 24,25 Tsio dácana Jesosona e mimi:

--Cuichamepolipi, midya cuãedeajipoi e-apo miqueda modo tso eahueya. Joda tso maesa poíbo. Masahue eleleo tso pótibo. Jidyó tatadetse neti. ¿Jiquetso midya ajái bani?

tata Jodasaja alelajaipo batahue pa-adeatapojo,  
 Jesusobiyo cuaedea pa-atapojo. Cuama "Ojo"  
 cuaeme atame.

26 Dipa Jesusonae mimitso, dācanaja  
 majanalimidetse cuichao huatseada bānime  
 zehui. Tasalimimeo ishatsō, penopeno eahuiqui.  
 Tata Matiametsepo ehuiō eolo. Tata Matīa  
 dābatahue tso ecuae. Joda cuāebaleiji  
 dōseponae tso pōdeaibo.

*Jesosa Tadicatapoa shama  
 eilohuiyajaoboanipo biyo*

**2** 1 Becata, isa-élicanaja zia jijopeibo  
 alelajaipo tseiñeo, daocua joda  
 Jesusometsepocana dō-odi cana epo. Datseiñeo  
 bihuenaiquio isa-élicana dō-odi didialelajai  
 batso dō-odi pópasi. Etae jalidyameo epo.  
 2 Ai nimetsio ai jiñeneicata canaja  
 tsábaiqui. Tadicatapoa lélejenetipo batahue  
 tsabaiquime eba. Beni jalidyapo batahue  
 tsabaiquime eba. Tsio joda bádeña etaezo,  
 jodacana eanichapojojo. 3 Dipa poánitsiohue  
 otsolimicana batahuepo eba. Eanipocana  
 dáocuacuahue cuichao eaniquini bati.  
 4 Tsiohue Tadicatapoa shama eanipocana cuichao

nóbipetibo. Da nobipeibojo, dácana  
 mimilelajai pipomapo mímimetse mímitsaneibo.  
 Atapeapocanaja mímimetse mímitsane  
 Tadicatapobiyo. Damo mimipea, damo mimipea,  
 damo mimipea pópeibo. Tadicatapoa shamaja dia  
 métanio dia pópeibo.

5,6 Dábiyo tsabajatso, apamo  
 péjejepocanaja Jesusometsepocana huá-ajeape.  
 Jodacana, ehua idyadajenetipocana,  
 Jelosaléneleleo póshaoni epo. Tadicatapona  
 mimilelajai, isa-élicana alelajaipo batahue.  
 Dipa jabatitso jodo Jelosaléneleleo pópasini  
 epo. Jesusometsepocana pe-apo mimicanametse  
 mímimi baibotso nímetioba. Jibaquecata cana  
 pope.

7,8 Pe-ada tata eshoi mimi:

--Quia mímimetse joda mímimi.

Pe-ada dipahue-isha:

--Quia mímimetse ojo mímimi.

Pe-ada dipahue-isha, pe-ada dipahue-isha  
 cana pope. Dipa potso, dipa jacuaetime pope:

--Tsáapocana bani. Caliléapocana topohue  
 bime Caliléa mímimetse pipoma. Cuámaja  
 mímicanametse mímimi. 9-11 Cuama bale  
 shoma-eiyeme jéneti hueje pobeá, hueje pobeá.

Daocua eiyecanajeneti pobeá, Patia eiye, Media eiye, Elama, Mesopotámia, Jodéa, Capadósia, Poto, Asia, Pilijia, Papilia, Ejito, Apica, Queleta, Alabia. Dáocuajeneti pobeá cuama. Dipahue Loma lélejeneti beta. Jepe isa-élicatapocana, jepe isa-élicana batahue nime-onome pehue. Bale dipa bime cuámaja jejemepohue batahue tsábani.

12 Dáocuacuahue nímetiobape. Shícata pope. Dipa cuáetini epo:

--¿Japo tocue dipa-o? ¿Cuipa dia pome tso?

13 Jepea bale Jesusometsepocana masababishapo pehue.

--Apamo masahuepo ena izibotso, báhueyatini cana --bame eatani.

14 Tsio tata Pédeloa nétianaibo. Quejenicata mimimetse támotanetipocana dipa ecuae: "Isa-élicana, Jelosaléneleleo nétipocana, tsabaja jaidya me-aque.

15 Masahuepo ena izibotso cuama dipa poáni bame sha micana eani. Ji damo cuama pi-izima. Sisaehuebeneje pehue behuehuemo. Masahuepo iziji pófpocanamó bale aponabeneje izi-odi alelajai pehue jime damo. Jápojo cuama pea mímetse mimi-odi micana bícuabajatini

ja. Dábiyo ya micana pacuaebo. 16 Micana mipa bánipo biyo Tadicatapoa ehuió cuenecuaehuiquitana. Huada cuenecuaetanapocana mipa tso zehui:

17 'Matacatapo tseiñe poánitsio, quima shama yama tsedapocana patipehuiquibo. Dipa ya aibojo, mique shipa póhueyahueyanipocana quima ecuaepocana pacuaedeaticaibo-isha. Tatacanaja ai dáehuecatapocana tahuio pabasisata. Emabiyopo tahuio pabasisata.

18 Náecata, matacatapo tseiñecana poánitsio quima eiloicana quima shama patibo yama. Tatacana mamacana dipahue. Dipa aibojo, jodacanaja quima ecuaepocana shipa cuaeдея-odi pó-ani. 19,20 Dipahue yama dipacatapocana, shícatapocana baepao pa-aibo. Zeti a-apo pa-aibo. Badimo ami batahue pa-aibo. Ehuaomo ami apamo, cuati otsocata, jodo-odi potibome pa-aibo. Cuichamecatapo ehuaó cuáiñaiboani-isha cueneo ya dipa pa-aibo. Joda behuehue cuáiñaibo-ani tsedapocanaja bamehue pabatapojo ya dia pa-a. Cuaiñaibotso, huada tsedapocana zálepeataibo-ani. "Jo bale ajái, ojomo masahue", eapeataibo-ani.

21 Cuichamecataponae mimishapocana bale  
huada izepoicatalacua méatani.'

Dipa Tadicatapoa ehúio cuenecuaeme atana,"  
Pábalo ea.

22 Atso, huada shipa cuáe-eje:  
"Isa-élicana quia, tsabajaidya meáque.  
Tata Jesoso, Nazaléleleo huáepepo biyo  
pamimibo. Joda Jesoso patai jaidyapoi  
Tadicatapoa ba-odi. Joda Jesoso micanadojojo  
tsio, dámetse Tadicatapoa atsacatapo  
ecuichacana jaihue a-odi ea. Dámetse  
masahuepo shama badepocana jaihue a-odi ea.  
Dámetse Tadicatapoa apamo pa ba etse  
eacatapocana a-odi ea, micana Jesoso  
patai jaidya pome pabapojo. 23 Bale pe-ada  
tataja joda tihuiquishilitaasha, micana  
pa-ishepojo. Tadicatapoa cuenebataisapo  
batahue-isha dia ataasha. Micana dia poque  
eanio, masahuepo tatacanaja Jesoso acuicuichao  
tatashataasha. Dipa micanaja Jesoso ishememe  
asaasha. 24 Bale Tadicatapoa joda Jesoso  
eizenetipoi tso ea. Huada joda mánopocana  
dójojo pohue tso lflétibo. Jodamo  
mánosaasha pójojohue jétanatibo apitsa pojo  
Tadicatapoa dia ea. 25 Tsonoda bepoa  
babashodi Dabida, mánoibopo, Tadicataponae

mimitaisa. Jesoso mimime pomanehucata epo.

Tata Dabida dipa epo:

'Dipapohue Cuichamepo, midya emanae eani bani. Dipa bani batso quetsio pa pomanezata pipoma, mosojozei pipoma. 26 Nime ajái pehue. "Tadi, midya ajái" yama a-odi. Ema mánoibo-ani bime, ajái pehue p6-ani jabatimehue ema. 27 Midya quima shama mánoibopo p6jojohue méyaibo-ani pipoma. Midya ema bajaidya e-ani batso, ema pi-ihuima p6-ani. Ema miqueda bácuedealacua poicata batso, ajái pehue p6-ani.

28 Cuipatso netijanahuati pome po ema midya tso ecuae. Ema midyanajo p6-ani jabatitso ema nime jaidyacueme bani p6-ani.' Dipa Dabida epo.

29 "Mamazaocana, babashodi Dabida, cuádaja tsajacatapo tata, jopehuebiyo dipa mímini pipoma epo cuichiji. Joda tsonoda manotso, tso pápati, tso eihui. Joda dáhuehue metsime micanaja bamehue. 30 Bale joda Dabida Tadicatapoa jejeme cuáejipo tata poi epo. Dipa batso Tadicatapoa joda dipa cuenecuaetaisa: 'Miqueda shipa p6hueyahueyanipocana pe-ada tata, cuichacatapoi, bicuiziacatapoi papo.

Joda ecuichacana misiohuajahue cuichamecatapo poi papo.'

"Dipa batso, hua shipa p̄hueyahueyanipocana pe-ada tata, Tadicatapoa eiloicatapo, Jesoso, papo, bamehue babashodi Dabida. 31 Dipa bamehue batso, Dabidaja bisha shipa cuenecuaedeati Jesosobiyo. Dipa cuaedeatime ea: 'Joda manoibotso, noahue eizeneti-isha poībo-ani. Huada shama Tadicatapoa m̄anoibopo p̄ojojo m̄eyaibo-ani pipoma. Huada cuicha doe ihuijetanati pipoma p̄o-ani.' Dipa ea tata Dabida."

32 Tsio huada t̄amomonetipocana shipa cūe-eje: "Dabidaja cuenebataisapo tata, tata Jesoso, cūadaja balelajai e-apohue tata. Manoibojo, Tadicatapoa joda noahue-isha eizeneti-isha meta. Dipa cuama d̄aocuacuahue tso baja. 33 Joda noahue-isha eizeneti-isha aibotsohue, Tadicatapoa hua leleo d̄otsoaemeibo. Huada me-enai bene eanimetibo. Bicuziacatapoi, pe-asocuatapoi ea. Dipa atao, Jesosoa Tadicatapoa shama jidyō ehuaō tso eilohuiyajaobo. Joda shamaja dia m̄etanio cuama pea m̄imimetse m̄imini. Joda shamaja dia metanio cuama micana m̄imicana metse m̄imini.



34 Tsonoda bepoa Dabidajahue tso dipa cuenecuaetaisa:

'Tadicatapoa quima Cuichamepo dipa cuaeme ea, "Quima me-enai bene aniboque. Midya bicuiziacatapoi pa-á. 35 Midya ishejaecata jabatilelajaipocana midya eimao pa-á, pálipiapoi pa-á."

36 "Dipa batso, cuada, isa-élicana dáocuacuahue, dipa bamehue-odi potamesahua. Tata Jesoso, micanaja ishemeapo, Tadicatapoa cuichamecatapopoi tso ata, ecuichacana jaidya meijipoi tso ata."

37 Tata Pédeloa dipa cuáetanipo tsabajatso, joda támomonetipocana pa ba epocata bátini epo. "Que pohue cuámaja dia asha-ohua" poáni-odi epo. Dipa batso jodacanaja tata Pédelo, jepe cuáebaleijicananae bícuaebaja:

--Mamazaocana, ¿cuipa poibotso bale ja cuama jaidya poibo?

38 Tsio tata Pédeloa ecuae:

--Masahue alelajaicana mae pehue meahuiquiboque. Jesusometse poibotsobalecata bátini ponae huidyimebotsobale. Micana dipa poibojo, Tadicatapoa micanaja masahue

eashapocana pame-iboetahuiquitaibo. Shama jaidya-apo micana midyojo mebadeahuiquibo. 39 Tadicatapoa tsonoda dipa cuaeme ataisa: "Náicata quima shama micana, isa-élicana, patibo. Micanaja shipa pódeatipocana dipahue. Yama jémiquinipocana dáocuacuahue quima shama patibo". Tadicatapoa dipa ea batso dáehuecata hua shama mebadeahuiquitaibo.

40 Dipa atso, Pédeloa shipa apamo ecuae, dácana pashabaja-ezae, masahue alelajaipocana nae maesa poibopai pipoma papopojo.

41 Apamocanaja Pédeloa cuáetanipo ajái eba. Jesusometse potsaneibojae. Jesusopoi ponetiquibojae bati. Dipa poáni batso, Jesoso cuáeiqipocanaja jodacana mehuidyiapeibo. Da tseiño patai pamoda pome Jesusometse-odi pónetiquipeibo. Quimisha (3) mili pamoda dia epo. 42 Dipa poibotso cana dáocuacuahue tseiñemisi cuáeiqipocanaja izedeame-odipo tsábaneti-odi ea. Dó-odi a-aba-odi epo. Jaidya jabati-odi. Dipahue dó-odi didia-odi epo. Didiapetso, Jesusolipi memanoibopo biyo panimeba-ezae, labapezo di-odi, enalipi izi-odi ea. Dó-odi Tadinæ mimi-odi epo.

43 Tadicatapoa dipa métanio,

cuáedeajipocanaja atsacatapocana jaihue me-odi  
 ea, masaecata po-odi jaidya aiboana a-odi.  
 Dipa a-odi batso Jesusometsepocana  
 dáocuacuahue nimetioba-odi ea, Tadicatapo  
 aiyopoi ba-odi ea. 44 Dipa-odi nime-onome  
 ponae dia po-odi epo. Peaja alidyaso jabatinae  
 dácana epo. 45 Mipa batahue a-odi ea.  
 Quetsio mamazao alidyasopo baibotso, hua-apo  
 aicana tihuiquibo, diñelo pajemi-ezae, dámetse  
 alidyasopo pa-atsahuaibo-ezae. 46 Dipahue  
 tseiñemisi Tadicatapoa etae bánati-odi ea.  
 Jodo dó-odi Tadinæ mimi-odi.  
 Jameyameyapetibotso hua-apo etaemeo didia-odi  
 epo. A-aba jabatinae-odi dipa po-odi epo.  
 Iziñedamahue epo. 47 "Tadicatapo, midya  
 jaidyacata" po mimi-odi epo. Datsio jepea  
 Jelosaléne léleopocanaja joda  
 Jesusometsepocana mepaijaidya bahue ea.  
 Tseiñemisi Tadicatapoa apamocana Jesusometse  
 pojae a-odi ea. Dipa atao, jodacanjaja  
 pe-ishapo Jesusometsepocana bódoadeaibo.

*Ajetoa pipomapo tata jáicuaiñaibopo biyo*

- 3** 1 Peadatseiñeo tata Pédeloa tata Joánaja Tadicatapoa etae ajalilipo bânati jodo Jelosaléneleleo. Máhuapesichani shipalimi tsio, Tadinæ mimilelajaitsio, cuãñaibo. Jodo, etaetsecueje hueleipojojo nobimaneó pejo ajetoa pipoma po tata eani, bânati. 2 Joda tata ajemasha pipoma. Tseiñemisi jepea joda dobeatso tsecueanaipejo isha-odi alelajai. Huada jodo bânati-odipocana diñelo ezae bicuaebajabishapo pehue alelajai.
- 3 Tata Pédelo, tata Joánanae nóbini baibotso huada huatseda ecuae:  
 --Emami ai tibishapo pehue atame.
- 4 Huatseada joda shama. Pédeloa ecuae:  
 --Tsema bahuiquique.
- 5 Pi-ajemapoa huatseda shâmaibo. Huatseada ai tñatani jabatime pósahua.
- 6 Pédeloa ecuae:  
 --Diñelomo titoa pipoma. Dipa bime ai pe-ishapo atoa. Tata Jesosoamo, midya jaihue meibotoa. Jesosoa dia papo eatanio mipa ya mi cuaeni: "Neti-anaiboque. Ajeshahuiñaiboque."
- 7 Tsio tata Pédeloa joda tataja eme iñatso, dóneti-anaibo. Dipa eatani dójojo huada



D C Cook Foundation



D C Cook Foundation

huatsi, eta jaihue poíbo. 8 Tsio joda nétijaichapodacata, eajeshahuiñaibo. Dipa poibotso Tadicatapoa etaetsecuejepo nobi, Pédelo Joánanae. Eajebaleneti, ténanetianani epo. Eajeiboani jabatitso nime ajái. "Tadicatapo, ajái ema mi eiboani" ea. 9 Tsio jodo noati-odipocanaja joda dipa poánipo eba. 10 Tsecueanaipejo anilelajaipo tata dia poánipo eba. Ajetoa pipomapo tata, ai bicuaebajabishapo pehuepo eba. Dyamo jáicuaiñaibo baibotso, nímetiobape. 11 Tsio hueleapomeo nobitso, Pédelo, Joána, shipa deati. Netianaiquibapo tataja huatseda do-iñájahue eataiyoa. Salomónaleleo, etaecatapejo cuáñati. Tsio etaetsecueopocana jódodonapeibo. "Ji baque" cana pope. 12 Tsio, apamocana dó-odi támomoneti baibotso tata Pédeloa mipa cuáetsaneibo:

"Mamazaocana, ¿jápotsó joda jaicuaiñaiquibapo biyo nímetiobani? ¿Jápotsó tsema shámami? Tsema dipa jametiji pojo joda jaicuaiñaiquiba bame eani ja, micana. Tsema ajaicata pojo bame eani ja. Ji maesa. Jesoso, dia mepoa eatanio, tsema joda netianamequiba. 13-15 Jesoso bale

jaidyacatapo. Dábale ai masahue adali  
 pi-amacata. Jesoso bedipálacua pohue micanaja  
 joda mae ahuiqui-asha. Tata Pilato,  
 eilometanipo tata, joda tihuiqui-asha, huada  
 Jesoso pa-ishemetapojo. Tata Pilatoa bale,  
 joda cuipa eatani pi-ama baibotso, póneti  
 mehuiquibojae easahua. Micanaja bale 'Mi, dipa  
 pi-ama aque' a-ohua. 'Tata Balabása dábale  
 póneti mehuiquiboque,' a-ohua. Tatabeta  
 eische-anatamasamasa pohue, dipa ea. Micanaja  
 Jesoso, ai-izemeijipohue, tso ishemeba. Bale  
 Tadicatapoa joda eizenetipoi-isha tso ata.  
 Pojaenatipocanaja tsi-a e-apoahue-isha dia ata.  
 Tata Abama, tata Isaca, tata Jacobo daocua joda  
 pojaenatipocanaja tsi-a e-apoahue-isha dia ata.  
 Jesoso eizeneti-ishapo tso bapea cuámaja, tso  
 tsábapea cuámaja. Eizeneti-isha aibotso  
 Tadicatapoa Jesoso bicuiziacatapoi meta,  
 tsedapocanaja joda jaidya bátani-odi  
 pabatapojo. 16 Jesosoahue cuichiji joda  
 pi-ajemapo tata, micanaja balelajaipo,  
 jaicuaiñametaiqui. Pi-ajema basha bime dyamo  
 jaihue cuada bani. Tseama Jesoso ajaidya eani  
 batso pojo, tsema Jesoso dia mepoa ataiqui.



17 "Bale dipa bamehue yama, mamazaocana, micana sichohue poa. Micana eilotanipo tatacana dipahue. Jesoso da Tadicatapoa bácuedeacata bamehue pi-ama aja. Dipa bamehue pi-ama batso micanaja Jesoso tso ishe-anaja.

18 Bale tsonoda bepoa Tadicatapoa dipa cuaeme ataisa: 'Quima bácuederalipi neda e-atiboani'. Micanaja dipa ajapobiyo dipa cuenecuaeme ea. Cuenecuaetaisapo tso epo. Jesoso tso neda poíba. Bedada Jesoso da Tadicatapoa bácuede micanaja bamehue. 19 Dipa batso, masahuepoi eashapocana mae meahuiquiboque.

Tadicatapohuapo potsaneiboque. Dipa poque, huada micanaja masahuepoi eashapocana nimebahueyaibotoa pa-atapoyo, da iboetaibotoa pa-atapoyo. Micanaja dipa poibojobale jatseiñebatiyajidya poáni-odi Cuichamecatapoa metsaneibo. Dipa poibotsobale huaca poíbo. Modotseiñetso, ai abichapo izitso huaca poíbo batahue-isha. 20,21 Tsonodacata bepoa Tadicatapoa Jesoso cuádaaja cuichamecatapopoi nimeataisa. Jesoso, cuada jaidya aijipoi nimeataisa. Dyatsio bale Jesoso Tádialeleo neti. Becata, dia ajae poeti tsio, Tadicatapoa joda eilohuiyajao-ataibo-ani-isha, Tadicatapoa

eimeapocana pashabajataibopojo,  
 pabajaichapetaibopojo. Tadicatapoa dia poque  
 eatanio, cuãejicanaja cuãdaja pojaenatipocana  
 dãbiyo cuenecuaeme ataisa. 22 Babashodi,  
 tata Moiséa, dipa cuaeme ataisa, 'Tadicatapoa  
 micanapoi cuãejipo e-ataibo-ani, huada ema ea  
 batahue-isha. Micanaja shipa  
 põhueyahueyanipocana peadahue dipapoi  
 e-ataibo-ani. Joda cuãejiya eataniohue  
 potsobale. 23 Huada eataniohue pipomapocana  
 Tadicatapometsepocana dõjojo pipoma põ-ani.  
 Maesa poi pehue põpeibo-ani'. Dipa ataisa,  
 tata Moiséa.

24 "Tadicatapoa jejeme cuãejipocana  
 dãocuacuajahue cuada batseñe-odipocana  
 cuenecuae-odi ea. Jesoso epopocana  
 cuenecuae-odi ea. Babashodi Samoélaja,  
 cuãejipoa, dia ataisa. Da dyípapo  
 cuãeijipocanaja dipahue-isha ea. 25 Dipahue,  
 tsonoda Tadicatapoa cuãdaja tsajacatapo tata,  
 tata Abama, dipa cuaeme ataisa: 'Yama miqueda  
 shipa põhueyahueyanipocana peadahue ajái mei  
 poi eibo-ani. Yama dipa eibo-ani, huada eohua  
 idyadaepocana pa-atsahuatapojo, ajaipoi  
 papopojo'. Mamazaocana, cuãdamo

babashodi Abamaja shipa p̄ohueyahueyanipocana  
 cuichiji. Cuádamo Tadicatapoa atsahuaibojae.  
 26 Tadicatapoa joda ajaipoi meipo tso eilo,  
 tso ecuae. Joda huada eiloi, Jesusomoni.  
 Eshoi cuada joda tso ecuae, cuada  
 pa-atsahuatapojo. Eshoi cuada tso ecuae,  
 masahue eashapocana ahueyaibo pa-apojo". Mipa  
 pa Pédeloa ea.

*Cuichacatapocanaja Pédeloa Joána  
 Jesusobiyo cuaehueyameibojaepo biyo*

**4** 1-4 Dipa potso, tata Pédeloa,  
 tata Joánaja tāmomonetipocana mipa cuaeme  
 eatani ea: "Dáehuecata Jesoso eizeneti.  
 Manoibojo, Tadicatapoa joda noahue-isha  
 eizeneti-isha metaiba. Huada Jesosolipi  
 ea-isha batahue cuada e-atani." Tsio  
 apamocanaja, joda Jesoso biyopocana tsabajatso,  
 Jesosopoi p̄netiquipeibo. Dia potso sico mili  
 (5000) ócuahua tatacana batahue dia po-odi.  
 Jépemo bale, huatseada cuáetanipo tsabajatso  
 záiiaenati. Tadicataponae  
 mímijipoidalipocana beta, Tadicatapoa etae  
 biabaipo tata, sadoséocana beta, daocua  
 záiiaenati. Huatseada tsedapocana noahue-isha

eizeneti-isha p6-anipobiyo eizedeametani batso  
zaiqui. Dipa poáni batso dácanaja huatseda  
eiñaibo. Pi-ajema p6sahuapo dipahue eiñaibo.  
Eaponani batso, cuichacatapocana d6-odi potoa  
pipoma bani batso, ijitaezo eishapasi.

5 Hueno, cuichacatapo isa-élicana  
daocuacuahue d6-odi p6peibo, etae  
ajalilipomeo, jodo Jelosaléneleleo.

6 Tata Anasa, cuichacatapo Tadicatapona  
mímijipoidalipo eani epo. Hua  
doémetsecananae eani epo. Tata Caipasa,  
tata Joána, tata Alejandro dipahue. 7 Daocua  
jodacanaja tata Pédelo, tata Joána Jesusobiyo  
cuaehueya meibotsobalecata bātini epo.

Jépecana Jesusohuapo pehue pipoma papopojo,  
dia poáni epo. D6-odi popeibotso ijitaezo  
eanipocana jétimeibo. Jetibotso, d6eteocata  
eanimeibo. Dipa atso huatseda dipa  
bicuaebajame ea:

--¿Cuipa dia pome atso tso metse dia aiba?  
¿Aiyaja dia poque eatanio tso metse dia aiba?

8 Tsio tata Pédeloa, Tadicatapo shama dia  
poque eatanio, dipa cuaeme ea:

--Tata cuichacatapocana, ai-iloijipo  
tatacana, 9 tseama ajetoa pipoma epopo tata

jaihue meibapobiyo bícuabajani ¿sha? Cuipa atso tso joda jaihue meiba, bícuabajani ¿sha?

10 Jime micanaja isa-élicana dáocuacuajahue dipa bamehue ataesahua: Tata Jesosoa dia poque eatanio, joda tata jaihue poíba. Tata Jesosoa Nasaléleleo huáepepoa dia poque eatanio joda jaihue poíbo. Micanaja acuicuichao badeajapoa, Tadicatapoa eizeneti-isha ataibapoa, huadamoni dia poque eatanio, joda jaihue poíba. 11 Tsonoda bepoa babashodí Dabidaja majanatae eatanipocana biyo dipa zehuime ea: 'Majana peadahue, masahue bame asatso shipa huánahuíquisahua. Dipa eajaeyapo tata cuaiñaibotso joda majana etae jaidya meipoipo ea, da ajaicata bamehue bani batso.' Dipa Dabida ea. Etae eatanipocana ea-isha batahue micanaja Jesoso tso aja. Joda micanaja "mae" pehue ahuiquia. Tadicatapoa bale Jesoso ecuichacana jaidya meipoi ata pohue. 12 Jesosoa tsedapocana ajaipoi meibotoa, ecuichacana izejanahuatilacua poi meibotoa. Da huada bale dia ajaepoi. Dipa batso Tadicatapoa joda ilohuiyajaotasha. Tadicatapoa dia aque eatanio, Jesosoa tsedapocana ajaipoi a-odi. Aiyaja pea dia

pi-ama. Dipa Tadicatapoa tso cuaeme ea --mipa pa tata Pédeloa.

13 Cuichacatapocanaja tata Pédelo dipa poáni tsabajatso, "Jápotso detse mosojomahue ponae póshaoni, cuichacatapoi pipoma bime, jilicabiyo pe-asocuatapoi pipoma bime", nime-ame ea. "Jesoso bocue-odi epopojo ja dipa tsabatame", nime-ame ea. 14 "Huatseda ai jaidya pi-ama", jépecana cuaepeibojae epo, dácana Jesosohuapo pehue pipoma papopojo. Bale jaihue métaipo tata huatsedapejo neti bani batso cuipa ajae pi-ama. Huatseda ai ajaipo pehue ata náedaja batoa batso, cuipa ajae pi-ama. 15 Tsio Pédelo, Joána, pi-ajema póshuaponae shipa dójiome, dácana-odi jacuaeti papo-ezae. Dipa atso, dipa cuáetini epo:

16 --¿Huatseda cuipa bale ja cuádaja atame? Pa ba etse eacatapo jaidyapo tso ea. Jelosaléne léleopo dáocuacuajahue dipa bamehue-odi. Pi-ajemapo jáicuaiñaiboanipo cuichao tso tsábaja. Pa ba "Huatseda ai jaidya pi-ama" cuaeme eacata. 17 Bale huatseda Jesosobiyo cuae-odipo masahueshili, náedacana Jesosohuapopoi pópeibo-ani

pojaehuepojo. Tsedapo misiohua picuaema pa-atapoyo, cuádaja jodadetse cuaeguemahue cuaebotsobale.

18 Dipa jacuaetitso, tata Pédelo, Joána, pi-ajema pósahuapo, dácana dóbeameibo-isha. Dácana cuaiñaibo-ishao, cuichacatapocanaja dipa cuaeme ea:

--Quetsio Jesusobiyo mímini pipoibomacata mepo-oque mae.

19 Pédeloa, Joánaja ecuae,  
 --Tadicatapoamo, "Tsedapocana Jesusobiyo cuaeboque" atapohue, micanaja, "cuaehueyaque" cuaeni. ¿Cuipa tocue nimebame micanamo eani? ¿Aiyaja eataniohue tsema potame? ¿Aiyaja eataniohue ajái Tadicatapoa? Huada eataniohue ajái pa huadamo. 20 Dipahue, Jesoso manóbojo, noahue eizeneti poibojo, tseama joda baibasha. Dábiyo cuaehueyatsomo, masahue. Dipa jabatitso Jesosoa dia atapocana picuaehueyama eani. Jesosoa dipa cuaeme atapo cuaehueyatoa pipoma. Dácana cuae-eje pehue ealacua-ani.

21,22 Huatseda dipa poáni tsabatso, ishetsobalecata bátini pósahua cana. Jodadetse emaopoi ánajaecata easahua canaja.

Bale jépecana "Tadicatapo ajaicata" eatani epo, pi-ajema polelajaipo tata, cualeta (40) malame ócuahua potso, dya jáicuaiñaibo-isha batso. Dipa batso cuichacatapocanaja cuipa ajae pi-ama ea. Noahue-isha:

--Jesosobiyo shipa picuaema mepomasamasaque mae --pehue eahuiqui.

Dipa aibotso, Pédelo, Joána, pi-ajema pósahuapo pónamehuiquibo.

*Jesosometsepocana animejojipoi pojae*

23 Dáeneti pojaenaibotso, Pédelo, Joána hua a-aba báipocana dójojo pójajobo.

Cuichacatapocanaja cuaetaiquipo eibobacuaiñatibo. 24 Ibobapetao, daocua dó-odi Tadicataponae mímipe. "Tadicatapo, cuama midyametsemo. Midya cuichamecatapo cuámaja bani. Midya baepa, eohua, tseiñenacana ime-aisa. Ai misiohua ime-aisa.

25 Tsonoda bepoa babashodi Dabida miqueda shama dia aque eatanio mipa cuaeme ea:

'¿Jápotso tsejonopeapocana Tadicatapobiyo mímizaiyatani? ¿Jápotso tsedapocanaja, "Cuipatso cuada Tadicatapo sípaibome a" noma cuaeti pehue? 26 ¿Jápotso eohua idyadapo



netimetsepocana, ai-iloijipoipocana dō-odi  
 poáni, Cuichamecatapo pa-ishe-ezae?  
 ¿Japotso dō-odi poáni, ecuichacana jaidya  
 aipoi e-apo pa-ishe-ezae?'

27 "Tadicatapo, tata Dabida cuaetaisapo  
 batahue tatacana dyamo a-odi. Tata Jelodea,  
 tata Pilatoa, isa-élicananae, atapeapocananae  
 dō-odi poibotso, 'Cuipatso Jesoso ishe-aname  
 a' jacuaeti eapeti. Dipa dācanaja midya  
 ecuichacana jaidya meipoi e-apo ishe-anaibojae  
 epo. 28 Dipa potso acuicuichao miqueda  
 bácuédea tataemeta, midya cuenebapeme  
 asha-isha batahue. 29 Dyatsio Cuichamepo,  
 cuama do shamanetique. Cuámabisha jodacanaja  
 ishetsobalecata bātani. Cuama, miqueda  
 eiloicana, atsahuaque. Animejojipoi,  
 quejenicata netimepoi aque, miqueda jejeme  
 cuaejaidya pa-apojo. 30 Dipahue Tadi, Jesosoa  
 dia metanio, atsacatapocana jaihue meibotoa  
 cuama aque. Náedaja midya jojidy bamehue  
 pa-atapojo, cuama ai dipa meibo poihue aque."

31 Tadicataponae dipa mimipeo, Tadicatapoa  
 jodacana eanipojojopo eohua etae lialialia  
 eme. Dipahue huada hua shama shipa  
 tíjaichahuiqui jodacana. Tadicatapoa dipa

ataibojo, jodacanjaja Tadicatapoa jejeme  
quejenicata cuae-ejeme ea.

*Nimei-odi netimepo biyo*

32,33 Dipa potso, Jesusometsepocanjaja  
Jesoso eizeneti-ishapo biyo cuaejaidyatoacata  
eani ea. Nómacuae eani pipoma. Tadicatapoa  
eatsahuatani-odi apamo ea. Dipa batso,  
dáocuacuahue dipa-odi nime-onome pómetse  
netime. Nimei-odi netime. Aisemo, "Quima  
aicana quima poi-odi pehue", pipoma. Ai tsitia  
ti pehue poáni epo. 34,35 Etaecana  
cuiñatani, eohua cuiñatanipocanjaja pájatsio  
etae, eohua pezo tíhuiqui, diñelopoi. Diñelo  
jemiquitso, cuáejipocana tibo,  
alidyaso bātanipo mamazaocana  
patidyeatica-isha pojo. Dipa a-odi pojo, aise  
alidyaso bātinipo tsa-ai, Jesusometsepo.  
36 Tata José dābatahue ea. Chipe  
eiyepoeneti epo joda. Cuáejipocanjaja joda  
tata Benabé jejeme ea, aishabajaipoi bani  
batso. 37 Huada teje pe-ada etia diñelopoi.  
Joda diñelo cuáejipo etia, alidyasopocana  
patidyeatica-isha pojo.

*Tata Ananía, mama Sapila e-apo biyo*

**5** 1 Bale pe-ada tata, tata Ananía,  
Tadicatapo dipanoshi cuaeme ajae epo. Joda  
Jesosometsepo epo. Hua huanenae neti,  
mama Sapilanae neti. Huatseada dipahue eohua  
pezo títani epo, diñelopoi. 2 Diñelo  
jemiquibotso, huatseda dipa cuáeloboti:

--Joda diñelo tseadapoi jépero jidyó  
loboshatsobale. Jépehue Jesoso cuáejipocana  
patianatibo. Tínutsio cuáejipocana:  
"Bemaocua pehue jemiti eohua pezo poi", noshi  
ya pa-a.

Dipa potso tata Ananía diñelo jepe  
lóboshaibo. Jepe cuáejipocana tí-anatibo.  
Tínutsio,

--Bemaocua pehue jemiti eohua pezo poi,  
--noshi ea.

3 Tsio tata Pédeloa dipa bamehue atso mipa  
bícuuebaja:

--Ananía, di-aboloa miqueda nime-ono,  
mósojo dipa méhuiquitani. Dipa pojo midya  
Tadicatapoa shama dipanoshi cuaeme eani, joda  
diñelobiyo. 4 Joda eohua pezo  
pitihiquimahuetsio metseada metse pehue epo  
cuichiji. Aiyaja midya, "Miqueda diñelo

alidyasopocana tihuiquitsobale", picuaema. Ai poi ja aiqui pohue ajae pehue. ¿Jápo tocue mi "Dipanoshi ya pa-a", nimebaiqui? Tadicatapo sipatoa bame asatso día aiqui. Tsédapocana pehue midya dipanoshi cuaeme eani pipoma. Tadicatapomo dipahue-isha midya dipanoshi cuaeme eani.

5 Dipa tsábani mepaihue tata Ananía mánodajatibo. Joda día poánipo tsábajatanipocana dāocuacuahue queolicata pope. 6 Tsio netidoeteopo tatabeta joda huabeatso dōnohuiquibo, tsícuibo. Shipa donatso, pápashaibo. 7 Quimisha ola tsonoa ja potso, hua huane, mama Sapila, bisha nobi, tata Pédelo eanipojojo. Damo ai nime-oma. Eahue jaihue me-anime bame. 8 Tata Pédeloa datsio ecuae:

--Joda diñelo, Ananía dobeataiquipo, baque. ¿Metseada eohua pezo poi jemitipo bemaocua dáehuecata quepotso?

--Jime dipahuecata, maocua pehue.

9--¿Cuipa jabatitso metseada, dipa jacuaelobotitso Tadicatapoa shama dipa sípaninoshi? Tánibime, shopi miqueda eahue papataiquibapocana cuáñataiboani. Midya bisha jéohuataibo.

10 Dipa tsábanihuecata joda  
 mánodajatibo-isha tata Pédelo neti botseo.  
 Tatacanaja nobibo-ishatso, dábisha mánoiboani  
 eba. Donaibotso, hua eahuepejo pápashaibo.  
 11 Dipa pojo Jesusometsepocana, jépecana  
 dipahue queolicata pope.

*Cuáejicana dipalacua potpocana a-odipo biyo*

12-14 Jesusometsepocana bale Tadicatapoa  
 etae pe-adaiyo dō-odi po-odi epo.  
 Tata Salomōnoa etae jejeme alelajaipomeo  
 dō-odi po-odi epo. Jesusometse pipomapo  
 jépecana, bale jodacananajo dia pojae pipoma.  
 Dácana jaidya básani bime aqueolipoi eba,  
 dipahue-isha pojaehue jabatitso. Jepea bale  
 Jesusometse pōpetsaneibo. Tata, mamacana  
 apamo dipa Jesusometsepoi pōtsane. Dipa  
 poibotso Jesusometsepocana huōcuatiyoa.  
 Tadicatapoa dia poque eatanio cuáejipocanaja  
 pa ba etse eacatapocana a-odi ea. Mate co ai  
 dipa pibamapo a-odi ea, jodo Jelosaléneleleo.  
 15 Dipa batso, Jelosaléne léleopocanaja  
 atsacatapocana zéibadeo huana-odi ea,  
 tata Pédeloa jaihue pametapojo. Tata Pédelo  
 jólilinetipo dizipejo ejaibiyo huana-odi ea.

Tata Pédeloa pa-itsobatapojo dia a-odi.  
 Itsoba pi-ama atsomo, huada shama biye  
 papoyoapojo dia a-odi. 16 Dáhuehuepo  
 lélemepocana dipahue Jelosaléneleleo  
 cuáíñaiboani epo. Atsacatapocana dobea-odi  
 ea. Amasamasapo shama bádepocana dobea-odi.  
 Jodacana dáocuacuahue cuáejíya jaihue a-odi  
 ea, Tadicatapoa dia mepoa eatanio.

*Cuichacatapocanaja tata Pédelocana  
 ijítaezo eishapo biyo*

17 Cuáejíya dipa eatani batso, naeda  
 dáocuacuahue jodacana jaidya-odi bátani ea.  
 Bale ecuichacana dáhuapo pehue poáni batso,  
 cuichacatapo mímiqipoidalipo, Tadicatapoa  
 etaezo modolelajaipo, eiñacueti-ana,  
 záiquí-ana. Hua bócueijicana, sadoséo  
 jejemepo isa-élicana, dipahue záiquí-ana.  
 18 Jodacana Tadicatapoa etae bíabaipocana  
 ecuae:

--Joda Jesusobiyo cuae-odiposhilicana  
 iñaiboque. Iñaibotso ijítaezo masahue  
 eashapocananajo ishahuíquiboque.

Dipa cuaetao, bíabaijicanaja cuáejíjipocana  
 ijítaezo eishahuíquí. 19 Bale sisae

Tadicatapoa hua eiloishama peadahue eilohuiqui.  
 Joda ijitaezo huacuaiñaibotso, huada  
 tsécuesilohuiquibo. Tata Pédelocana  
 zéibadeo dóhuetianaibo. Tsecueo huada  
 jodacana dipa ecuae:

20 --Meponaiboque, Tadicatapoa etaebeneje.  
 Jodo cuaiñatibotso, jodo jólilinetipocana  
 Jesusobiyopo jaidya netimepoipocana  
 cuaejajoboque.

21 Tadicatapoa eiloishama dipa cuaetaohue,  
 tata Pédelo, jepe cuáejicananae Tadicatapoa  
 etae ajalilipo béneje poti. Sisaehuecata  
 nobitso jaidya netimepoipocana  
 eizedeatsaneibo-isha.

Ai atsonolimi potso Tadicataponae  
 mímijipoidalipo, jo bōcueijicananae pōbeape.  
 Cuichacatapo tata esicana dō-odi mimilelajai  
 pōjojo nōbipe. Nobitso jepe cuichacatapo  
 isa-élicana, pe-asocuatapo tata esicana  
 pōbeameibo, dō-odi pamimitsoatibo-ezae,  
 Jesoso cuáejipocanabiyo. Dipa atso  
 bíabaicana eilohuiquisahua, cuáejipocana,  
 ijitaezo eani pōsahuapocana, pajeticapojo.  
 22 Bíabaicana ijitaezo cuaiñatibotso,  
 cuáejipocana tsiba. Cuichacatapocana najo  
 cuáiñaibo-ishatso, dipa ecuae:

23 --Ijitaē bíabaicanaja bájaídyā eatani  
bani. Tsécueto moicana patai jashada pome  
bani. Dipa pohue tsecuesilohuquitso, nobitso,  
Jesoso cuáejicanamo tsá-aicata bani.

24 Dipa cuaetao mímiji cuichacatapocana,  
biabai cuichacatapo dipa nímetsiba:  
"¿Já potsocana mae dipa? Ji atsashili cana.  
¿Naeda dáocuacuahue jodabiyo tsabajatso, tso  
cana cuipa pó-ani? Jesoso cuáejicana  
huápopoi póataibo-ani ja. Ásicata canaja  
mae e-atani."

25 Tsio pe-ada tata cuáíñaibo.

--Jime, ijitaēzo ishasajapocana dahue  
dyá-isha Tadicatapoā etaehuelei shipa neti.  
Tata, mamacana eizedeametani.

26 Tsio, biabai cuichacatapo,  
eatsahuaibetanae, cuáejicana jétibo. Tsíjeti  
pipoma pojomo náedaja majanametse  
cuísoliataibo jabatime jabatitso tsíjeti ea.

27 Jetibotso, cuichacatapocana dójojo  
eanimeibo. Atso cuichacatapo Tadicataponae  
mímijipoidalipoa dipa tsane:

28 --Jesobiyo mecuae-omae cuámaja micana  
cuaesaja. Dipa ajapohue micanaja Jelosaléne  
léleopocana Jesosoa alelajaicana tso



cuaepemasaja mae. Dipahue, "Cuichacatapocanaja Jesoso tso eisque-anaibo" micanaja cuaeme ashili-odi.

29 Tsio Pédeloa cuáeiqipocana dáocuacuajahuepoi dipa mecuae:

--Tadicatapoa eataniohue cuama potsobale. Ai tatananaja ai pe-ishapo cuaeme ataomo, "Jaa", pojae pipoma cuama p6-ani. 30 Jesoso micanaja acuicuichao tataemetso, manoémea. Tadicatapoa, tsajacatapocanaja tsi-a e-apoahue-isha, huada joda eizeneti-isha ataiba. 31 Dipa aibotsohue, Tadicatapoa hua leleo d6tsoaemeibo. Huada me-enaibeneje eanimetibo. Jesoso da dia p6metsepopoi ea. Ecuichacana jaidya meijipopoi ea. Cuádaja, isa-élicana dáocuacuajahue, masahue alelajaipocana mae ahuiquibotoa papopojo dia ea. Cuada jaidya poibotoa papopojo dia ea. Huada cuádaja masahue eashapocana iboetaibotoa pame-ezae dia ea. Ecuichacananae ja-olibatibo-isha papo-ezae dia ea. 32 Joda Jesosobiyopo cuáeiqipoi cuama tso poíbo. Shama jaidya-apo nae dipa. Joda shama Tadicatapoa acuatajaipocana pehue ti-odi alelajai. --Mipa pa tata Pédeloa.

33 Dipa tsabajatso, cuichacatapocana patai zaidya pome-o. Jesoso cuáeijicana ishe-anatso bálecata há-otini. Bale cuichacatapo tata peadahue jodacana ishejae pipoma. Tata Camaliamo dipa. 34 Da paliséo tatapoi epo. Isa-élicanaja mipa ajái alelajaipocana huada izedeamelelajai.

35 Huada Jesosobiyo cuáeijipocana tsecueo dohueti-anameibotso, eanipo cuichacatapocana mipa cuaeme ea:

--Mamazaocana quia, joda Jesoso cuáeijicana ishejae eanipobiyo jabatijaidya mepoque.

36 Malabeta bepoa neti epopo tata, tata Te-oda nímebani meáque. Huada "ema bale ajaicatapoi" póbiyo jépecana cuae-odi ea. Tsio tatacana apamo, cuátolosiéto (400) ócuahua ja, da ajaicata bame asatso, dáhuapo pehue pópesahua. Bale bea-aiyaja joda ajainoshipo maesa eibo. ¿Da boanaicana tso cuipa? Pea tsae, pea tsae pehue, pópeibo. Tso eiboetapeibo. 37 Dipa epo dyipa tata Jodasa bisha dábat hue-isha ea. Caliléa eiyeo neti epo joda. Netimetsepoa tsédapocana tópometaiboanitsio huada tatabeta jodahuapopoi eme. Joda tata dipahue-isha maesa póibo.

Joda boánapocana dipahue-isha pea tsae pea tsae pópeibo. 38 Dipa batso, jidyó batseñe-odipo Jesusometsepocana biyo yama micana cuaeni, "Tsiba meáque". Aiyaja tatacanaja pehue dipa métani potsomo bélicata tsae pópeibo. 39 Tadicatapoa dipa mepoa eatani pojobale cuádaja maesa mehuiqui apitsa. Jodacana cuádaja maesa aibo atsomo Tadicatapo neda abishapo pehue 'a-otso bale. --Mipa pa tata Camali ea.

40 Dipa tsabajatso, jepe cuichacatapocana mimi:

--Dipapocana dáehuecata ja. Tsiba pehue atsobale.

Potso bfabaicana ecuae:

--Jesoso cuáejicana mejetiboque.

Jetibotso mecuisolique.

Bfabaicanaja Jesusobiyo cuáejipocana jeti, cuisolipe. Atao cuichacatapocanaja cuáejicana ecuae:

--Ponaibomane, bale Jesusobiyo huale cuaebale-o-mae.

41 Atao, cuáejipocana cuichacatapocana eani poéneti huétianaibo. Jaidya jabatinae pónaibo, Jesusobiyo ané bani jabatitso.

Jaidya jabatinae pónaibo, Tadicatapoa jodacana nedabai poi jaipicata bātani pojo, ajojipo eiloipoi bātani pojo. 42 Jesusobiyo pimimihueyama. Tseiñemisi, Tadicatapoa etaezo jodabiyo izedeame-odi ea. Hua-apohue etaecanameo dipahue. "Jesusomo Tadicatapoa ecuichacana jaidya meijipoi e-apo. Jodamo cuádaja izoacueme alélajaipo," cuaeme a-odi epo.

*Si-ete ócuahuacana toabaijipoi e-apo biyo*

**6** 1 Datsio tsédapocana apamo Jesusopoi pópeyoa batso Jesusometsepocana huócuatiyoa. Tseiñemisi jana eanipocanaja hua tatamahue pó-anapo mamacana, alidyaso anipocana, ai tisa-odi ea. Bale joda Jesusometsepocana jépehue isa-élicanaja mímimetse mimilelajai. Jepe qui-eco mímimetse mimilelajai. Joda qui-ecocanaja jépecana tsánetsaneibo.

--Micana jana ti-isi a-odi. Qui-eco mamacana, alidyaso anipo iboetabishapo pehue ajae.

2 Dipa tsabajatso, cuájicatapocanaja dose ócuahuapoa Jesusometsepocana dāocuacuahue

dó-odi eme, dábiyo pabícuaebajati-ezae.

Jodacana dó-odi popeo, cuáeiqipocanaja

Jesosometsehue-ishapocana ecuae:

--Tatamahue pó-anapo mamacana alidyaso  
anipo toabajaidya eani atsobalecata cuádaja.

Bale, cuámaja jana pehue tibale-odi atsomo

Tadicatapoa jejememo cuae-odi ajaidya atoa

pipoma. 3 Dipa batso, mamazaocana, beta tata

da tóabajipoi ajaidyahue atsobale. Jidyó

bánipo si-ete ócuahua dipa atso, izeí.

Tsada bajae bánipocana, Tadicatapoa shamaja

dipa ilome eatanipocana, abahuepia póipocana,

dipa atso, izeí. ¿Aisé tatacana tso

izeipoicata micanaja bani? Si-ete (7) ócuahua

zalepetso, "maocua" cuama aiboque. Cuámaja

jodacana tóabajipoi pa-aibo. 4 Cuámamo

Tadicataponae mimibohuapopoi pehue pó-ani.

Tadicatapoa jejeme izedeamehuapopoi pehue  
pó-ani.

5 Dipa tsabajatso:

--Náicata dipa ajái --cánaja e-ape.

Aisecana tso izeipoibiyo jaibobapetitso  
dácana mimi:

--Ojo cana ja, tata Eteba, tata Pelipe,  
tata Pócolo, tata Nicanólo, tata Timono,

tata Pamena, tata Nicolása. Daocua ja dia atao izei, bani.

Tata Eteba, joda tata Jesoso tsada baicata epo. Joda Tadicatapoa shamaja dipa ilome eatani epo. 6 Joda si-ete ócuahuapocana jépea cuáejipocananajo dona. Cuáejipocanaja datsio jodacanapoi Tadicatapo cuáehuiqui, Tadicatapoa dácana pa-atsahuatapojo. Dipahue cuáejipocanaja si-ete ócuahuapocana eshojo me-atsame epo dyamo tóabaijicanapoi bamehue pa-atapojo. Dipa atao tóabatsaneibo.

7 Datsio tsédapocana apamo Tadicatapoa jejeme tsabaja-odi ea. Apamocanaja joda boánani jabatitso Jesusometsepocana síchatí. Apamo Tadicataponae mímiyipoidalipocana dipahue Jesosoa alelajaicana boánatsaneibo.

*Tatacanaja tata Eteba cuéneloetani*

8 Dipa potso tata Eteba pa ba eacatapocana a-odi ea. Jique atsa-opocana a-odi ea. Tadicatapoa dia poque eatanio, dia a-odi. Tadicatapo jojidyacata ecuichacana bamehue pabatapojo, dia a-odi. Tadicatapoa joda eatsahuatani jabatitso, nimejaidyapoi,

ado-ejepoi epo. 9 Tsio tata bétaja  
 tata Eteba cuéneloetsaneibo. Tata Etebaja  
 Jesosobiyo eizedeametanitsio, "Sha báme-o"  
 a-odi ea. Tata Eteba pabisopojo,  
 pamimihueyaibopojo, dia a-odi ea. 10 Bale  
 Tadicatapoa shamaja joda cuáetsahuatani batso,  
 joda pe-asocatapoi métni batso, tata Eteba  
 bisobaimahue. 11 Dipa batso joda  
 ai cuéneloejipocanajá tatabeta diñelo tsitia,  
 tata Etebabiyo dipanoshi sipaememe pa-a-ezae.  
 Jépecana pazaiquiipojo, Eteba maesa pa-atapojo  
 dia ea. Joda tata beta dipa sipaeme ea:

--Joda tataja, tata Etebashilia,  
 tata Moiséa cuaeshanapocana másabatani  
 ba-odi, Tadicatapo másabatani ba-odi --noshi  
 ea.

12 Dipa tsabajatso cuichacatapo tata esicana,  
 izedeameijicana, jépenae, "Tee, jápotso dipa"  
 pópeti. Záiqui-anaibo. Potso tata Eteba  
 eiñaibo. Cuichacatapo dō-odi mimilelajaipo  
 tata esicana najo dōnaibo. 13 Jodobisha  
 tatabeta tata Etebabiyo dipanoshi cuaebome  
 meibo-isha, cuichacatapocana pazaiquiipojo.  
 Joda tatabetaja dipa sipame ea:

--Jodatata, joma etae ajailacuapo,  
 Tadicatapoapoípo da  
 masaba-netiquitibahueshili. Tadicatapoa  
 tata Moisecuichao ecuaepocana  
 dipahue-ishashili. 14 "Jesosa joma  
 Tadicatapotae maesa e-ataiboani" eatani ba-odi.  
 "Jesosa cuada alelajaicana, tata Moisé  
 ecuaepo mae e-ahuiquitaibo-ani" eatani ba-odi.  
 "Huada cuada peapoi netime mé-ataibo-ani"  
 eatani ba-odi --noshi cuaeme ea.

15 Dipa potso, cuichacatapo tata esicanaja  
 tata Eteba shāmanitsio, hua ebo Tadicatapoa  
 lélejenetipo eiloiya ebopo batahue eba.

*Tata Etebaja cuichacatapo  
 tata esicana cuāetani e-apocana*

1 Dipanoshi sípatanipocana tsabajatso,  
 cuichacatapo tadinae mímijipoidalipoa  
 tata Eteba bícuaebaja:

--Jodacanaja midyabiyo cuāetanipocana  
 dáehuecata ¿quepotso?

2 Tsio, tata Eteba dipa bicuaebajame ea:  
 "Mamazaocana, netimetsecatapocana metsabajaque  
 yama cuāenipocana. Tadicatapo tsadacata, yama  
 ba-odi. Tsonoda bepoa, huada cuādaja  
 póbetsotacatapo tata, babashodi Abama,



baemeibo. Babashodi Abama opiacata nētitsio, Mesopotámia eiyeotsio, dia ea. Datsio huada Abama dipa cuaeme ea: 3 'Abamalipi, miqueda doémetsecana meyashahuiñaiboque. Miqueda lele meyaiboque. Yama "jodo" cuáenipo pójojo, da netijajo-etibahue poque.' 4 Tadicatapoa dipa cuaetao, tata Abama hua lele méyashaobo. Cadeacana nétipo eiye méyashaobo. Alanaleleo cuaiñatibotso, jodohue nétijajobo. Hua tadi manóibojo, Tadicatapoa joda shipa dódeaibo. Jidyó Canana eiyeo cuada nétipojojo dódeaibo. 5 Datsiohuemo Tadicatapoa jidyopo eiye pitima. Eiye ma-ailipi tidali pi-amacata. Bale Tadicatapoa joda ecuae: 'Bécatadada yama jidyopo eiye dáehuecata patia miquedapoi. Midya manóibojo, miqueda shipa póhueyahueyanipocanajapoi pó-ani.' Tata Abama dátsiomo bacuamahue pohue dia ea. 6 Dipahue Tadicatapoa dipa cuaeme ea: 'Miqueda shipa pódeatipocana eshoi pe-ishapo eiyeo panetipasibo. Joda eiyeo nétipocanaja mique shipa póhueyahueyanipocana hua eiloicanapoi e-atani. Cuisoliji-odi e-atani, pamodopojo. Cuátolosieto (400) ócuahua malame dipa mepoa a-isi e-atani. 7 Bale yama joda

ai-iloijipocana biatsaneibo jaidya pa-a. Yama dipa aibojo mique p̄ohueyahueyanipocana joda lélecana, joda eiye méyashaobo. Jidyó Canana eiyeo n̄etiñaibo. Jidyó netiñaibotso emanae mimi-odi p̄o-ani. 8 Abamalipi, yama joda eiyebiyo cuáenipo ajái bani potsomo, emametse-odi pojae poáni potsomo, miqueda cuíchacuichao boanaiji aque. Miqueda bácuedeacana dipahue-isha aque.' Tadicatapoa dipa atao, tata Abama 'Jaa' potso hua cuíchacuichao boanaiji e-ati. Dipa atso todilipi, tata Isaca, badea. Joda jaidyaohue pojo shipa ocho tseiñeme potso, jodacuichao dipahue-isha boanaiji ea. Tadicatapoa Abama ecuaepocana pi-iboetama papopojo, dia ea. Tata Isaca, esi popetso, tata Jacobo eimea. Joda Jacobo esi poibotso tata Isa-éli bánime ea. Huada dose ócuahua déananacana eimea. Joda dósepocanamo isa-élicanaja p̄ótsanepocana epo. Cuada atahue-ishapo jodacana epo," tata Etebaja ea.

9 "Joda p̄ótsanepocanaja hua mamazao, tata José, doda bátani epo. Dipa batso, báshanatanipocana joda t̄flobohuiquibo, diñelo poi. Báshanatanipocanaja tata José dónaibo

Ejito eiyeo. Tadicatapoa bale joda pimeyama.  
 10 Peyo-odi ea. Alidyaso ba-odi ea.  
 Tadicatapoa dipa a-odi pojo Ejito netimetsepo  
 tataja, Pala-óno jejemepoa, tata José ajái,  
 abahuepiacatapoi eba. Ai-ilodeajipoi ea, hua  
 áicana pamecuiñatapojo. 11 Huada dipa atao,  
 betamala potso, nai eahueyaibo. Ahueyataibojo  
 jana mólohueyaibo. Mizai-odi pehue  
 ecuichacana pótana datsio. Ejito eiye idyada,  
 jidyó Canana eiye dipahue. Cuádaja  
 pótsanepocana mizai-odi epo. 12 Ejito eiyeo  
 jana eani tsabajatso, tata isa-élicana hua  
 bácuedeacana jepe eilohuiqui, jana  
 pacuaebajaticapojo. 13 Jéticapo jelotso,  
 huada jodacana noahue-isha eilohuiquibo-isha.  
 Dácana Ejitojo cuaiñatibojo, tata Joseya  
 dábiyo eibobati: 'Emamo micanaja  
 doémetsecuemepo, micanaja diñelopoi  
 tílobohuiqui áisapo' eadada ea. Tsio huada  
 hua mamazao esipocana netimetsepo pabanaticaja  
 ea. 14 Dipa bánatitso hua mamazao esipocana  
 ecuae: 'Cuádaja Tadi mi cuaejajotaibome eani,  
 cuada dáocuacuahue jidyó-odi panetibopojo.'  
 Dácana dipa cuaejajotaibojohue,  
 tata Isa-élicana dáocuacuahue Canana eiye

poéneti pójaenapeibo. Setetaisico (75)  
 ócuahua ecuichacana da pamo. 15 Ejito eiyeo  
 nétijajopeibo. Jodo apamo malame poibotso  
 tata Isa-éli mánoibo. Becata, huada  
 bácuedeacana, cuádaja póbetsotacatapocana,  
 esi popeibotso, dipahue-isha mánopeibo",  
 Etebaja ea. 16 "Jodacanaja shipa  
 pódeatipocanaja, tata Isa-élia  
 mánopotsoacana Ejitopoeneti dojotso, ai  
 aocuehue donatso metsileleo eishadeaibo.  
 Tata Joséa mánopotsoacana dipahue.  
 Siquemelele pójojo dia ea. Jodo tata Abamaja  
 tata Amolocana cuaebajataisapo metsileleo dia  
 ea.

17 "Dipa atso, dácana, tata Isa-élia  
 shipa pódeatipocana, Ejito eohuao  
 shohuocuapodatime pópeni epo. Apamocata  
 poáni epo, cuádaja póbetsotacatapocana.  
 Apamo malame potso Tadicatapoa dipa nímebatani  
 ea: 'Belicata yama Canana eiye patibo  
 tata Abamaja shipa póhueyahueyanipocana, yama  
 Abama aisa batahue.' 18 Datsio Ejito eiyeo  
 tata pe-ishapo netimetsepopoi poíbo. Huada  
 tata José balelajai pipoma, joda tsonoda  
 mano-ana batso. 19 Huada cuádaja

pōbetsotacatapocana pi-olibama pehue  
 balelajai. Jodacanaja hua todilipicana  
 zéibadeo jihuiqui-odi pehue ea, pamanopojo,  
 shosasatime pipoma papopojo. 20 Huada dipa  
 a-odi tsio, isa-éli tataja tatatsidi eimea,  
 tata Moisé eimea. Jaidyacuemelipi epo. Hua  
 huadia quimisha badime jodalipi etaezo  
 loboshatso, soso-a-odi ea. Dipa atso, Ejitocana  
 dia poque eatanio, zéibadeo eishahuiquibo,  
 pamanopojo. 21 Jodalipi zéibadeo  
 ishahuiquitaibojo, pimanoma. Netimetsepoa  
 bācueponaja jodalipi téjeti. Jemiquitso hua  
 bācuapoi batahue huáepeibo.

22 Ai izedeameijicanaja Ejitocanaja  
 abahuepiapo alelajaicana izedeametao,  
 tata Moisé bicuiziacatapai poíbo, ai dipa  
 meijipoi poíbo. 23 Cualeta (40) malame  
 be-esi pome bepoa tsio 'Doémetsecana  
 bānatibo ja' nimebatso, isa-élihue-ishapocana  
 bānatibo. 24 Jodadojojotsio Ejito tataja  
 isa-éli tata cuísolitani eba. Ai cuipa  
 pi-ama pohue cuísolitani eba. Huada mamazao  
 cuichao neda batso huada Ejito tata  
 eische-anaibo. Dipa huada mamazao mébianaiibo.

25-28 Hueno isa-éli tatadetse peaja jaisheti

poáni pójojo cuáñaibo. Huatseda  
 jashabajatibotajae batso, Moisé ecuae:  
 'Edoedetse quia ¿jápotsó peaja jaisheti poáni  
 doémetsenae bime? Noahue-isha ja-olibatibotsó  
 bale,' easahua. Bale dipa mepoa e-apoa tataja  
 tata Moisé jé-anahuiquibo. Dipa atso huada  
 ecuae: 'Midya aiyaja ai-iloijipoi pi-ama ea,  
 biatsaneijipoi pi-ama ea. Ejitotata huetseiño  
 isheme aja batahue ema isheme aibojae-isha  
 ¿sha?' ea. 'Tadicatapoa ema ilohuiquita,  
 doémetsecanaja bamehue eatani' bame easahua  
 tata Moisé. Bale hua doémetsecana día  
 bátani pipoma eba. 29 Dipa batso tata Moisé  
 lóbotibo. Ejito eiye meyaibotsó Madi-ána eiyeo  
 lóbojajotibo. Becatá huanei poibotsó betacata  
 bácuédea eimeaiibo.

30 "Cualeta (40) ócuahua malame do bepoa  
 tsio peadaotseiño tata Moisé eiye zádacue  
 pójojo poja epo. Sina-í jejemepo ehuashocue  
 pejo día epo. Dipa poja tsio, Tadicatapoa  
 lélejenetipo eiloi eba. Acuilimi huámonetipo,  
 da otsonetiquitihuepo, dójojo neti eba.  
 31 Joda bánetitso tata Moisé nímetioba.  
 '¿Jápotsó joma dipa?' ea. Shípamasha huana,  
 bajaidya pa-a-ezae. 32 Dipa eatanitsio

Cuichamecatapo mimi: 'Tadicatapo ohue moni. Miqueda póbetsotacatapocana, tata Abama, tata Isaca, tata Jacobo, dácana ema jaidyabai epopo cuichiji ema.' Tadicatapoa etsoi tsabajatso, tata Moisé liliacueme epo. Queoli poáni jabatitso acui eotsonetipo bahuiquibo-isha pi-ama. 33 Tsio Tadicatapo noahue mímibo-isha: 'Ema manoímahuetoacatapo. Ema jidyó neti batso jidyopo ehua tso aiyo poíbo, tso aqueoli poi poíbo. Miqueda huátsijozoi meyahuiquiboque, ema iyoda poi bani papo-ezae. Quima todilipipocana, isa-élicanapo cuichao ya mi cuáshaoni. Ejitocanaja dácana nedaiji eataneti ba-odi. 34 Quimapocana pátaneti tsabaja-odi. Dipa bani batso ya mi cuáshaoni. Dácana ai ñimeoma poja pameibo-ezae midya cuáshaoni. Pojaichapeiboque. Ya mi Ejito eiyebeneje eilohuiquibo-ani, isa-élicana pajetibopojo, hua-apo eiyeo padonaibopojo.' Dipa Tadicatapoa Moisé eilohuiquibome ea," tata Etebaja ea.

35 Tsio tata Etebaja cuichacatapo tata esicana shipa cuáe-eje: "Acuilimi eotsonetipo midyojo netipo eiloicuichao Tadicatapoa tata Moisé eilo. Cuádaja póbetsotacatapocanaja Moisé mae ahuiquitaisa

pohue, huada joda dācananajo eilomeibo.

'Midya aiyaja cuāmaja ai-iloijipoi pi-amacata'  
ataisa pohue Moisé eilomeibo.

36 Pōbetsotacatapocanaja ai-iloijipoipo  
tatapoi papopojo dia ea. Moiséa dācana  
hua-apo eiyeo padonaibopojo dia ea. Potso,  
Ejito eiyeo cuaiñatitso, Moiséa pa ba etse  
eacatapocana a-odi ea. Tadicatapo ajoji  
pacuae-ezae, dia ea. Ejitocanaja joda iyoda  
pabatapojo, aqueoli poi pabatapojo dia ea.  
Dipa apeibotso cuādaja pōbetsotapocana jodo  
dōjaenaibo. Tseiñena aselepojojo  
badeiñaibotso, huada tseiñena matsi-i  
tīomehuiquipasi, azaja eapasi. Dipa atso,  
pētoanaibo, isa-élicana dāocuacuahuenae.  
Dipa poibotso, ehua zādacueme pōjojo  
jodacana, cuādaja pōbetsotapocana, dojo-odi  
ea. Cualeta (40) ócuahua malame tsonoa dipa  
dojome, pa ba etse eacatapocana a-odi.

"Joda Moisé jaidya yama ba-odi. 37 Joda  
Moiseahue cuādaja pōbetsotacatapocana dipa  
cuenecuaeme ea: 'Tadicatapoa micanaja doēmetse  
pe-ada cuāejipoi e-ataibo-ani, ema ea-ishapo  
batahue.' 38 Joda Moisé cuādaja  
pōbetsotacatapocana nae epo, dācana dō-odi  
eiye zajadacueme pōjojo poja tsio. Joda



tata Moisecuichao Tadicatapoa cuádaja  
 póbetsotacatapocana ai cuae-odi alelajai epo.  
 Jodacuichao hua matamahuepoi cuaeme e-apocana  
 ecuae.

39 "Bale cuádaja póbetsotacatapocana  
 tata Moisé eataniohue pipoma. Tata Moisé,  
 Tadicatapoa jejeme cuáejipo tata, mae  
 ahuiqui-odi pehue ea. Ejito eiyebeneje  
 ponaibo-ishatsobalecata bátini epo.

40 Tata Moisé eohuashocue Sina-í nóatini  
 leleo, jodacanaja Moiséa mamazao, tata Alono  
 dipa ecuae 'Tata Moisé, cuada jidyó dōbeaiji  
 po-ashapo bea quehue poíbo. Midyaja  
 cuádajapoi ai jame-atitsobale, cuada da iyoíme  
 papo-ezae. Olometse, peamalacua batahuetsetse  
 ai aibotsobale, huada cuada padojotapojo.'

41 Dipa atao jodacanaja peamalacua  
 batahuetsetse huacazoe batahue eimea, baba  
 batahuetsetse eimea. Dipa apetso, mihua-odi,  
 izime-odi ea. Dipa atso pa Tadicatapoapoi bame  
 asatso, dia ea. Ajapobiyo nime ajái bani  
 jabatitso dáocuacuahue dō-odi ai díbolimi,  
 eizibolimi, jéjeibolimi. 42 Tadicatapoa,  
 'Ema azaja baja sha' atso, jodacana  
 méyahuiqui. 'Baepo aicana huapo pehue  
 mepopasique. Zeti, badi, tōhuaicanametse

mepopasique,' ea. Hua jilicacuichao huada ecuaepo tso dipa zehui:

'Isa-élicana, micana cualeta (40)  
 ócuahua malame eiye zádacueme pójojo  
 pojatsio quiapoi eamicana, jánacana  
 mecuahuipebishapo pehue ¿quepotso?  
 Ji dia pipoma. 43 Micana bale atapeapoa  
 cuiñalelajaipocana huápopoi epo. Zeti  
 tóhuaicana huápopoi epo. Moloco bānimepo,  
 Lepano bānimepo abeibeipoi.  
 Manofmahuepoinoshipo huapo pehue.  
 Micanajahue e-apo bale, jaidya, easahua.  
 Dipa pehue poáni batso, micana yama neda  
 mé-ani. Micana yama jéomeibohue mé-ani.  
 Opiacata Babilónialele shipa jéomeibo.'

Dipa Tadicatapoa ea datsio," Eteba ea.

44 Dipa atso, Etebaja jodo dó-odipocana  
 Tadicatapoa etaebiyo cuáetsaneibo:  
 "Tata Moisé cuádaja póbetsotacatacana nae  
 eiye zádacueme pójojo póbaleanitsio,  
 Tadicatapoa tata Moisé ecuae: 'Etaelacua aque,  
 jodo ema micananae pamimipojo. Mashametse,  
 huāenibiquimetse meáque, tesaibotoa  
 pa-a-ezae, dahue shipa dodeatoa pa-a-ezae.'  
 Tadicatapoa cuaeme eataniohue ea. Joda atso  
 dahue shipa dojo-odi ea. 45 Bécata,

tata Moisé manofbojo, isa-éli tata pe-ada,  
 tata José, tsíñetibo. Dipa atso, da etae  
 shipa dojo-odi ea. Jidyó Canana eiyeo  
 cuáñaiboanitsio da etaepoipo dócuaiñaibo.  
 Tadicatapoa jidyó netilelajaipocana maesa  
 mehuiquitaibojo, cuádaja póbetsotacatapocana  
 datsio jidyó nétijaiñaibo. Joda mashatae  
 netiapodatso jodo polelajaihue dipahue mimi-odi  
 epo. Apamo malame dípa po-odi epo. 46 Datsio  
 tata Dabida, Tadicatapoa dia a-atajaipoi  
 bátanipo, netimetsepopoi poíbo. Dipa potso  
 Tadicatapo dípa bícuaebaja: 'Tadi, ¿quejaitso  
 yama miquedapoi etaecatapohue jaidyacatapo  
 aibo?' easahua. Tadicatapoa Dabida ecuae:  
 'Midyamo pi-ama. Miqueda bácuédea,  
 tata Salomónoa, pa-ata' ea. 47 Tadicatapoa  
 dípa atao, betamala potso tata Salomónoa  
 etaecatapo eme Tadicatapopoi. 48 Bale  
 Tadicatapomo tatanajamo e-apo etaezo pehue  
 neti pipoma", Etebaja ea. "Tadicatapoa hua  
 cuáejimetse dípa mimi:

49,50 'Baepa, baepao bádepocana  
 dáocuacuahue tso yama aisa. Eohua, eohuao  
 eanipocana dipahue. Yama dia papo eanio,  
 dípa dácana. Báepamo quima eaniji batahue  
 pehue. Eohuamo quima huátsihuanaipei

batahue pehue. Quima poímo ecuichacanjaja  
etae da-aihue-isha me-a apitsa'."

51 Tsio tata Etebaja joda cuichacatapocana  
tsánetsaneibo: "Micanamo atonacata.  
Tadicatapo huanime-ono pipoma. Ai atsabajai  
bime piboanama. Tadicatapoa shamaja ai cuaetao  
'sha bame' pehue ahuiqui-odi. Cuádaja  
póbetsotacatapocana a-odi epo-isha batahue  
a-odi. 52 Jodacanjaja Tadicatapoa jejeme  
cuáedeatijipocana nedaiji á-cueme a-odi ea.  
'Da jai-odipo tata papobea' cuae-odipocana  
manoéme-odi ea. Dácanaja ea-isha batahue  
micanaja aja. Jaedahue, da jai-odipo  
cuaiñaibojo, micanaja jemiquijae pi-ama. Da  
jai-odipo, Jesosolipi, ishe-anabishapo pehue  
aja. 53 Tadicatapoa 'mipa potso ajai'  
e-apocana pitsadamahue bime boanajaemo pi-ama.  
Tadicatapoa hua eiloishama cuichao ecuaepo  
dipahue. Dipapoi a-ataisi micana. Dipa pehue  
micanamo."

*Tata Eteba cuichacatapocanjaja  
cueliji-anaibopo biyo*

54 Tata Etebaja dipa cuaepetao, jodo  
eanipocana patai zaidya pome-odi epo. Etebaja  
cuáetanipobiyo tsoicuae tsoicuae pehue eatani

epo. 55 Dipa pohue tata Eteba, Tadicatapoa shamaja dia poque eatanio, baepabeneje shámaneti ea. Tadicatapoaleleo dipahue shama. Tadicatapo "dipalacua sha" eba. Tadicatapopejo tata Jesoso neti eba. Pe-asocatapoi batame eba. 56 Dipa baibotso huada mimi:

--Mebahuiatsoaque. Tadicatapoaleleo bataicueme bani. Tata Jesoso, tatapoi epopo, Tadicatapoa me-enaibeneje pe-asocata netime bani.

57 Dipa cuaetao azaipocana "di" potso tsitsia. Joda shipa pitsaba-ejema pa-a-ezae, eizaja tómoti. Huatenatitso, tata Eteba eiñaibo. 58 Lele shipalimi dójododoa, jodo pa-ishe-anaibo-ezae. Ishei pó-anipocana jaebai biyepo hufapehuiqui. Netidoeteopo tata, tata Pábaló najo jaibai eishahuiquipasi, pamebatapoyo. Dipa atso majanametse cuélijitsane. 59 Dipa cuelijidoetetsio tata Etebaja Jesoso dipa ecuae: "Cuichamepo Jesusolipi, quima shama jemiquiboque". 60 Zotoja potso etsoi jalidyametse huada dipa cuáeibo: "Cuichamepo jodacanaja ema dia eatanipo tsiba pehue atamesahua. Pibitsanema aque" ea.

Cuélijitani pohue olibajae ea. Dipa aibotso, mánoibo.

*Apamocanaja Jesusometsepocana  
másabatanipo biyo*

**8** 1-3 Tata Eteba náedaja ishetaibapo tsabajatso, Tadicatapohuapo poípocanaja tata Eteba jetibotso pápaibo. Joda mosoneda bani pácueme epo. Tata Pábalo bale "Jesusometseposhilicana dipa-odi ape-anatsobale etse jaidya jabati," pehue eashili huadamo. Tsio Jelosaléne léleopocanaja Jesusometsepocana másabatsane. Pábaloa bale shipaecata nedaiji ame ea. Damo cue-acata epo. Etaecana babale-odi ea, Jesusometsepocana patejeti-ezae. Tejetibotso, iñaibotso, ijitaezo ishahuiqui-odi ea.

Tatacanaja másabatani jabatitso, Jesusometsepocana apamo lóbopetibo. Jodéa eiyeo, Samalia eiyeo dipahue, pedepede netime pópeibo. Jesoso cuáejicatapocana, dose. Ócuahuapo bale jaloboshahuiñatijae pipoma.

*Tata Pelipea Samalia eiyeo e-apo biyo*

4 Lobotibopocanaja dopo ecuichacana Jesusobiyopo cuae-odi ea. 5-8 Tata Pelipea

dipa ea. Jalobotibotso Samalia eiyeopoleleo  
 lóbojajotibo. Jodaleleo nétipocana  
 Jesosobiyo eibobatsaneibo. Tadicatapoa dia  
 papo eatanio, apamo masahueposhama  
 dojo-odipocana jáicuaiñameibo. Joda  
 shamacana, tatacana tsitsia meibotso  
 huetianaibo-odi epo. Asahuahuanecata  
 bátanipocana apamo jáicuaiñameibo.  
 Pi-ajemapocana apamo jáicuaiñamepeibo. Dipa  
 eapetaiboani jabatitso joda léleopocana  
 nime ajai-odi pópeibo.

*Tata Simono, diloa mehuiquiiji biyopo*

9-11 Jodo, Pelipe lóbojajotibo pójojo,  
 ado-eje poícata jabatimepo tata, Tata Simono  
 neti epo. Apamo malame huada  
 ai nimetiobapocana a-odi ea. Huada a-odipo  
 biyo Samalia eiyeo nétipocana nímetiobatani  
 a-odi ea, aiyaja dipa atoa pipoma batso.  
 Tadicatapoa joda dia mepoa eatanio dia a-odi ai  
 bame easahua. "Ema da pe-asocata poi-isha"  
 mimime po-odi epo, tata Simono.  
 Cuichacatapocanaja, sáelipipocanaja  
 dáocuacuajahue joda jaidya mepaibahue a-odi  
 easahua. Simonoa nime-ono mediloametaibojo

dipa bame easahua. Tata Simonoa cuaeme  
 eataniohue po-odi epo. 12 Tata Pelipeadada  
 nimetsiacata eajajobo. Huada Tadicatapoa  
 eametanipo biyo, Jesusolipibiyo  
 cuaebadeticaibojo "Jaa, mipa potso sha ajái"  
 a-odi epo, Samaliacana. Tsio jodacana  
 Jesusohuapopoi poíbo. Huidyameibo,  
 taticana, mamacana. 13 Tata Simono jime da  
 dipahue-isha tata Pelipe cuâetanipocana  
 boánatsaneibo. Huidyametaibojo Pelipe  
 bôcuetsaneibo. Tata Pelipea a-odipo pa ba  
 etse eacatapocana baibotso nimetioba-odi ea.  
 "Da bale sha dáehuecata" a-odi ea.

14-16 Dipa potso dyipa Jelosaléneleleo Jesoso  
 cuâejicatapocanaja Samalia eiyeo nétipocana  
 dia poánipo tsábaja. Jodacana Tadicatapoa  
 jejeme tsabajatso huidyame-odi tsábaja.  
 Tadicatapoa shamanae pipomahue tsábaja.  
 Dábiyo jacuaetitso, tata Pédeloa,  
 tata Joánanae dácana huá-aje. Jodacananajo  
 cuaiñatitso, huatseada Tadicatapo ecuae, huada  
 hua shama Samalia eiyeo nétipocana midyojo  
 pabadeataibopojo. 17 Dipa potso huatseda  
 Jesusometsepocanaja eshojo me-atsame epo.  
 Datsio Tadicatapoa hua shama bádeameibo.  
 18,19 Cuâejipodetse eitsobatani tsio,



Tadicatapoa hua shama títani tata Simonoa eba.  
Dipa baibotso huada huatseda ecuae:

--¿Quejaitso metseda batahue-isha ema aibo,  
yama eitsoba-odi eanipocana Tadicatapo shama  
pajemiquicaibopojo. Ma, diñelobeta.

20 Tata Pédeloa ecuae:

--Pa atsa. Tadicatapoa dipa  
mebishapopehucocana diñelometse cuaebajamane  
bame ¿sha? Jime diñeloshilimo midyanaehue  
maesa poibopai potsobale, damo.

21-23 Tadicatapoapoi pipoma, midya. Midyapoi  
pehue pojae. Tsema iñacuebishapo pehue, bani.  
Masahue eashatipocana iboetaibotoa pipoma ja mi  
batame. Nimeba-isi eanipo damo  
shomeyahuiquibome atsobale. Tadicataponae  
mimiboque, huada midya nimeba-isi eanipo  
pa-iboetametaibopojo. Huada dipa aibotoa ja.  
Tadicatapo poítoacata pipoma batso,  
Tadicatapoa modopoi pipoma midya.

24 Tata Simono ecuae:

--Emapoi Tadicataponae memimiboque, ema  
midya cuñenipo batahue pehue ema pipoma  
papopojo.

25 Tsio tata Pédeloa, tata Joánanae, joda  
léleopocana Jesusobiyo Tadicatapo  
ecuae pocanabiyo cuaejaidya apeshahuiñaibotso

Jelosaléne lélebeneje póboteibo. Dizipejeje lélemepo Samaliacana pea báshanaibo, pea báshanaibo eabotetibo. Jesosobiyo pacuae-ezae dia ea.

*Etiopía eiyejeneti nojo-odipo tata biyo*

26 Tata Pelipe bale doe Samalia eiyeo eani tsio, Tadicatapoa eiloishama tata Pelipe ecuae: "Pojaichapeibotso, malabeneje ponaiboque eiye zajadapo dizia pacuaiñatibo-ezae. Mábene Jelosalénelele, mábene Cásalele janabacuaepo dizipojojo huae papoíbo-ezae dia poque."

27,28 Tadicatapoa eiloiya dipa ataohue Pelipe pónaibo. Joda dizio huae poíbo. Bea aisetata jodae dizia poyoa báneti, neticuaiñatibotso. Cabayodetsea lécucuetaiyoapo calosameo eaniyoa eba. Etiopía eiyeo netilelajaipo joda. Etiopía netimetsepo mamaja eatsahuai cuichacatapo jodamo. Netimetsepoa diñelo, aihualecana mebiabalelajai, huada. Tadicataponae pamimibo-ezae Jelosaléneleleo noatia. Datsio, tata Pelipea bánetitsio, Etiopía eiyebeneje póbeibo-isha epo. Tadicatapoa jilica bátaiyoa. Tadicatapo cuáejipo tata,



D C Cook Foundation



D C Cook Foundation

tata Isa-ía, huada zehuitaisapo jilica  
bátaiyoa. 29-33 Maocua mipapo bátaiyoa:

'Joda tata obeja batahue. Obeja ai  
tataja dojtso paishe-ezae, tsitsiajae  
pipoma polelajai. Dipahue, ai tataja eiña  
lájapetanitsio, pitsitsiama. Huani  
pa-atahue pehue. Joda tatamo  
dábatahue-isha. Aiyaja joda ane eatani  
bime cuipa pipoma. Joda cuipa pi-ama pohue,  
tatacanaja joda eische-anaibo. Aisé hua  
bácuacanabiyo mimitoa pipoma, eizenetitsio  
bacua pi-ama pojo.'

Daocua dipapo bátaiyoa ea. Tsio

Tadicatapoa shamaja tata Pelipe ecuae: "Joda  
tata huajododoaque. Hua calosapejeje  
poyoaque." Dipa cuaetao tata Pelipea joda tata  
huájododo-anaibo. Joda hunaibotso,  
tata Isa-ía zehuitanapocana jopehue cuáetini  
tsábaja. Dipa tsabajatso Pelipea  
bícuuebaja:

--Joda, midya báyoapo, pitsadamahue  
¿quepotso?

--Jime apitsa. Aiyaja bale ja ema  
izedeashoditame. Pásopojomo emapejo jidyó  
aniqui --ea.

Atao, eaniqui. 34 Dipa pojo joda tataja  
Pelipe bícuaebaja:

--¿Cuipapobiyo tso dipa zehuime ea,  
tata Isa-íaja? ¿Jopehue biyo? ¿Ai tata biyo?  
¿Obeja batahuepo tso aisé? --ea.

35 Tsio tata Pelipea, Isa-íaja e-apo  
jilicacuichao eizedea, báhuicuea. Jesusobiyo  
jaidyacatapocana eizedeamepeibo. 36 Dizia  
shipa póyoatsio mano ejapojoyo bádetibo.  
Etiopía tata tsio mimi:

--Tánibi. Ena ohue eja. Jidyó ema midya  
huidyameibotso ¿tso quejai?

37 --Jesoso joda Tadicatapoa bácuèdeacata  
jabatimehuecata pojomo huidyimeibohue.

Joda mimi:

--Jesoso Tadicatapoa bácuèdea jabatimehue  
ema.

38 Dipa potso huada cabayo dójotanipo tata  
ecuae:

--Jidyó netiboteque.

Netinetitso tata Pelipe, Etiopíapo tatanae  
ténabotea. Jodo enao tata Pelipea joda  
huidyameibo. 39 Huidyameibotso, huatseda  
netitsoaiboanio, Tadicatapoa shamaja  
ai nimetsio Pelipe huiI eapoda. Dipa poibojo  
Etiopíapo tataja Pelipe noahue-isha baibo-isha

pipomacata. Dyo bani bime mahuae pódada eba. Bale nime ajái banae pehue hua lélebeneje déatibo. 40 Tata Pelipe, Tadia shamaja huiI apodaticaibojo, Asotoleleo eani bátidada bati. Jodaleleo nétipocana Jesusobiyo jaidyacatapocana cuaepeibotso Sesaléa lélebeneje pónaibo. Dizipejeje lélemepocana dáocuacuahue pea báshanaibo, pea báshanaibo eanaibo, Jesusobiyo pacuae-ezae. Shamacana Sesaléaleleo cuáinātibo.

*Tata Pábalo Jesusometse poibopo biyo*

**9** 1 Datsio, tata Pábalo pasha masabame a-odihue pehue tso ea. Jesusometsepocana maesa aibotsobalecata bátini-odi epo. Dipa poáni jabatitso mímiji cuichacatapo bánatibo.

2 --Ema Damacoleleo póti-ani, Jesusometsepocana patsabalemae-ezae, ijibotso jidyó padobeamae-ezae. Jilica quiapoi zehuique, Damacoleleopo mímiji cuichacatapocanaja ema pa-atsahuatapojo --ea.

Da jilica zehuitaibojo tata Pábalo danae pónaibo Damaco lélebeneje. 3 Damacolele huecatahuetsio Tadicatapoa lélejeneti

popamaehuapoa tata Pábalo bíazia.

4 Biaziaatao Pábalo ehuaio paiI pō-anati.

Aisé Tadicatapoa lélejeneti mímini tsábaja:

"Pábalo, Pábalo, ¿Jápotso emami nedaiji a-odi?"

5 "¿Aisé tocue mi, Cuichamepo?"

"Jesosomoni emamo. Midya ema quimametsepocananae nedaiji ashapai e-apo, ema.

6 Neti-anaiboque. Leleo cuaiñatiboque. Leleo nético tata pe-adaja 'mipa aiboque' mi e-ataibo-ani" Jesosoa ea.

7 Tata Pábalo bócuetaiyoapo tatanajaja "co ja dia poánicata" pehue nímeba. Mimi tsábajani bime pibanetima. Queolicata jabatitso pimimima. Nétineti pehue. 8 Tsio tata Pábalo nético-anaibo. Toa-izesaibotso ai pibama. Joda dipa baibotso, bócuetayoapocanaja báipejenaibo. Damacoleleo dócuaiñaibo. 9 Quimisha tseiñeme Pábalo ai pibama, ai pidyima, pi-iziquima. 10 Datsio jodo Damacoleleo, Jesosometsepo tata, tata Ananía neti epo. Huada ai tahuio bamane batahue bani tsio, Cuichamepo Jesoso mimi: "Ananía." Tsio Ananía mimi, "Ai bale ja Cuichamepolipi."



11,12 Jesoso mímibo-isha: "Tata Pábaló,  
Tásoleleo huáepopo, jidyó Damacoleleo eaní.  
Tata Jodasaja etaezo, pidyaehuepo dizicuichao,  
eaní. Tadicataponaé mimi-odi bedada. Midya  
póbeaní, joda atoajai pameibo-ezae tahuio  
bataiquí. Midya izoashata. Bánaticame mi."

13 "Jime náedaja pábaló masahuecueme  
pohue tso dia pó-aní bame. Jelosaléneleleo  
huada midya tsi-a a-ódipocana masaba-odi  
tsábani bitso dipa. 14 Dyá-isha joda jidyó  
tso cuaiñaiba, cuama, miqueda póipocana  
iñaibotso padonapeibo-ezae," pehue póshua  
tata Ananía.

15 Dipa poáni pohue Jesoso shipa ecuae:  
"Joda bánatique. Joda tso idyadaiquiba.  
Quima eiloijicatapo póibo-aní. Huada  
isa-élicana, atapeapocana, netimetsecatapocana  
daocua ema jaidya cuae a-odi e-ataibo-aní  
dyá-isha. 16 Quimametse poáni batso  
tatacanaja joda másabadeatani. Joda nedacueme  
bá-atini. Dipa bamehue yama," Jesosoa ea.

17 Dipa ai tahuio bamane batahue bapetso,  
tata Ananía Jodasaja etaebeneje pona,  
tata Pábaló pabanati-ezae. Cuaiñatitso, nobi.  
Tata Pábaló eshojo me-atsame tsio dipa cuaeme  
ea:

--Mamazao Pábaló, Jesosoa, midya dizia bajapoa huadahue ema cuaehuiquitaiqui. Midya atoajai-isha pameibopojo dia ataiqui. Tadicatapoa shama midya midyojo pabadeameibo pojo, dia ataiqui.

18 Dipa cuaetaibojohuecata ai jae behue batahuepo Pábaloa etojeneti eoloibo. Dyamo ai abajai poánaibo-isha. Poibojo, joda huídyiameibo. 19 Janalimi dibotso huaca poánaibo-isha, tata Pábaló. Betatseiñe Jesusometsepocana dójojo pó-anati. 20 Dipa potsohue huada isa-élihue-ishapocanaja mimitaecana bábaletsane, Jesusobiyo pa-izedeame-ezae. "Náecata Jesusomo Tadicatapoa bácuédea" a-odi ea. 21 Da tsábajatanipocana dáocuacuahue nímetiobape. Dipa jacuaetime po-odi epo:

--Jelosaléneleleo Jesusometsepocana masabaipo ¿sha joda?

--Damo. Jidyó nójobo-ani, Jesusometsepocana Jelosaléneleleo pajeobo-ezae, mímiyi cuichacatapocanaja jodacana pamasabatapojo.

--Bime tso díloti-anaibo.

22 Tata Pábaló bale Jesusobiyo cuaejaidyamasha a-odi ea: "Dáehuecata Jesoso

Tadicatapoa cuaehuiquitashapo. Joda ecuichacana jaidya aijipoi e-apo" a-odi ea. Bale jodaleleopo isa-élicana jepe Jesoso Tadicatapoa bácuédea pipoma bame. Dipa bame asatso tata Pábalo shehuijae. Bale tata Pábalo aiyo cuaeme a-odi batso pa ba shehuime eacata eba. 23 Apamo tseiñe potso joda isa-élicana Pábalo ishe-anaibojae epo. Dó-odi poibotso, "¿Cuipatso Pábaloshili isheibome a?" cuaeti. 24 Dipa potso, jodacana etaecana tsecuejehuelei nobilelajaipo pejo tahuashili pótsane. Tseiñe dábabaohue, sisa dábabaohue, tahuashili poja, tata Pábalo pa-ishe-ezae. Tata Pábaloa a-ababaicanaja bale tahuashili poánipobiyo tsábaja. Tata Pábalo ecuae:

--Jabatijaidya mi potaesahua. Náedaja mi ishe-anaibojae.

25 Sisae jodacanjaja Pábalo tsecue-anaiji pipoma pohue dóhuetianaibo. Ziqui ajalili batahuepo meo lobiatsó dóhuetianaibo. Huelei shipabene zéibadeo méibo. Ataibojo tata Pábalo Jelosalénebeneje pónaloboibo.

*Pábaló Jelosaléneleleo dipa epopocana*

26 Jelosaléne cuaiñatibotso,  
 Jesusometsepocana dōjojo poibojae pōsahua.  
 Jesusometsepocanajamo Pábaló "Sha bame" pehue  
 ea. Jesusometse pipoma bame pehue batso, da  
 aqueoli poi, aiyo pehue bātani ea.

27 Tata Benabéa bale jodabiyo dipa  
 bamehueshata batso joda mimitsoamasha ea. Dipa  
 aibotso jepe Jesusometsepocana dōjojo  
 dōshahuiñaibo. Huada dācana ecuae:

--Tata Pábaló dyamo jaihue. Damaco  
 lélebeneje poti-asha tsio Cuichamepo Jesoso  
 batasha. Huada joda tsabatasha. Dipa potso,  
 Damacoleleo cuaiñatitso, huada mosojomahue  
 ponae Jesusobiyo cuaneti-odi eatani ea.

28 Dipa tsabajatsodada jodacanaja Pábaló  
 ecuae:

--Jesusometsetoacata potsomo cuama dōjojo  
 da poetibahue poque.

Dipa atao, Pábaló dācanadojojo po-odi epo.  
 Dipahue huada jodo Jesusometse pipomapocana  
 Jesusobiyo cuae-odi ea, mosojomahue ponae.

29 Quieco mímimetsé mímilelajaipocana dipahue  
 cuae-odi. Dācananae jacuaecuaeti. Dipa  
 aibojo, jodacanaja "¿Cuipatso isheme a?"

nímebatani ea. 30 Jodabiyo dipa tsabajatso,  
 Jesusometsepo mamazaocanaja tata Pábalo  
 Sesaléaleleo dōcuaiñatibo. Docuaiñatibotso  
 dipa ecuae:

--Migueda leleo, Tásoleleo  
 netijajolipitaibohuesahua, aiyaja  
 pi-ishe-anaiboma pa-atapojo.

31 Dipa popetso Jesusometsepocana Jodéa  
 eiyeo, Caliléa eiyeo, Samalia eiyeo,  
 tsítseiñebati poáni epo. Tadicatapoa  
 alelajaibiyo pe-asopoimasha poíboani po-odi  
 epo. Tadicatapo iyoda poi banae netime.  
 Tadicatapoa shamaja eolibatanio dipa neti.  
 Jesusometsepocana huócuatíyóa epo.

*Tata Pédelo dipa epopocana*

32 Datsio, tata Jesoso cuáeiijipo tataja,  
 tata Pédeloa, lélecana babale-odi ea,  
 Jesusometsepocana pashabaja-ezae. Dipa  
 poánitsio Lídaleleo cuaiña.

33 Asahuahuanecata bátinipo tata, tata Enéa,  
 jodo bácuaiñati. Ocho ócuahua malame joda  
 jabishapo pehue. 34 Tata Pédeloa dipa cuaeme  
 ea:

--Tata Enéa, tata Jesosoa midya jaihue  
mécuaíñataiboani beo. Anitsoaiboque. Ejai  
mique tajajaiboque.

Dipa atahue tata Enéa shoneti-anaíbome.  
Póshahuiñatsaneibo. 35 Da poyoatoa baibotso,  
jodaleleo nétipocana Jesosohuapo pótsaneibo.  
Salona eiyeo nétipocana Jesusometse  
pópetsaneibo.

*Mama Doca noahue eizeneti eme po biyo*

36 Aocuepi, Jópeleleo, Jesusometsepo mama,  
mama Tabita, neti epo. Qui-ecocanaja dipa  
jejeme mama Doca. Mama Docuei batahue dipa.  
Joda huapoi pehue pipoma. Ai olibaijicue  
epo. Huada ai me-a-odi ea. 37 Tata Pédelo  
Lídaleleo eani tsio, mama Doca atsacata  
poibotso, mánoibo. Náedaja huada cuicha  
locua, jodacanaja alelajai batahue.  
Locuaibotso bácueopo jáleleo huánatsoapasi.  
38 Tata Pédelo dáhuehuemasha Lídaleleo eani  
tsabajatso, dábiyo jabicuaebajatitso, tata  
betacata cuáehuiqui, tata Pédelo  
pajeticaibopojo. Huatseada Lídaleleo  
cuaiñatitso, tata Pédelo cuáecuaíñati:

--Jesosometsepo dodoshodi tso mǎnoibo.  
Pásopojomo mi tsema bocuenataibome naatso  
behuehue.

39 Cuaetaohue tata Pédeloa bócuenaibo.  
Jópeleleo cuaiñatibotso, huatseada  
tata Pédelo bacueo mama Doca ejapojojo, dona.  
Jodo tatamahue epopo mamacana, mama Dócaja  
a-ababaipocana, pátaneti bácuaiñati,  
tata Pédeloa. Mama Dócaja me-apo  
jaibaicanabiyo cuáetini epo. 40 Pédeloa  
joda pátanetipocana huétianamehuiqui.  
Zótoja potso Tadicataponae mimi. Mimipetso,  
mama Dócaja cuicha bahuiquitso dipa mimi:

--Mama Tabita, anitsoaiboque.

Toa-izebotso, tata Pédelo baibotso,  
mama Doca eanitsoaibo. 41 Tata Pédeloa hua  
emeo iñaibotso neti-anatsahuaibo. Dipa atso  
joda-iñapai poánipocana, tatamahue epopocana,  
jepe Jesosometsepocananae jéjeiqui. Dipa  
cuaeme ea:

--Baque dahue, micanaja edoe.

42 Mama Doca dyá-isha eizeneti-isha  
baibotso, jodacanaja Jópeleleopocana  
cuáepeibo. Tata Jesosoa dipa metapo  
tsabajaibotso, apamocana Jesosometse  
pópetsaneibo. 43 Tata Pédelo apamo tseiñeme

jodo póshana. Tata Simono, huaeni biqui poi polelajaipo tata dānajo póshana.

*Atapeapocana Jesusobiyo tsabajaibo*

**10** 1 Datsio Tadicatapoa hua eiloishama pe-ada Sesaléa lélebeneje cuãehuiquibo, dopo tata Conelio ai pabicuaebajatapojo. Joda atapeapo tata epo, Lomano bānime epo. Lomanocanaja isa-élicanaja eiye mejemitao tata Conelio dohue neti epo. Joda pabiaba-ezae dohue neti, aiyaja joda eiye jemideatibo-isha pi-ama pa-atapojo. Huada apamo ai-isheipo tatacana ilo-odi ea. 2 Joda Tadicatapo iyoda poi banae netime jonajopocananae. Huada aimahuepocana ai tīshahue ea. Tseiñemisi Tadicataponae mimi-odi epo. 3 Pe-ada tseiñeo, zeti ohueshodicata batahue tsio, huada Tadicatapoa cuãehuiquitano eiloi bāneti. Joda eiloipo hua etaezo cuáiñani, nime-onometse eba.

--Tata Conelio, --eajaiña.

4 Tata Coneliohua queolizeiye shamanae mimi:

--¿Aitso? --ea.

--Tadicatapoa midya tsábajatani, quetsio midya jodanae mīmini tsio. Dipahue midya



aimahuepocana ai tñitsio, midya bātani.  
 Midya dipa eanipo ajái huadamo. Behuehue  
 midya cue-acata mejae. 5 Tatabeta Jope  
 lélebeneje ilohuiquique, tata Pédelo jodo  
 pó-anatinipo pajeticaibopojo.

6 Tata Simononajo neti. Joda huaenibiqui poi  
 polelajaiponajo, tseiñena laijiyo, --ea.

7 Tadicatapoa eiloipoa dia cuaeme  
 ashaopodatsohue, noahue poíbo-isha, eba  
 tata Conelichua. Dipa batso, tata Conelio  
 etaepoipo eiloi betacata jéjeiqui. Ai-isheipo  
 tata pe-ada, Tadicatapo abeibei poípo, joda  
 dipahue pea jéjeiqui. 8 Nime-onometse  
 baiquipocana eshoi cuaepe. Cuaepeibotsohue  
 huada joda quimisha tatacana eilohuiquibo, Jope  
 lélebeneje, tata Pédelo pajeticaibopojo.

9 Hueno jodacana Jópeleleo cuáiñabotsio  
 tata Pédelo etae bébacuae potsoa.

Tadicataponae pamimí-ezae dia epo, polelajai  
 batahue. Máhuaocatatsio dia epo.

10 Aidyiyaecata epo. Etaezo eanipocanaja jana  
 eatanitsio tata Pédeloa tahuio bamane batahue  
 eba. 11 Tadicatapoaleleo mipae ai bame eba.

Dáeneti bíliji pá-iyohuapo betaja  
 dóboteatani eba. 12 Joda eohuao paI pojo,  
 dámeo-odi ai dáocuacuahue eanf eba

tata Pédeloa. Huaeni, boni,  
 huáenimasamasapocana, jaditijicana  
 dáocuacuahue eanf eba. 13 Tsio Tadicatapoa  
 Pédelo ecuae: "Pédelo, midya ai maesa atso,  
 ditsobale," easahua.

14 Tata Pédelo mimi: "Tani Cuichamecatapo,  
 quetsio yama joda ai masamasapocana pidyimacata  
 pehue. Dácanamo ditaimahue bani,  
 isa-élicanajamo dipa-odi. Da yamo pidyima."

15 Tadicatapo noahue mímibo-isha: "Yama dyamo  
 jaidya emepocana, yama ohue tísanipocana dihue  
 poi. 'Damo masaelipi' eani pi-ama atsobale."

16 Tadicatapoa dipa cuaená quimisha atao,  
 joda bíliji pá-iyohuapo Tadicatapoa  
 lélebeneje pótsoatibo-isha. 17 Dipa bánipo  
 biyo tata Pédelo shícata epo. "Jápotso ya  
 dia bani" nime eba. Dipa nime b́atanitsiohue  
 tata Coneliohua ilotapocana jodo  
 etaetsecueanaiyo cuáíñaibo. 18 Cuaiñatso:  
 "Tata Pédelo, ¿tso jidyó quepo?," ea.

19 Dátsiohue, tata Pédeloa hua dia  
 b́atanipobiyo nímebatanitsio Tadicatapoa  
 shamaja ecuae: "Tánibime, shopi quimisha  
 atapeapo taticana etaetsecue-anaiyo cuáíñani.  
 Midya tsátani. 20 Yama dácana póbeameni.

Boteibotso shobocueshahuiñaibome atsobale.  
Atapea batso bocuejaemahue pi-ama aque."

21 Tadicatapoa shamaja dipa cuaetao,  
tata Pédeloa Coneliohua ilotapocana huana.

--Ohue ema. Ema micanaja tsánipo. ¿Aí  
ezae tso micana póbeani? --ea.

22 --Tata Coneliohua, ai-isheicatapoa,  
cuama ilohuiquita Sesaléaleleo. Tata  
pojaidyapo damo. Tadicatapo iyoda poi, basha.  
Joda jaidya basha isa-élicanaja  
dáocuacuajahue. "Tata Pédelo jetimeiboque,  
midya joda patsabaja-ezae," Tadicatapoa eiloi  
shamaja cuaeta. Dipa cuaetao, tata Coneliohua  
cuama ilohuiquita. Cuama bocuenaibotso ¿tso  
quejai? --cánaja Pédelo eabadeti.

23 Atao, tata Pédelo mimi:

--Jaa. Menobique. Jidyó metahuipasique.  
Huenodada pabocue.

Hueno, tata Pédeloa Coneliohua  
ilohuiquitapocana bócuenaibo. Jodo Jópeleleo  
Jesosometsepo isa-élihue-ishapo dipahue betaja  
bocuehue-isha ea. 24 Hueno-isha Sesaléaleleo  
cuáñaibo. Jodo hua etaezo tata Coneliohua  
jódacana eizoaniatani ea. Hua  
dóemetsecananae, dipahue jo  
abada báipocananae dia póaniatani.

25 Tata Pédelo hua etaezo cuáñaiboani batso  
tata Conelio huétianaibo. Pédelo botseo  
zótoja potso da tsi-a ea. Tadicatapo batahue  
bame asatso dia ea. 26 Tata Pédeloa bale  
Conelio nétianameiboanitsio, ecuae:

"Netianaiboque. Ji ema tatapehue, midya-isha  
batahue. Tadicatapoa lélejeneti pipoma."

27 Dipa jacuaetitso etaezo nóbipeti.  
Apamocana eanicha bánobia tata Pédeloa.

28 Tsio huada jódacana ecuae:

--Cuama isa-élicana atame. Isa-élicana  
quetsio atapeaponae ai pi-ama, dia poquemahue  
tso eme batso. Micana dipa bamehue. Bale  
jaedahuecueme Tadicatapoa ema pea cuaeme ata.  
"Aisé atapeapohue 'damo masaelipi' bani pi-ama  
atsobale," tso ema cuaeme ata dyamo. 29 Dipa  
batso, tata Conelio, midya cuaehuiquiapocana  
shobocuebeame eani. Betsabani pehue pi-ama.  
¿Cuipa papopojotso midya jódacana ema  
"jetiboque" ahuiquia?

30 Tsio, tata Coneliohua ecuae:

--Betacata tseiñeme bepõa, zeti  
ohueshodicata batahuetsio, quima etaezo ema  
Tadicataponae mímini poa, polelajai batahue.  
Ai nimetsio, amaecata jaibaimepo tata emabotseo  
neti baja. 31 Huada ema cuaeta:

"Tata Conelio, Tadicatapoa midya tsábajatani, midya danae mímínitsio. Dipahue midya, aimahuepocana ai tínitsio midya ba-odi. Huada midya cue-acata méataibo-ani. 32 Dipapojo, tatabeta ilohuiquique Jópélelebeneje, tata Pédelo, jodo pó-anatinipo pajeticaibopojo. Tata Simonoa etaezo neti, joda, tseiñena laiñiyo. Huada Tadicatapoa ecuaepocana midya cuáe-ataibo-ani" ea.

33 Dipa cuaeme ataohue, tatabeta ilohuiquia, midya pajeticaibopojo. Yama aiquihue midya poeti batso nime ajái ema. Dyatsio cuama jidyó dó-odi eani, Tadicatapoa midya "mipa cuaeque" pocana midya cuama pacuaepojo. Cuama cuáe-anipocana cuáeboque, --ea, tata Conelio.

*Pédelloa Conelio Jesusobiyo cuáetanipo*

34 Tsio Pédeloa ecuae:

--Quenaicata, isa-élicana atapeapocana dajái-odi Tadicatapoamo bātani ya bani dyamo.

35 Que aisecataja joda iyoda poi bātanipo huadamo jaidya ba-odi. Aisecataja huada eataniohuepo huadamo jaidya ba-odi. Ai ajái melelajaipo dáocuacuahue jaidya huadamo,

isa-élicana, atapeapocana dipahue.

36 Tadicatapoa cuama, isa-élipocana,  
 ecuaepocana, micanaja bamehue yama bame eani.  
 Jesosomo tsedapocana jaidya meiji poipo.  
 Huada tsedapocana Tadicataponae tsíñeti poi  
 metoa. Tsedapocana joda cuichame potso  
 Tadicataponae ja-olibatitoa. Daocua dácana  
 micana bamehue ya bame eani. 37,38 Dipahue  
 tata Joánaja joda Jesusobiyo cuáeneti-odi,  
 huidyame-odipobiyo micanaja tso tsabaana, bame  
 eani. Maocua tata Jesusobiyopo dipahue tso  
 tsabaana micana. Tadicatapoa Jesoso  
 cuáejicatapo poi tso ea. Huada huashama  
 jodamidyojo tso badea. Huada joda dipa ai  
 méijicatapo poi tso ea. Dipa atáo, Jesoso  
 Caliléa eiyeo, Jodéa eiyeo, Tadicatapoa  
 ecuaepocana cuaebale-odi ea. Ecuichacana  
 atsahua-odi ea. Di-aboloa shamaja nedaiji  
 eatanipocana huada jaihue me-odi ea.  
 Tadicatapoa dia poque eatanio dia ea. Daocua  
 dácana micanaja tso tsabaana ja.

39 Cuámajamo bale daocua tso bape.  
 Jelosaléneleleo, dipahue pe-ishapo isa-éli  
 lélecanao Jesoso e-apocana tso bape. Joda  
 náedaja acuicuichao badeatso manoémetana.  
 40 Bale manoíbojo, quimisha tseiñeme potso

Tadicatapoa joda eizeneti-isha eme. Dipa atso huada joda cuámadojojo pócuame eme.

41 Isa-élicanaja dáocuacuajahuemo joda pibama, eizeneti-isha poibojo. Cuámaja pehue, Jesoso cuaeiji poi e-apocanaja pehue, joda dipa poánipo tso basha. Cuama jodanae ai di-odi ea. Jodanae poja-odi epo. Jesoso

eizeneti-isha bamehue cuámajamo. 42 Dipa batso, Jesoso cuama'ecuae: "Emabiyopo mipa jaidyapo mecuaebalenetique. Dipahue, 'Tadicatapoa Jesoso jatopotijipo poi tso ea' cuaeni me-aque. 'Jesoso tsedapocana dáocuacuahue zálepeataibo-ani, quétsiocataja. Eizenetipocana, mánoibopocana dipahue dia e-ataibo-ani. Joda tsada báipocana bale huada Tadicatapoaleleo dónaataibo-ani. Dia a-ataisipocanamo huada cuatileleo eilohuiquiataibo-ani.' Dipa cuaeme eani meanetique." Dipa Jesoso ataibasha.

43 Tadicatapo cuáejicanaja tsonoda bepoa neti póshanapoa dipahue joda Jesosobiyo cuene-ibobataisa. Jodacanaja dipa ataisa: "Bécata tata pe-ada cuáíñaibo-ani. Aiyajacataja bale, joda tsada báshapo bale, dábatahuepo Tadicatapoa jemiquiataibo-ani.

Dáhuapo poíbo batso, ai masahue eashapocana mé-iboetataibo-ani".

*Tadicatapoa atapeapocana  
huada shama ti-odipo biyo*

44 Tata Pédelo dipa mimime poánitsiohue Tadicatapoa shama jodo eanipo atapeapocana midyojo bádeiñapeibo. Jesusobiyo tsábajatanipocana midyojo bádeiñapeibo.

45,46 Dipa ataibojo, jodacanaja "Tadicatapo jáidyacueme" po-odi epo. Joda bicuiziacatamasha bátsaneibo. Dipamo mimime pipoma polelajaipometse mímini epo. Tata Coneliocana dipa poáni-odi tsabajatso, tata Pédelonae pobeiquipo isa-élicana nimetioba ea. Atapeapocana Tadicatapoa huashama títani batso, nimetioba ea. Isa-élicana pehue pa huashama ti-odi bame easahua.

Tsio tata Pédelo mimi:

47 --Jodacana Tadicatapoa huashama tso etia. Cuama ea-isha batahue tso ataiquiba. Dipapojo, jodacana Jesusopoi huidyametsobale. Aisemo "dia pi-ama" pipoma ja.

48 Tsio tata Pédeloa Coneliocana ecuae: "Dyamo ema Jesusohuapo poi pojae" poánio



huidyametsobale. Dipa Jescosopoi  
jaidyadashatime potsobale.

Dipa atao, Coneliocana huídyiameibo. Dipa  
atao, jodacanaja tata Pédelo ecuae:

--Beta tseiñe jidyó cuámanajo  
poshaotsobale.

Atáo, beta tseiñeme do poshao.

*Pédeloa Jelosaléne léleocana  
tata Coneliobiyo eibobapetaiboanipo*

**11** 1 Ai atsonolimi potso, Jodéa eiyeo,  
tata Jesoso cuáejicanaja, jepe  
Jesometsepocanaja, Coneliocana dia po-apobiyo  
tsábaja. Joda atapeapocanaja Tadicatapoa  
ecuae pocana tso tsada bátsaneibo, tsábaja.  
Pédeloa dácana Jesusobiyo cuaeta tsábajaibo.

2 Pédeloa, isa-élicanaja atapeabiyopo  
alelajai piboanamapojo, jepea nime ajái  
pipoma. Tata Pédelo Jelosaléneleleo  
cuaiñaibojo, jodacanaja Pédelo tsane.

3 --¿Quetsoi po-ohua? ¿Atapea-opo sha mi  
bánatiti? ¿Dá-ocananae sha mi dídiani  
po-ohua? Jimi que-o, --ea.

4 Tsio tata Pédeloa Conelionajo dipa  
po-anatiapobiyo cuáetsane.

5 --Tseiñebeta bepoa, ema Jôpeleleo  
 nêtitcio, Tadicataponae mimia. Ema dipa  
 pōanitsio tahuio bamane batahue baja. Mipa  
 poāni baja. Tadicatapoa lélejeneti bíliji  
 pā-iyohuapo eiñaboteatani baja. Emapejo paI,  
 baja. 6 Dipa pojo, dāocuacuahue aicana dameo  
 eani baja. Huaeni, boni,  
 huāenimasamasapocana, jāditiijipocana dameo  
 baja. 7 Dātsiohue aiyaja etsoibatahuepo  
 tsabajaja. "Pédelo, netianaibotso ai maesa  
 atso, ditsobale." 8 Yamabale cuaesaja, "Tani  
 Cuichamepo. Quimamo joda huaeni māsamasacana  
 pidyiacata. 9 Tadicatapo noahue mímibo-isha:  
 "Yama jaidyapoi e-apocana dibo poi. 'Joda  
 māsamasapocana ditaimahue bani' pi-ama  
 atsobale." 10 Joda mimina quimisha pojo,  
 bíliji pā-iyohuapo Tadicatapoa lélebeneje  
 noahué pōtsoatibo-isha baja. 11 Dipa  
 poānitsiohue, quimisha tata cuaiña, ema  
 tahuí-odipo etaezo. Sesaléaleleo  
 tata Coneliohua beta ilohuiquitao ema-ezae  
 cuaiña. 12 Tadicatapoa shamaja ema dipa  
 ecuae: "Jodacana bocuenaiboque. Atapeapohue  
 dācana dajaihue-isha bani atsobale." Dipa  
 cuaetaohue, yama Coneliohua ilotapocana  
 bócuenaiba. Jidyó nétipo mamazaocana sese (6)

ócuahuanae ema dia aja. Tata Conelio etaezo  
 cuaiñaibotso, nóbijajobo. 13 Huada cuama  
 dipa cuaeme ata: "Tadicatapoa lélejenetipo  
 eiloi quima etaezo nétiñadada baja. Huada ema  
 cuaeta: 'Tatabeta Jope lélebeneje  
 ilohuiquiboque, tata Pédelo pajeticaibopojo.  
 14 Cuaiñaibotso, huada midya  
 ai cuãe-ataibo-ani, Tadicatapoa midya  
 jemiquibotoa pa-atapojo, midya maesa pipoíboma  
 papopojo. Midya, huane, bácuacana,  
 doémetsecananae daocua dipa papoíbopojo,  
 huada dipa cuãe-ataibo-ani'." 15 Coneliohua  
 ema dipa cuaepetao, yama jodo eanipocana  
 Jesusobiyo cuãetsaneibo. Cuaeni mepaihue,  
 Tadicatapoa shama tata Coneliocana mídyojo  
 bádeiboani baja. Cuada badeame atasha-isha  
 batahue poíboani baja. 16 Yama dátsiohue  
 Cuichamepoa cuada cuaetashapocana  
 nímebaiboani-isha aja.

"Tata Joánajamo ecuichacana enao  
 huidyame-odi ea, da poetibahue Cuichamepo poi  
 papopojo. Tadicatapoabale huashama  
 tfataibo-ani da poetibahue Cuichamepo poi  
 papopojo." 17 Dipa nímebaiboani-isha atso,  
 ema dipa jabatia: "Jodacanaja Jesoso  
 tsada batsanetaibojo, Tadicatapoa huashama

badeataiquiba. Cuama epo batahue-isha ataiquiba. Cuama Jesoso tsada batsaneibojohue Tadicatapoa cuama huashama etia. Ji Tadicatapoa atapeapocana páhuelipia bātani pi-ama. Cuada isa-élipocana bātani-isha batahue-odi pehue bātani. Huadamo ecuichacana dipahue-odi bataomo, yamajamo dācana dajaihue-isha bani atsobale." Dābatahue ema jabatía.

18 Dipa tsabajaibotso, tsānetanipocanaja Pédelo pitsane-ejema. Tadicatapoa dia eatanio, Pédeloa dipa atapo batso pitsanedeama. Tadicatapo jaidyacuemepo pōtsane.

--Atapeapo sha dipahue-isha jemiqui-odi Tadicatapoa. Hua masahue eashapocana mae ahuiquitaibojo jemiqui-odi sha huada. Hua todicana poi mehuiqui-odi sha, --cana pope.

*Atioqufaleleo atapeapocana  
Jesosometse potsaneibopo biyo*

19 Tata Eteba ishetao, Jesosometsepocana lóbopetibo epo. Jelosaléne léleopocanaja nedaiji eatani jabatitso lóbopetibo cana. Joda lóbopetibo epopocana betahue opiacata lóbojajotibo. Beta Penisia eiyeo, beta Chipe

eiyeo, beta Atioquialeleo dia epo. Apamo jodacanaja isa-élicana pehue Jesusobiyo cuae-odi ea. Atapeapocana apamo netipohue, damo picuaema. 20 Betajabale, Atioquía cuaiñatibotso, atapeapocana Jesusobiyo cuae-odi ea.

--Joda Jesoso Cuichamecatapo damo, cuaeme a-odi ea.

21 Tadicatapoa eatsahuatanipojo, cuaejaidya a-odi ea. Dipa atáo apamo atapeapocanaja manofmahue bame easahuapocana eiboétapehuiquibo dyamo. Jesusometse pótsaneibo dyamo. 22-24 Jelosaléne léleopo Jesusometsepocanaja dábiyo tsabajatso, tata Benabé eilohuiqui Atioquía lélebeneje. Joda jaidyapoipo tata epo. Tata Jesoso abeibeipoipo epo. Tadicatapoa shamaja dipa poque eataniohue epo. Cuaiñatibotso, Tadicatapoa atapeapocana da dipahue-isha jémiquitani bájajo. Dácana dajaihue-isha métani bájajo. Dipa bajajotso nime ajái pójajo. Tsio huada Jesusometsepocana dáocuacuahue bahuicuaejaidya ea.

--Jesoso tsi-a ayoajaidya ataesahua. Joda da aiquihue ataesahua. --Dipa cuaeme eatani ea.

Dipa pojo, shipa pamodamasha Jesusometse pōtsaneibo, jodo, Atioquíaaleleo. 25 Tsio tata Benabé Tásolelebeneje poti, tata Pábalo patsanabatibo-ezae. Pábalo paizedeatsahuataibopojo dia ea. 26 Joda tejetibotso, ecuae:

--Emami Atioquía lélebeneje bocuetame.

--Jaa, --potso, huatseda pójaenatibo. Atioquía cuaiñaibotso, malá pe-ada jodo-epo. Jesusometsepocananae dō-odi mímini po-odi epo. Apamo jodo lelemepocana Jesusobiyo izedeame-odi ea. 27 Tsio tata Benabé, tata Pábalo huatseada izedeame-odi tsio, Tadicatapoa jejeme cuáejipo tatabeta jodo cuaiña, Jelosaléne lélejeneti.

28 Jesusometsepocana dō-odi míminitsio jodo cuáñanipocana peadahue néti-anaibo. Tata Acabo dia epo. Tadicatapoa shamaja dia métnio, joda mimi:

--Jodéa eiyeo idyadaepo ecuichacana mizae pō-ani.

29 Tata Acaboa dipa atáo, joda tsábatanipocanaja Jodéa eiyeopo mamazaocana atsahuaibojae epo.

--Cuada diñelo beta ilohuiquitsobale. Que-ocuaja tijaepoa tihuiquitsobale, --cuaeti.

30 Tinipo diñelo dō-odi huocuatso,  
tata Benabé Pábalo dādetse tiibo. Huatseada  
Jodéa eiyeo cuichacatapo Jesusometsepocana  
pati-anaticapojo dia ea. Atao, huatseda poti.  
Jelosaléneleleo cuáñati.

*Tata Elodea Jesusometsepocana nedaiji  
e-apo biyo, Pédelo ijitaezo eishapo biyo*

**12** 1 Datsio, Jelosaléneleleo, tata Elodea  
Jesusometsepocana nedaiji

eahuiquitsaneibo. Isa-élicana iloipotata  
joda. Tata Aquipa esipo dipahue jejeme dahue.

2 Eshoi huada hua ai-isheipo tatacana eilo,  
tata Jacobo, tata Joánaja doémetse esipo,  
paishetapojo. Ilohuiquitao, dācanaja Jacobo  
eiñaibo. Eshoá cuishilometse seobo. 3 Apamo  
isa-élicanaja huada dipa atapo ajái bātani  
baibotso, Elodea hua ai-isheipocana ecuae:

--Jesoso cuaeji pe-ada, tata Pédelopo  
bisha, tsanaibotso, meñaiboque, --ea.

Apamo isa-élicana jodo Jelosaléneleleo  
póshaonitsio dia ea. 4 Ai-isheipocanaja  
tata Pédelo iñatso, ijitaezo eishaibo. Dipa  
atao, Elodea 16 ócuahua ai-isheipo tatacana  
ecuae:

--Tata Pédelo bajaidyacata micana atame,  
pihuetianaiboma papopojo, --easahua.

Tata Elode dipa jabatime poáni epo: "Jidyó pōshaonipocana ponapeibojo, léleopocana dōjojo yama tata Pédelo paishemeibo."

5 Ai-isheipocanaja tata Pédelo bajaidya a-odi ea. Bale da léleopo Jesusometsepocana Tadicataponae tata Pédelopoi memimijaidya poáni epo. 6 Hueno Elodea Pédelo eishemeataibo-anipo sisao, tata Pédelo ai-isheipo tatadetse janabacuao tãhuianaibo. Pejé pe-adabeneje cadenametse ai-isheipotata cuichao eijineti epo. Dipahue-isha mãbenepejeme cadena peadametse eiji. Datsecue-anaiyo ai-isheipocanaja ijitae bajaidya eatani ea. 7 Ai ñimetsio, maedacueme pōdada, Pédelo tãhuija pōjojo. Tadicatapoa lélejenetipo eiloi jodo Pédelopejo nētiñadada. Huada Pédelo peatsao COO ea, paizeme-ezae.

--Naatso anitsoaiboque, --ea.

Dátsiohue cadenadetse, Pédelobaiyo eijipo, bōcatibo. Tadicatapoa dia mētanio, ai-isheipodetse pi-izema. 8 Pédelo neti-anaibojo, Tadicatapoa eiloiya ecuae:

--Jáibaicana jaibaiboque. Huátsijozoi dipahue.

Pédelo dipa atao, huada ecuae:



--Aboapoipo jaibaibotso, ema bocueque.

9 Atao Pédeloa joda bócuena. Dipa tahuio bani jabatime pehue póshahua. Tadicatapoa eiloiya dáehuecata eatsahuatani jabatimehucata pipoma. 10 Bajaidya eatanipodetse péjejehecata huétianaibo bime, aiyaja huatseda pibama. Peamatsecuetomoiyo ajasha easahua bime, huaniméhue huaca a-atajai eba. Huetianaibotsó, dizia póshahuiñaibo, léledoete béneje. Dátsiohue Tadicatapoa lélejenetipo eiloi dya mí-isha Pédeloa eba.

11 Tsio Pédelo huiñanacata poíbo bati. "Tadicatapoa hua eiloi ilohuiyajaotaiqui, Elode, isa-élicananae, pacueneloe-ezae" joda bati. "Ema paneti-ejepojo, dia ataiqui" bati.

12,13 Tadicatapoa dipa ataiquipo nimebanae Pédelo mama Malía etaebeneje pona. Joda mama tata Macoa huadi. Pédelo mama Malía etaehueleiyó cuáña. Apamocana jodo dó-odi Pédelopoi Tadicataponae míminitsio joda dia epo. Etaehueleiyó tsio, huada jodo eanipocana jéjejajo. Dipa atao, mama Lodea, nóejajapoa, huana, aisetso jéjeani paba-ezae.

14 Tata Pédelohue tsabajaibotso, nime ajaicata. Pitsecuesilohuiquima.

Etaebeneje jododonaibobishapo pehue,  
 eanichapocana pacuae-ezae.

--Ji tata Pédelohue zéibadeo neti, --ea.

15 Nãedaja joda ecuae:

--Sha bame. Nime-onomahue midya.

Nóejajapo mimi:

--Ji Pédelohuecata moni.

Nãedamo mimi:

--¿Patsoi bani? Tadicatapoa eiloishama,  
 Pédelo biabalelajaipo ja tsabatame, --ea.

16 Tata Pédeloa jejedeá jejedeá éa.

Shamacana, eanipoa bétaja huana.

Tsecuesilotso,

--Midyahueshodi sha, --ea.

Nímetioba. 17 Etaezo nobitso, Pédeloa,  
 mé-atsa iloatso, "tsíñeti poque" batahue ea.  
 Dipa eshoi atso, Tadicatapoa ijitaezo dipa  
 huetianameibome ataiquipo eibobapeshanaibo.  
 Dipa apetso, mimi:

--Tata Sati-áco, jepe mamazaocana dipahue,  
 dábiyo cuaedeiboque-isha.

Apeibotso, Pédelo pe-ishapo lélebeneje  
 deati, tata Elodecanaja pitejetiboma-isha  
 pa-atapoyo. 18 Hueno, huenatio bajaidyacata  
 easatanipo ai-isheipocana Pédelo tsa-ai  
 babiahuenatitso, shícata bati. "¿Cuipatso

jahuetianaibome po-o-eti? ¿Quéhuetso po-o-eti?" ea. Paja poíbo-anicata bati.

19 Elodea dábiyo tsabajaibotso, ai-isheipocana eilohuiqui, Pédelo patsabaletapojo. Atao, tsítsabalesahua. Dipa asatao, Elodea Pédelo bajaidya asatapocana da beaquehue poibapobiyo bicuaebajaibojaidya ea. Jodacana bajaidya a-isi pa-apohue bame asatso, huada jodacana eishemepeibo. Dipa apeibotso, Elode dáeneti, Jelosaléne lélejeneti pójaenaibo. Sesaléaleleo nétidyeibo.

*Tata Elode mánoibopo biyo*

20 Sesaléaleleo netidyeibotso, Elodea Tilo léleopocana, Sidono léleopocana adojo bátsane. Jodacanaja Elode ilo-odi pójojo janacana cuaebaja-odí alelajai. Bale huada adojopojo, jana datsio cuaebajaibo apitsa, cana bati. Dipa jabatitso, joda Tilo Sidonocana betaja Sesaléalele bánatibo, Elodenae ja-olibatibo-isha pajatibo-ezae. Eshoi jodacanaja Elodea eatsahuai cuichacatapo shábajaibo. Tata Bolato cánaja dia ea. Dipa atso, jodacanaja tata Bolato tata Elodebeneje cuáehuiquibo. Joda pashabajataibo-ishapojo,

dia ea. Jana dyá-isha cuaebajaibotoa pa-a-ezae, dia ea. 21 Tata Bolatoa Elode shabajataibojo, Elode mimi:

--Beta tseiñe potsodada yama joda Tilo, Sidonocananae pamimibo.

Joda tseiñe bihuenaiquitseiñeo Elodea huada cuichacatapoa poípo jaibai, jaidyacatalacuapo, jáibaibo. Ai-iloipoa eanijilacuabiyo anibotso, Tilo, Sidono lélejenetipocana nae amimitsono poíbo. 22 Joda tsabajaibotso, Tílocanaja, Sidonocanaja dipa bicuiziacata cuaeme a-odi ea.

--Midya tatapoi pehue pipoma. Tadicatapo-isha batahue. --Dipa sipabaiyame batahue ea.

23 Dácanaja dipa eatani bani jabatitso, Elode jaidya jabati pehue. "Jime emamo tatapoi pehue" cuaeme pi-ama. "Tadicatapo pehue bicuiziacata" cuaeme ajae pipoma. Hua poi pehue bicuiziacata pojae pehue epo. Dipa poáni batso Tadicatapoa eiloishamaja Elode atsacata méhuiquibo. Eshocanametse tsama jelo. Eshocanaja tsama jelotaibojo, Elode mánoibo. 24 Datsio ecuichacana pamoda, Tadicatapoa ecuaepocana tsabajatso, Jesusometse pótsanepeibo. Jesusometsepocana shipa

pójaichamasha. 25 Datsio tata Benabé,  
 Pábalonae, Jelosaléneleleo cuáiñatibo.  
 Cuaiñatibotso, Atioquía léleopocanaja titapo  
 diñelo da léleopo Jesusometsepocana  
 tishahuiñaibo. Aibotso, Atioquía lélebeneje  
 pónaibo-isha. Datsio huatseda tata Macoa  
 bócuenaibo.

*Tadicatapoá shamaja*  
*Tata Benabé tata Pábaló eilohuiquipo biyo*

**13** 1 Tsio jodo, Atioquía leleo,  
 Jesusometsepo betamo cuáejipoi epo.  
 Jépecana Jesusobiyo izedeame-odi ea.  
 Máocuacana dia epo: tata Benabé,  
 tata Simono, tata Pábaló, tata Locio,  
 tata Manene. Dáocuacana cuáejipoi epo.  
 Tata Simonomo dipahue jeje pe-ada tata Sehua  
 jejeme joda. 2 Peadatseiño jodo nétipo  
 Jesusometsepocana dó-odi poíbo, Tadicataponae  
 pamimi-ezae. Da tseiñoemo ai pidyima.  
 Tadicatapo tsada bani jabatitso jodanae mimi  
 pehue. Jodacanaja dipa a-oditsio, Tadicatapoá  
 shamaja jodacana dipa ecuae: "Tata Benabé  
 tata Pábalonae Tadicatapoá jejemecana  
 pe-ishapo léleopocana cuaebaletsobale yama  
 bani. Huatseda cuaebaleijipoi atso,

ilohuiquiboque." 3 Tadia shamaja dipa cuaetao jodacana shipa ai pidyimacata podea. Dádetsepoi Tadinæ mimibohuapo pehue. Dipa potso, hua mé-atsacana metse tata Benabé Pábalonæ eshojo itsobaibotso, detse eilohuiquibo.

*Tata Benabé tata Pábaló  
Chipe eiyeotsio epopo biyo*

4,5 Tadicatapoa shamaja dipa ilohuiquime atao, Benabé Pábaló poti. Tata Maco dójosahua, huada pa-atsahuatapojo. Sele-ósia leleo, tseiñena laijiyo bádeti. Jodo canahuababameo aniquipasitso, enae-odi potso, Chipe eiyeo bádetibo. Lele Salamínapejo lojo epo. Jodo lojo potso, isa-élihue-ishapocanaja mimitæezo, Tadia jejeme cuáetsane. 6 Cuaeshanatso, joda-eiyeo shípabeneje deati. Shípabeneje ejapo lele, Pápolele pójojo bisha bádeti. Da leleo nétipo diloamehuiquilelajaipo tata jodo bábadeti. Joda isa-éli tata epo. Tata Bajesó bánime. Tadicatapoa cuáedeajinoshi epo. 7 Chipe eiyeo netimetsepotata najo neti epo. Netimetsepotatamo Sejio bánime epo. Jodamo

nimejonoí epo. Tadicatapoa ecuaepocana tsabajaibojae jabatitso, huada tatape-ada eilohuiquí, tata Benabé, Pábalonae pajeticaibopojo. Huatseda cuaiñaó, huada ecuae:

--Tadicatapoa jejeme emametsea cuaetame.

8 Tata Bajesó bale tata Séjio Jesusometse pipoíboma mepotajae bátini epo. Dipa jabatitso huada Benabé Pábalonae cuéneloehuiquibo, másabahuiquibo.

9 Tadicatapoa shamaja dia mepoa eatanio, tata Pábaloa tata Bajesó bahuiquinae mipa cuaehuiquime ea:

10 --Midya di-aboloa bacua poi pehue. Ai nimeomapocana másatialelajai. Dipanoshi cuaeme eashashili. Aise sipa-odi, Jesusometse pipoíboma papopojo. Dipamo ahueyaibotsobale.

11 Behuehue midya Tadicatapoa másatiatani, midya jabati papopojo. Midya toajaidya pipoma méatani. Atsono midya ai batoa pipoma pó-ani. Tata Pábaloa dipa cuáetanimepaihue, tata Bajesó ai batso, jámomoneticata pótsane. Patái apoda pome poána. Dipa potso, huada aise tsabale-odi ea, huada me-ajea pa-atapojo. 12 Tata Séjiohua, netimetsepoa, joda dia poánipo baibotso nimetioba ea.

Tata Pábaloa, tata Benabéa eizedeametanipo tsabajaibotso, dipahue-isha. Dipa tsabaatso Jesusometse poánaibo.

*Pábalo Benabé Atioquía léletsidio dia epopo*

13 Tsio, tata Pábalocana lele Papo pójojo déati-isha. Jodo canahuababameje tseiñena peto-anatso, Papilia eiyeo bisha bádeti. Jodomo díziahue jadeatitso Péjeleleo bisha bádeti. Jodotsio, tata Macoa Pábalo Benabénae méyahuiquibo.

Meyahuiquitso jopehue Jelosaléne lélebeneje poíbo. 14 Huatseda pehue Péjeleleo shipa déati-isha. Atioquía leletsidio, bisha bádetibo. Janahuaibolelajaipo tseiñeo, isa-élicanaja mimitaezo nobitso, eanibo, jodo nétichapo isa-élicananae. 15 Tsio netitso pe-ada tataja Tadicatapoa jejeme beta, cuáneti-ana, alelajaipo batahue. Cuaepetao, mimitaezo dia ametsepocanaja tata pe-ada cuaedali ea, tata Pábalo, Benabénae ai pacuaetaibopojo.

--Mamazaodetse, behuehue ai cuaejae eani potsomo béhuehue cuaeque.

16 Dipa cuaetao, tata Pábalo nétiana. Isa-élicana atapeapocana jahualoti anime



batso: "Náedalipi quia, ema tsabajajaidya meáque," ea. 17 "Tadicatapo, isa-élicanaja iyoda balelajaipo, jaidyacue bani. Tsonoda bepoa huada cuádaja babashodi tsájacatapocana huadapoi ataisa. Jodacana Ejitocana eiyeo nétitsio huada eatsahuatani apamo ea. Dácana huócuatini métani ea. Dácana bicuiziapoi métani ea. Dipa apetso, huada dácana Ejitocana eiyejeneti dónaibo, ado-eje ponae. 18 Cualeta (40) ócuahua malame tsédapo tsa-ai pójojo dácana tsídojoyoa ea. Tata Moisecuichao dia ea. 19 Tsio, huada Canana eiyeo nétipocana maesa eibo. Dipa atso joda-eiye cuádaja tsájacatapocana tímeibo.

20 "Datsio Tadicatapoa isa-élicana zalepetso, pe-ada tata jépecana shabajaipei ea, ai-iloipoi ea. Joda manóbojo pe-ada tata tsio dipahue-isha poi ea. Da manóbojo, pea dipahue-isha poi, pea dipahue-isha poi, ea. 450 ócuahua malame tsonoa dipa a-odi ea. 21 Tata Samoéli dábatahue a-odi tsio, isa-élicanaja Tadicatapo bícuabajati bícuabajati: 'Ai tata-aso cuámaja netimetsecatapo poi aque, cuama da cuichame papopojo..' Tsio Tadicatapoa tata Saolo dapoi

eibo. Dipa atao, Saolo cualeta (40) ócuahua malame tsonoa netimetsecatapo poi epo.

22 Dipa potso, joda eimaopoi ahuiquitso, Tadicatapoa tata Dabida bisha netimetsecatapo poi eme. Joda dábiyo dipa mimi: 'Tata Dabida, emabatahue-isha nime-onome, yama bani. Yama eaniohue poi joda po-odi pó-ani.' 23 Dipa bani batso Tadicatapoa Dabida jaidya-eba. Dipa batso huada Dabidaja póhueyahueyanipo pe-ada ecuichacana jaidya aiji poi tso méhuiquibo.

Huada cuenecuaeme easahua batahue-isha tso ea. Joda jaidya aijipoipo tata tso cuaiña.

Tata Jesoso dipa. 24 Joda tata Jesoso eizedeameni cueneo, tata Joánaja

isa-élihue-ishapocana dáocuacuahue dipa cuaeme a-odi ea: 'Masahuepoi eashapocana mae meahuiquiboque. Dyamo Tadicatapohuapo potsaneiboque. Jahuidyiacuaetibotsobale.'

25 Tata Joánaja dipa a-odi tsio dipa ea: 'Emamo jaidya mejipoipo bame eani ja. Ema micanaja eizoashapo tata micanaja bame eani ja. Bale emamo dipapoi pipoma. Ematia póbea-anipo bale dipapoi. Jodabale bicuizia poícata, eametaniohue poícata. Ji emamo hua-eilóipoi jaipicatapoi pipoma. Cuipacuipahue pehue emamo.' Dipa Joánaja ea.

26 "Mamazaocana quia, atapeacana quia, Tadicatapo iyoda ba-odipo, ema tsabajaidya meáque. Cuádamopoi Tadicatapoa hua bácuédea Jesoso tso eilohuiyajao. Cuipa netijanahuatime pomaneipo pacuaetapojo tso dia ea. Masahue eashapobiyo máesapoi pehue pipoma papopojo dia ea. 27 Jelosaléne léleopocanaja bale Tadicatapoamo joda tso eilohuiyajaopo bamehue pi-ama ea. Tadicatapo cuáejicanaja cuenecuaetaisapo joda Jesoso bamehue pi-ama. Cuáejicanaja zehuitaisapocana janahuaibolelajaipo tseiñemisi tsabasa-odi bime, 'Dipatocue ya bá-asha' pipoma. Dipa jabatitso, jodacanaja Jesoso manoémeibojae epo. 28 Tata Jesosoa ai masahue pi-amapohue, dácanaja tata Pilato ecuae: 'Ishe-anameiboque'. 29 Atso, joda acuicuichao mánoemeibo, Tadicatapoa jejeme cuáejipocanaja ehuió cuenecuaetaisa-isha batahue. Dipa atso, Jesosoa cuicha acuijeneti dóboteibo. Talaleo lóbiahuiuibo. 30 Dipa easabime Tadicatapoa joda noahue eizeneti-isha eibo. 31 Eizeneti-isha poibojo, hua boanaicanaja, apamo tseiñeme joda batseiñe-odi ea. Dyatsio joda boanaicanaja tsedapocana 'Jesoso eizeneti-isha' cuabale-odi.

32 "Tseama, tata Benabénae, micana  
 báshanaiboani, joda jaidya e-apo pacuae-ezae.  
 Tsonoda bepoa Tadicatapoa cuámaja  
 tsajacatapocana dipa cuaetaisa: 'Ai jaidya mei  
 poiipo pa-ilohuiquibo, micanaja poi,' ea.

33 Bale jodacanajapoi pehue dia pi-ama ea.  
 Dácanaja póhueyahueyanipocanaja poi bale dia  
 ea. Dipa batso, cuada dáocuacuajahue poi tso  
 Jesoso eilo, bamehue cuada. Joda huada ilotapo  
 cuádaja bamehucata papopojo, huada joda  
 eizeneti-isha ea. Mipa cuenecuaetaisapo  
 batahucata tso ea. Tadicatapoa jilicacuichao,  
 tata Dabidaja tso dábat hue zehui: 'Midya  
 quima bácuédea. Bedadacata yama ecuichacana  
 dipa cuaeni.' 34 Dipahue Tadicatapoa  
 jilicacuichao, Tadia ecuaepo tso dipa zehui:  
 'Yama midya cuichamecatapopoi pojanahuatipoi  
 pa-aibo, yama tata Dabida aisa-isha batahue.'  
 Dipa bani batso, Jesoso izeibo-ishatso, quetsio  
 manóibo-isha pipoma pó-ani bamehue cuada.

35 Dipa batso, Tadia jilicacuichao  
 tata Dabidaja dipa zehuitaisa: 'Midya miqueda  
 bácuapo bíabaibo-ani, hua cuicha pi-ihuima  
 papopojo.' Dipa Dabidaja ataisa. 36 Bale  
 Dabidaja jopohue biyo dipa zéhuini pi-ama ea.  
 Joda, Tadicatapoa eataniohue pohueyahueyatso,

mánoibo. Mano epopo doémetsecana najo tso pápatibo. Huada eméi tso eihuibo.

37 Tata Jesusomo bale manoíbotso pi-ihuima, Tadicatapoa noahue eizeneti-isha emepojo.

Tadicatapoa jilica jodamobiyo ehúo

cuénequaeni ea. 38 Mamazaocana ya micana

mipa cuáebojae, Jesusolipi cuada poi mémano

epo batso Tadicatapoa cuada olibatoa, jaidya

batoa. 39 Cuádaja tata Moisé zehuitaisapo

boanajaidya a-odi pohue, Tadicatapoa cuada

olibatoa pipoma. Dáocuacuahue Jesusohuapo

poánipocana bale Tadicatapoa olibatoa.

40,41 Micanaja póbetsotapocanaja ea

batahue-isha pi-ama atamesahua. Tadicatapoa

jodacana dipa cuaeme ataisa:

'Masababishapo pehue pocanaja,

bétsabanipocanaja tsábani atamesahua.

Nímetiobani micana pó-ani. Maesa pehue

pó-ani. Yama pa ba etse eacatapo micana

dójojo eanipohue micanaja ema jaidya bani

pi-ama eani. "Pa tocue bame" pehue eani.

Aiyaja micana yama eanipobiyo cuaejaidya pohue,

micanajamo "Pa tocue bame" pehue e-ani. Dipa

poáni pojo micana maesa pó-ani. Dipa Tadia

cuaetaisa. Dipa batso yama micana cuaeni, "Pa

tocue bame" pipoma mepoque, maesa poi pehue  
pipoma papopojo'."

42 Dipa apeibotso tata Pábalo tata Benabé  
huétianaibo. Huétiananitsio, jépecana  
huatseda ecuae: "Dya mimime-isha tsio cuama  
dácanabiyo shipa cuaetaibomesahua-isha."

43 Dáocuacuahue huetianaibotso, apamocana,  
isa-élicana, Tadi iyoda poi bánipo  
atapeapocana dipahue huatseda bocue. Huatseda  
dácana shipa cuáe-eje. Tadicatapo da  
da aiqibahue pa-atapojo, dia ea.  
Jesolipihuapo poi papopojo dia ea.

44 Dya mimime-ishatsio, jodo leleo  
nétipocana dáocuacuahue mimitaezo pónape.  
Pábalo, Benabénae huatseada Tadicatapoa  
ecuaepocana cuáetanipo patsaba-ezae cana  
pónape. 45 Tsio apamocanaja huatseda  
tsabajaibojaepo baibotso jepe isa-élicana  
záiqui-ana. Pábaloa cuáetanipobiyo  
cuáecuaeza cuáecueazati. "Pábaloa dipanoshi  
cuaeme eatani," noshi ea. Pábalo másaba.

46 Tsio Pábaloa Benabénae mosojomahue ponae  
joda isa-élicana ecuae: "Micana eshoi tseama  
huada ecuaepocana cuaebotsobale Tadicatapoa  
bátani. Micanajamo joda mae eahuiquini tseama  
bani. Tadicataponajo netijanahuatilacua pojae

pipoma tseama bani. Dipa bani batso tseama micana méyaiboani. Dyá-isha atapeapocana pehue cuáeibo-ani tseama. 47 Tadicatapoa tsema dipa cuaeme ea: 'Atapea misiohuaja poi ya midya cuaedeatiji poi eibo-ani. "Jesosohuapo poibojo, Tadicatapoa jaidya batoa" midya pacuaepojo ya dia eani'."

48 Jodo mimitaezo eanipo atapeapocana dipa tsabajaibotso nime ajaí pope. "Tadicatapoa ecuaepocana ajaicata" cana pópeana. Tsio dácana apamo Jesusopoi poíbo. Tadicatapoa dipapoi mepoa ataibojo, dia pope. 49-52 Nime jaidyacue bátini epo. Tadicatapoa shamaja dipa ilome eatanio neti. Tadicatapoa ecuaepocana joda eiyéje cuáebalepeibo. Isa-élicana bale huatsedabiyo níme-isiti-ana pehue. Dipa poshahuiñatso jodo leleo cuichacatapo taticana, mama pojaidyamashapocana huana. Dácanaja huatseda doda pabaeme-ezae dia ea, pashehuitapojo. Dipa atao da cuichacatapocanaja huatseda nedaiji eahuiquibo, shéhuihiquibo. Dipa ataibojo, Pábalo, Benabénae Atioquía lélejeneti pójaenaibo. Pójaenaiboanitsio, huatsi cuílohuiquishahuiñaibo, da leleo nétipocanaja Tadicatapoa ecuaepo pijemiquimapo masahue

bamehue pabatipojo. Dipa atso, huatseda Iconio lélebeneje deati. Beta tseiñeme poyoatso, jodo bádeti.

*Pábalo Benabénae Iconioleleo dia epopo biyo*

**14** 1 Iconioleleo badetibotso, huatseda jépecanaja mimitaezo nobi. Jesusobiyo cuáeneti. Cuajaidya atao, apamo isa-élicana, atapeapocana Jesusometsepoi pónetiquibo. 2 Betamo, Jesoso pijemiquimapo isa-élicana, níme-isiqui-ana-isha. Dipapotso, jodacanjaja jodo nétipo atapeapocana tíboneme, Jesusometsepocana doda pabaeme-ezae. 3 Dipa eatani bime, Pábalo Benabé jodo Iconioleleo tsonodamasha póshanaibo. Nimebataisimahue banae Cuichamepolipi Jesusocuichao shípacata cuáe-eje. Tadicatapoa dia mepotia eatanio, huatseada pa ba etse eacatapocana a-odi ea. Huatseada dipa a-odipo batso joda léleopocana mimi: "Tadicatapoa dia mepotia eatanio, sha detse dipa. Huada dia eatanio potsomo, huatseada cuáetanipo dáehuecata," cana epo. 4 Bale joda léleopocana dipa-odi nime-onome pipoma. Jepe Pábalo, Benabé huapo poána. Jepe bale



bedipápoi pehuepo isa-élicana huapo pehue.  
 5 Jodacana, isa-élibeta, atapeapobeta,  
 cuichacatapobetanae dipa jacuaetime epo:  
 "Cuádaja jodadetse cuisoliji-otsobale mae.  
 Majanametse ishe-ana-otsobale mae" epo.  
 6 Jodacanaja eisheataibo-anipo biyo  
 jatsabajatibotso, Páballo, Benabénae  
 jfioshahuiñaibo. 7 Lísitaleleo badetitso  
 Jesusobiyopolacuacana cuae-odi ea.

*Lísitaleleo, Débeleleo dia epopo biyo*

8 Lísitaleleo Tadicatapoa jejeme  
 cuáenitsio Páballoa anibishapopehuepo tata  
 jodo eani bāneti. Quetsio ajemasha pipoma,  
 huatsidetse másati pojo. 9 Joda tataja  
 Páballoa cuáetanipo tsábajatani ea. Páballoa  
 joda báhuiqui. Joda "Jesosa ema jaihue  
 meibotoa" jabatimehue poáni huada eba.  
 10 Dipa batso, huada joda mimipazadametse dipa  
 ecuae:

--Neti-anaiboque.

Atao, joda dōecata néti-anaibo.  
 Eajeshahuiñaibo. 11 Jodopo tsedapocanaja  
 Páballoa dipa eatanipo baibotso, shícata pope.  
 Potso huamimimetse dipa cuáepeti:

--Manoímahue poi podetsea cuada  
báshaotani. Tatabatahue jatitso cuada  
báshaotani.

12 Dipa bame ashasatso, jodacanjaja huatseda  
tsadapoi balelajaipo shama batahue jéjeme  
eatsaneibo easahua. Benabébiyo "Joda cuádjaja  
jaidya balelajaipo. Jópite bánimepo ja,  
joda." Pábalobiyomo "Ojomo Mecolio bánimepo  
ja, ojo." Pábalo cuaemetse batso pojo,  
"Mecolio" ea. 13 Atso, da léleopocanjaja  
huacabeta ishetsobale bata, huatseda  
pamihua-ezae, jaidya pabatipojo. Dipa batso,  
Jópite shama bajaichai poi po tataja huacabeta  
Jópitetaezo dócuaiña. 14 Jodacanjaja dia  
e-ataibo-ani jatsabajatitso, huatseda "tee tsa"  
poána. Potso, dácana eanichapo  
huájododoati, "dipamo pi-ama" cuaeme  
pa-a-ezae. Pazada mimimetse dipa ecuae:

15 --Dipamo pi-ama mea-óque. Tsémamo  
huacametse pimihuama atsobale. Tsémamo  
manoímahuepo poi pipoma moni. Tatahue-isha  
pehue, micana-isha batahue. Ai jaidyapoipocana  
pacuae-ezae pehue tsémamo micana huábeani.  
Eizenetitoacata poi po shámabiyo pacuae-ezae  
huábeani. Joda jaidya balelajaipo  
shámacanamo nóma-a poi pehue. Dácana mae

ahuiquibotsobale. Eizenetitoacata poípo  
 shamametse bale potamesahua. Tadicatapometse  
 bale potamesahua. Huadamo eohua, baepa,  
 tseiñenacana, imeataisa. 16,17 Tsonoda,  
 ecuichacana hua nime-onometse pehue netimetsio,  
 huada jodacana tsiba pehue a-odi ea. Pohue,  
 huada ai jaidyaiji ti-odi ea, shama jaidyapo  
 eani ecuichacanaja bamehue pabatapojo. Jana  
 moloéme-odi ea. Ai díjicana dáocuacuahue  
 ti-odi ea. Ecuichacana nímejaidya me-odi ea.  
 Dyamo bale, micana Tadicatapobiyo, Jesusobiyo  
 pitsadamahue poánaiboani. Behuehuemo  
 manofmahue poi nóshipocana mae ahuiquibojae  
 atsobale. Eizenetitoacatapo metse  
 poanaibotsobale dyamo. 18 Huatseda dipa  
 cuãesatani bime, jodacanaja cuaeso huaca  
 me-ishecuae ea. Huatseda jaidya batso, dia  
 easahua. 19 Beta tseiñeme potso  
 isa-élicanabeta, Pábalodetse tia atitso, jodo  
 huácuaiñaibo. Jodacana Pábalodetse  
 doda háipocana. Lísita léleopocanaja  
 Pábalodetsebiyo tíbonejaiña. "Cuada Pábalo  
 cuelijí-ana-obo," ea. "Jaa" potso, jodacanaja  
 majanacanametse Pábalo cuélilijianeti. Joda  
 manoéti, bame atso, hua emei lélehuetsiohue  
 jí-anati. Atso, póbeibo. 20 Atao, jodo

Jesosometsepocanaja Pábalo huana. Huanatao,  
 Pábalo eizeibo. Izeibotsó, nēti-anaibo.  
 Poibojo cana noahue etaebeneje pónaibo-isha.  
 Dipa potso, huenomo Pábalo Benabénae Debe  
 lélebeneje póshahuiñaibo.

*Pábalodetse noahue-isha  
 Atioquía lélebeneje pobeibopo biyo*

21-23 Débeleleo cuaiñatitso, do  
 nētipocana Jesosobiyo eizedeame. Apamocana  
 Jesosometse poíbo. Tsio huatseda doe  
 noatitso, da tsimehue póshahuiñaibo. Lísita  
 lélepocana báshanaibo-isha.  
 Jesosometsepocana cuáejaichaibo, Jesosometse  
 shípacata papopojo. "Jesosometse  
 po-ejeibotsobale" cana eashanaibo. "Aiyaja  
 nedaiji eatani bime, bedia eatani jabatime  
 pehue mepoque. Cuada, Tadicatapoa métanihue  
 pójojo pó-anipocana, jidyó ehuaotsio, neda  
 jabatitso, ajái." Dipa cuaeshanaibome ea.  
 Dipahue, Jesosometsepobeta dia pometsepo poi  
 ea. Aisetatacataja ajaipo dapoi ea. Dipa  
 atso, huatseada jepe Jesosometsepocana nae  
 ai díhueyapasi. Tadicatapo jaidya bani  
 jabatitso, danae pehue mímitseiñe. Dipa  
 mimime poánitsio huatseada Jesoso ecuae:

"Cuichamecatapo, jodacana bajaidya amane dyapi." Lísitaleleo dipa ahuiquishanaibotso, póshahuiñaibo-isha. Iconioleleo dipahue-isha eashanaibo. Atioquífaleletsidio dipahue-isha.

24 Dipa apetso, huatseda póshahuiñaibo-isha.

25 Péjeleleo badeiñabotso, dópocana

Tadicatapoa jejeme cuáeshana. Dipa ashanaibotso, tseiñena laijiyo bádeiñaibo.

26 Domo canahuababameo aniquibotso tseiñena pétoanatibo. Dohue canahuababa meyahuiquitso, díziahue póshahuiñaibo. Dámetsehue

Atioquífaleleo cuáiñaibo. Joda leleo huatseda potiana pójajo noahue-isha cuáiñaibo-isha.

Jesosometsepocanaja "mecuaebaletique" e-apo

léleohue-isha cuáiñaibo-isha. Dácanaja

"dipa aque" e-apocana abalepetitso, cuáiñaibo.

27 Cuaiñaibotso, Jesosometsepocana dó-odi

jéjeiqui. Dó-odi popeo, Tadicatapoa

huatsedacuichao dia e-apocana eibobapeibo.

--Dáehuecata Tadicatapoa atapeapocana, isa-éli pipomapo, Jesosometse métani dyamo,

--cuaeme ea.

28 Dipa apetso, huatseda apamo badime dohue neti.

*Isa-élicana jepea*  
*"Moiséa eahuecata potsobale" e-apo biyo*

**15**

1 Datsio jodo Atioquifaleleo  
 Jelosaléne lélejenetipo tatabeta cuaiña.  
 Dácanaja Jesusometsepocana dipa izedeameme  
 a-odi ea: "Miqueda cuicha cuichao boanaiji  
 aibojo pehue Tadicatapoa jemiquibotoa," noshi  
 ea. 2 Dipa jodacana tsabajatso, Pábalo  
 Benabénae, huatseada:

--Ji dia pipoma dyamo, --ea.

Atao dácanaja Pábalo Benabénae  
 cuáecuaezahuiqui. Bea aisebale daehue batso,  
 jodo nétipo Jesusometsepocanaja Jelosaléne  
 léleopocana dábiyo bicuaebajaibotsobalecata  
 bati. Cuichacatapo Jesusometsepocana  
 bicuaebajaibotsobalecata bati. Dipa potso,  
 dácanaja Pábalo Benabédetse, jepe naedanae  
 eilohuiqui, Jelosaléne lélebeneje. 3 Dipa  
 atao, Pábalocana póshahuiñaibo. Silia eiyeo,  
 Samalia eiyeo bepoatsio, dízitsiopo lélecana  
 bashana-odi ea. Jodo nétipocana dipa cuaeme  
 ashana-odi ea: "Atapeapocana betaja pécuiña  
 alelajaipocana meyahuiquibotso, Jesusometse  
 pehue tso ponetiquiba." Dipa cuaeme atao da  
 lélemepocana, Jesusometsepo, nime ajái  
 poána. 4 Dácana dipa cuaeme anobiquitso,

Pábalocana Jelosaléneleleo cuáíñati.

Cuichacatapo Jesusometsepocanaja, jépenae:

--Cuáíñalipini sha micana, --ea.

Dipa ataibojo, Pábalo Benabé, jépecananae  
Tadicatapoa dia emepocana cana cuaepe.

Atapeapocana Jesosoa jémiquitaiboanipo biyo  
cuaepe. 5 Atapeapocana Jesosoa

jémiquitaiboani tsabajatso Paliséopoipo  
isa-élicanaja, Jesusometsepoa, dipa ecuae:

--Atapeapocana Jesusometse poibotsomo,  
cuicha cuichao boanaiji atsobale. Dipahue-isha  
babashodi Moiséa "dipa potsobale" e-apo  
tsimehue potsobale, --easahua.

6 Dácanaja dipa ataibojo, Jesoso  
cuaebaleijicana, cuichacatapo  
Jesusometsehue-ishapocana nae dó-odi poíbo,  
Jesusometsepo atapeapocanabiyo pacuaeti-ezae.

"Atapeapocana ¿cuipa izedeameme atso ajái?  
Atapeapocanaja huacuichao boanaiji poi ¿que-á  
bale ja? Tsonoda mano epopo tata Moiséa  
eahuecata ¿que-á bale ja?"

7 Atsono jacuaetitso, Pédelomo,  
netianaibotso, dipa cuaeme ea: "Mamazaocana,  
Tadicatapoa dia atashapobiyo nimebaiboque-isha.  
Beta malame bepoa Tadicatapoa ema  
atapeapobeneje cuaehuiquitana,

tata Coneliobeneje. Atapeapocanaja  
 Jesusobiyopolacuacana patsabajatapojo, jodalipi  
 tsi-a pa-atapojo, dia atana. Dácanaja  
 Jesusobiyo tsabajatso, dāhuapo pōtsaneibo.  
 Micanaja dābiyo tso tsaba-asha.

8,9 Tadicatapoa tsedapocanajahue  
 nimebatanipocana mipāe bamecata batso,  
 tata Coneliocana Jesusohuapotoacata huada  
 bamehue ea. Dipa batso huada dácana  
 jémiquibo. Huashama tibo. Huada dácana dia  
 ea batso, dácana jaidyapoi cuada bamehue.  
 Cuada, isa-éli atamepocana, sho-atamepocana  
 dipa jaidyapai-odi Tadicatapoa ba-odi. Dácana  
 Jesusohuapo bani jabatitso, Tadicatapoa tso  
 jémiquibo, cuada ea-isha batahue. Dácana  
 jaidyapoi ea, cuada ea-isha batahuehue.

10 Dipa batso ¿Jápotsoicana betajamo 'cuicha  
 cuichao boanaiji atsobale', bame eani?  
 ¿Jápotsoicana 'Babashodi Moiséa eahuecata  
 potsobale' eani? ¿'Tadicatapoa dyamo a-odipo  
 acuehue' sha bame e-ani? Cuádaja  
 póbetsotacatapocana Moiséa eahuecata a apitsa  
 bataisa. Pa ha dipahuecata pome po apitsa  
 bataisa. Cuádaja dipahue-isha bani. Dipa  
 bani jabatitso, 'Atapeapocana Moiséa eahuecata  
 potsobale' pipoma potaesahua. 11 Jesoso



cuádjapoi tso ane mepo batso, Tadicatapoa cuada tso jémiquibo. Cuada Jesosohuapo poíboani bani jabatitso, cuada jaidyapoi eataneti. Dipa jabatimehue-odi cuada. Atapeacanamo Tadicatapoa péa-aibo ¿quepotso? Ji maesa. Cuada eaniohue-isha huada dácana a-odi." 12 Pédelo dipa atao, jodo dó-odipocana mímihueyasha. Potso, Benabé, Pábalo, huatseada dipa cuaebaleme a-odipo cuáepeibo. Tadicatapoa dia métanio, pa ba etse eacatapohue e-apocana cuaepe.

13 Huatseada dipa apetao cuichatapotata, tata Sati-ácoa bisha cana cuaeme ea:

"Mamazaocana mipa ema mejiñebajaque.

14 Tadicatapoa atapeapocana eolibatsane e-apobiyo Pédeloa cuada cuaepetaiqui. Tadicatapoa dácana hua-apohuepoi eatsane e-apobiyo cuáepetani. 15 Tsonodacata bepoa Tadicatapoa dipa cuaeme ea:

16,17 'Isa-élicana ema jaidya pibama eatani. Hua tsájacatapocana ea-isha batahue pi-ama. Dipa eatanipohue ema papobeibo-isha dácana emahuapopoi pameibo-ezae. Atapeapocanamo ema jaidya pabatapojo, ya dia pa-á. Dácana emametse papoíbopojo, dia pa-á.'

18 Dipa atapeapocanabiyo Tadicatapoa cuenecuaeme ataisa. Huada bécata dia p6-anipobiyo bamehue batso dipa cuenecuaeme ea. 19 Huada cuenecuaetanahuecata tso a-odi dyamo. Atapeapocana jemi-odi dyamo. Dipa batso, mamazaocana, atapeapocana Tadicatapometse poíbo-anipo dia pozohuí pi-ama atsobale, yama bani. 'Cuichao boanaiji atsobale.' picuaema. 'Moiséa eahuecata mepoque' picuaema dipahue. 20 Joda atapeapocanajapoi cuádaja jilicao mipa zehuitso, ilohuiquitsobale, ajái, yama bame eani. Manoímahue shama botseo eishapo eami, jana pidyima meáque. Amijihuepo eami pidyima. Eami-ami pi-izima. Miqueda mama, miqueda tata huapo pehue poáni potsobale. Do matame. 21 Cuádaja maocua cuaebotsobale, Moiséa ecuaepocana jaidya báipocana neda pi-ama pa-a-ezae." Dipa tata Sati-ácoa ea.

*Tsejonopeapoa poípo jilica*

22 Atao jepe mimi: "Jaa, maocua pehue cuaebotsobale ajái. Cuada dábat huepobiyo jilica zehuibotsobale. Jidyó nétipo tatacana betacata Atioquíalelebene ilohuiquitsobale,

huatseada da jilica pati-anaticaibopojo.  
 Huatseda Pábalo Benabé bocuenaibohue." Tsio  
 jodopo quea dia pojaeponae mimibotso,  
 tata Sila, tata Basabásanae detse ajái eba.  
 Huatsedamo cuichacatapo Jesusometsepodetse epo.

23 Dipa atso dácanaja jilica mézehui,  
 atapeapocanajapoi. Dipa zehuime ea:

"Jelosaléneleleopo mamazaocana, Jesoso  
 cuaeiji beta, dia pómetsepo beta,  
 dácanaja ojo jilica zéhuitani.  
 Atioquía léleopocanajapoi, Silia eiyeo,  
 Silisia eiyeopocanajapoi dia eatani.  
 Mamazaocana, ¿patso micana dyatsio?

24 Dyáenetipo beta tataja micana  
 páhualaja ajajotaiba tsabaja. 'Cuichao  
 boanaiji meáque. Babashodi Moiséa  
 ataisaohue mepoque,' ata. Dipa cuaeme  
 atao micana pa ba epocata pehue poa  
 tsabaja. Cuama dia poque eaniohue pipoma  
 dácana. Hua-apo nimemetsehue dia ata.

25 Dipa batso, cuámaja dipa nímebani:  
 Jilica beta zehuibotso, tatadetse  
 tihuiquitsobale, jodo micana  
 pashabajaeme-ezae. Jodadetse Pábalo,  
 Benabé tia potso ajái. 26 Pábalo  
 Benabénae dádetse jaidya cuámaja bani.

Jesosohuapopoi poáni, náedaja  
 ishe-anaibojae bime. 27 Dipa nimebatso  
 cuámaja tata Basabása, tata Sila  
 pa-ilo. Cuámaja zehuime aiquihuecata  
 huatseada micana cuaeme e-atani.  
 28,29 Mipa cuámaja micana mecuae:  
 'Manoímahue shama botseo eishapo eami,  
 jana pidyima. Eami-ami pi-izima.  
 Amijihuepo eami pidyima. Tatacanamo,  
 miqueda mamahuapo pehue poáni polipique.  
 Mamacanamo, miqueda tatahuapo pehue  
 poáni polipique.' Máocuahue cuámaja  
 micana cuaeni, cuáenihue po pitsadamahue  
 pa-apojo. Cuichao boanaiji meáque  
 cuaeme pi-ama. Moiséa eahuecata mepoque  
 pi-ama. Micana dipapehue cuaeme atso  
 ajái cuámaja bani. Bale cuámajahue  
 dia ea pipoma, Tadicatapoa shamaja dia  
 mepotia ea pojo, huada dipahue-isha dipa  
 cuaeme atso ajái bátani pojo. Cuámaja  
 cuáenihue micana pó-ani potsomo ajái  
 pó-ani. Mipapehue. Pa."

Dipa jilica cuichao zehuibome ea,  
 Jesusometsepocanaja Jelosaléneleleo.  
 Atapeapocanajapoi dia ea. 30 Dipa apetso,  
 dácanaja tata Basabása tata Sílanæ joda

jilica tíhуйqui, Pábalo tia, Atioquía  
 lélebeneje. Cuaiñatitso huatseada  
 Jesusometsepocana dō-odi jéjeiqui, jilica  
 patia-ezae. 31 Dácanaja da jilica bapetso,  
 nime ajái epo. 32 Tsio tata Basabása  
 tata Síladetsea dōpocana izedeame-odi ea,  
 tsíshabaja-odi ea.

--Jesoso beibeiji bayoajaidya ataesahua.  
 Tadicatapoa ecuaepocana huapo mepoque, --dipa  
 cuaeme ea.

33 Apamo tseiñeme potso huatseda dipa  
 mimi:

--Tsémamo beo. Jelosaléneleleo  
 pojajobo-ishatsobale.

--Tadicataponae meponalipiboque, --náedaja  
 eahuiyajaobo.

Atáo, detse tsaе poíbo. 34,35 Pábalo,  
 Benabédetse bale dohue neti. Jesoso  
 ecuaepocana cuae-odi, izedeame-odi ea, jodo  
 Atioquíaleleo. Jodo apamocananae dia a-odi ea.

*Pábalo, Benabé bábale e-apo lélecana  
 noahue babaleibojae-isha e-apo po biyo*

36 Beta tseiñe potso, Pábaloa Benabé ecuae:  
 --Tseda babale-ashapo lélecana tseda

noahue-isha babaleibo-isha, Jesusometsepocana  
tsoa cuipa dyatsio paba-ezae.

37 --Jaa. Dácana babaleibo-isha,  
--Benabé epo.

Tata Benabé bale tata Maco huatseda  
bocuetajae pōsahua. 38 Pábaloa mimi:

--Da sha pea bame. Ji huadamo bocuejaidya  
pipoma báasha. Bocuesatashatsio, jéteohue  
tseda méyahuiqui, báasha.

39 Dábiyo jatsanetsaneatitso, danae jaidya  
po apitsa jabatitso, méyatibo. Joda dia  
asatso, tata Benabéa tata Mácopo dojo.  
Popetso, huatseda jepea canahuababameo eaniqui.  
Chipe eiyeopocana huá-ajea. 40 Pábalomo  
"Emamo Silisia eiyebeneje papo. Tata Sílanae  
potso sha quia ajái" tsipo. Dipa atao,  
da léleopo Jesusometsepocana huatsedapoi  
Tadicataponae mémimi. "Tadicatapo, huatseda  
dojojaidya atamesahua. Dádetse atsahuaque,  
Cuichamepo bíyopolacuacana cuaejaidya  
pa-atapojo."

*Pábaloa lélecana bábaletsaneibo-ishapo biyo*

41 Tadicataponae mimibotso, Pábaló,  
Sílanae poti. Silia eiyeo, Silisia eiyeopo

Jesosometsepocana izedeame-odi ea, Jesosometse jaidyacatamasha podea podea papopojo.

**16** 1-3 Jadeatitso, huatseda, Pábaló,  
 Sílanáe, Débeleleo bádeti. Jodopocana  
 izedeametso, shipa deati. Lísitaleleo  
 bádeti-isha. Jodo léleomo Jesosometsepo  
 tata, tata Timotéo, neti bácuaiñati.  
 "Jodalipimo jaidyapoi," apamo  
 Jesosometsepocanája bātani bájajo  
 Lísitaleleo, Iconioleleo. Dipa batso Pábaló  
 huada bocueñaibotajae bati. Dipa atso,  
 Timotéomo isa-éli ata-odipo tata pipoma,  
 Pábaloa eba. Huada huádimo isa-éli mama  
 epo. Tádimo qui-eco tata epo. Joda dipapojo  
 huada cuicha cuichao boanaijipoipo tsa-ai.  
 Isa-élicanája alelajai batahuepo tsa-ai. Dipa  
 batso, Pábaloa Timotéolipi jocuichao  
 boanaijipoipo eme, isa-élicanája Timotéo  
 masahuelipi bātani pi-ama pa-atapojo. 4 Dipa  
 apetso, Pábaló, Sila, Timotéonae deati, apamo  
 lélecana pababaleti-ezae. Jesosometsepocana  
 jodo pabati-ezae dia epo. Jelosaléneleleopo  
 cuichacatapocanája atapeapocanájapoi  
 zehuitashapo cuae-odi ea. "Ohue cuichacatapo  
 mamazaocanája 'mipa potsobale ajái' poípo  
 jilica," cuae-odi ea, da lélecanao. 5 Dipa

a-odi pojo, Jesusometsepocana Jesusohuapomasha poyoa. Pamoda ecuichacana Jesusometse pónetiquiboani pojo, Jesusometsepocana huócuatiyoa.

*Tadicatapoa Pábalo Masedóniabeneje  
eilohuiquibo biyo*

6 Dipa popetso, Asia eiyebeneje papo pósahua, Pábalo, Sila, Timotéona, Tadicatapoa ecuaepocana jodo cuaeibojae pojo. Tadicatapoa shamajamo "domo picuaema" ea. Atao, dábenejemo pipotima epo. 7 Bitinia eiyebeneje cana eani-anasahua. Bitinia huecatahuetsio Tadicatapoa shamaja ecuae: "Dáhuapotimo pipoma" ea. 8 Atao, Tóalelebeneje cana eani-ana. Tóaleleo pójojodada bádeti, tseiñena laijiyo. 9 Jodo eanítsio sisae Pábaloa ai tahuio eba. Tseiñenashipa nétipo tata, Masedónia eiyeo nétipo pa tahuio eba. Joda tataja mipa Pábalo ati ati ea: "Tseiñena petoanatsó, cuama jidyó Masedónia eiyeo bashaotsobale. Cuama atsahuashaotsobale." Dipa joda tataja ea, bati, Pábaloa tahuio bamane batahue bátani tsio. 10 Datsio ema, tata Loca, ojo jilica zéhuinipo, dipahue jodo Tóaleleo neti epo.



Ema datsio dācananajo epo. Pābaloa huada tahuio dipa bataiquipo cuama ecuae. Dipa cuaetao, cuama dipa bati: "Pa atsa, nāecata Tadicatapoa cuada Masedōnia eiyebeneje eilotani. Cuādaja Masedōniacana Jesusobiyo cuāeibotsobalecata huada bātani sha," bati.

11 Dipa bani jabatitso, canahua jalidyameo aniquitso, cuama dēatibo-isha, Masedonía eiyebeneje. Anajai-odi poé poyoatso, huāmonetipo pōjojo do jāshana. Hueno dēati-isha. Masedonía eiyeo bisha bādeti-isha. Jodomo canahua méyahuiqui.

12 Díziahue jadeati-ishatso, Pilipoleleo bisha bādeti. 13 Beta tseiñe potso, janahuaibolelajaipo tseiñe bihuenaiquitsio, cuama léleshipalimi manolaijiyo noati. Isa-élicana jodo Tadicataponae mimilelajaipo tsabajatso dia epo. Mamacana jodo eani, bājajo. Dádojojo anibotso cuāmaja dācana Jesusobiyo ecuae. 14 Tsábajatanipo mama peadaja mama Lidia epo. Huada masha seledapo jaidyapocata tihuiquilelajai. Tadicatapo jaidyabai joda epo. Pābaloa cuāetanipo huadabale tsabajaidyamasha ea. Tadicatapoa eatsahuatani pojo, dia ea. Potso Jesusometse poānaibo. Jodadojojo nētipocana dipahue-isha

pópeibo. 15 Huidyiameibo ea. Dipa potso,  
mama Lidia cuama ecuae:

--Ema Jesusometsetoacata micanaja bani  
bátsomo, jidyó quima etaezo mepopasique.

Apamo dipa cuaeti cuaeti atao, cuama jodo  
neti.

*Shama masahuepo dojoipo nõejajapo biyo*

16 Peadatseiñeo nõejajapo māmaja cuama  
eba. Masahuepo shama dojoi joda epo. Cuama  
Tadicataponae mimilelebeneje poñitsio huada  
dia eba. Joda masahuepo shamaja dia métanio  
huada aisé tsedapocana "bécata midya mipa  
pó-ani" po cuenecuae-odi ea. Joda mama  
tsédapo detsea metse epo. Nõejajapoa  
jépecana bécata mipa pó-anipo cuáetanipo  
cuichao métsepodetsea diñelo jemi-odi ea.

17 Huada cuama banetibotso, tia eashahuiña.  
Dipa eatanitsio, pazada mimimemetse epo: "Ojo  
tatacana Tadicatapoa eilotanipocana.  
Tadicatapoapoi jaidyacata poibopobiyo cuae-odi  
dācanaja." 18 Apamo tseiñeme joda dipa a-odi  
ea. Dipa eatani jabatitso Pábalo dábiyo  
huemo jazaiquititi. Jabaleleatitso,  
nõejajapolipi báhuiquinitisio, huada masahuepo  
shama ecuae:

--Jesosa dia métanio, meyatamesahua ya mi eani.

Huada dipa ataohue shamaja nōejajapo méyahuiquibo. 19 Atao, nōejajapo bécata mipa pó-anipo dyá-isha dipa cuáebome atoa pipoma métsepoa eba. Alelajaihue potoa pipoma joda shama dipahue dojoa pipoma pojo. Da nōejajapo dāmetse diñelo jemilelajaihue pi-aiboma e-ani bati. Dábiyo jazaiqui-anaibotso, huatseada Pábalo, Síladetse eiñameibo. Da léleopocana dó-odi mimilelajai pójojo dócuaiñapodaibo. Cuichacatapocana botseo dócuaiña.

20 Cuichacatapocana ecuae:

--Ojodetse isa-élidetse. Huatseada cuádaja léleopocana páhualea cuaeme eatani, jaidya poquemahue cuaeme eatani. 21 Pe-ishapo alelajaicana eizedeametani a-odi. Isa-élicanaja alelajaicana dia eatani bani. Cuádamo Lómalele poénetipocana, dábatahuepo a apitsa, --dipa nōejajapo dójotanipodetsea cuichacatapocana dipanoshi sipaememe ea.

22 Dádetsea dipa tiboneme atao, jodo támomonetipocanaja bisha Pábalo, Sila másabatsaneibo. Dipa poáni batso cuichacatapocana "huatseda cuisolimetsobale"

bati. Atso, huatseada zíquibenepo jaibai méhuiahuiqui. Dipa atso, lele bíabaipocana ecuae:

--Da isa-élidetse mecuisolilianaque mae.

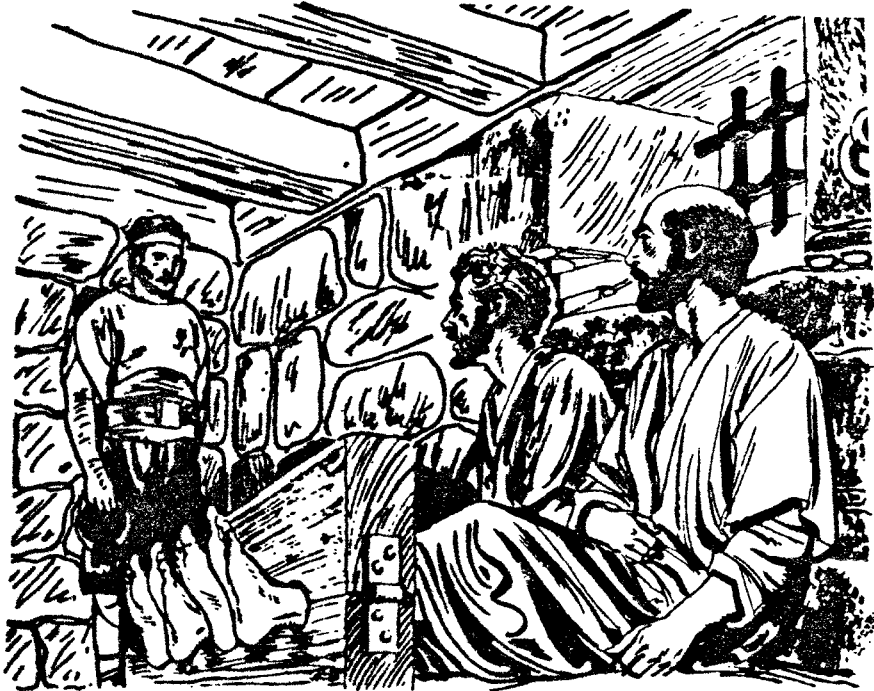
23 BO BO apamo ea. Cuisoliliapetso, bíabaipocanaja huatseda ijitaebeneje dónapodaibo. Ijitaé bajaidya ametsepotata ecuae:

--Ojo isa-élishilidetse bajaidyacata aque, pihuetianaibomacata mae papopojo.

24 Atao, ijitaé bajaidyapoa huatseda shíпамашаpо pataime pójojo dona. Dáenetimo huetianaibo apitsacata papopojo dia ea. Huatseda tátibojo, acuipezo bicuedacatapometse táshonetisahua. 25 Dipa apesataiqui bime sisae Pábalo Sila Tadicataponae mímini epo. "Tadicatapo midya ajailacua" batahue jejeme eatani ea. Jepe ijitaezo eanipocanaja huatseda dia poánipo jíñebaniatani ea.

26 Ai nimetsio, sisadoeteo, eohua líati-anadáda epo. Joda ijitaenaehue dia popai. Tsécuetomoicana dáocuacuahue jashadacueme bime húacati-anaibo. Huatsio ajasha eashapocana dipahue hócapetibo.

27 Eohua dipa popeo ijitaé bajaidya ametsepotata eizeibo. Ijitaé tsécuetomoicana



D C Cook Foundation



D C Cook Foundation

huápaneti bá-izetibo. "Eijishapocana tso poanapeiquiba" bame atso, cueabasati. "Dábiyo tsabajatso, ema cuichacatapocanaja eishe-ataibo-ani" bame ea. Dóecata huada ai-isheipo cuishilo líleti, jodahue paisheti-ezae. 28 Dipa jopehue jatijae batso, Pábaloa pazada mimimemetse ecuae:

--Dipamo pijatima potsobale. Ji cuama dáocuacuahue jidyó eani.

29 Queoli ponae joda bajaidyapo tataja aisé pe-ada ode jétimeibo. Da odenaehue ijitaezo nobipodatso, Pábalo, Sila dádetse botseo zótoja epo. 30 Huatseda dóhuetianaibo. Atso, huada ecuae:

--Tani, huatseda, páhuelipija pehue emamo. ¿Cuipa potsobalea sha emapea dipahue-isha jaidyapoi poíbo?

31 Pojo, huatseada ecuae:

--Cuichamepo Jesoso jaidyapoi bani atsobale. Huadamo ecuichacana jaidya aiji. Huada midya, jaidyapoi meibotoa. Midyadojojo nétipocana dipahue-isha. Micanajahue joda jaidyapoi banitsiohue, jaidyapoi poíbo. Maesa poi pehue pipoma po, --ea.

32 Dipa cuaeme atso, Tadicatapoa ecuaepocana apamo cuaepe. Bajaidyapo tata,

jépecananae dipa cuaeshapai ea. 33 Atao,  
bajaidyapoa huatseada anepocana mélocuapeibo,  
sisadoeteo bime. Dipa apetaibojo, Páballo,  
Sila huatseada dácana huídyiamepeibo.

34 Atao, dácanaja hua etaezo huatseda  
donatso, jana matatso, etia. Dácana  
Jesosometse poanaiquiba jabatitso,  
nime ajai-odi epo. 35 Hueno sisaehue  
cuichacatapocanaja lélebiabaipobeta eilohuiqui  
ijitaebeneje, Pábalodetse  
paposhahuíñameanaticapoyo. 36 Dácanaja  
cuaejajotao, ijitae bajaidyapoa Páballo  
cuáedeati-isha:

--Cuichacatapocanaja bíabaipobeta  
cuáehuiyajaotani. Yamá pa metse  
póshahuíñameiboani tsáhani. Ma pa,  
mehuetianalipiboque. Tsíponaibo mepolipique.

37 Bale Páballoamo cuichacatapocanaja dipa  
atapo masahue eba. Dipa cuaeme eatanipo  
dipahue masahue eba. Dipa batso huada lele  
bíabaipocana ecuae:

--Tsema Lómaleleo netimetsecatapo iyoíme.  
Tsema bea dipa quepopohue cuichacatapocanaja  
tsema cuisolimeta. Tsémasipai poánipodetse  
dáehuecata dipa cuáetani beaquepópohue  
cuisolimeta. Apamocana dójojo dia ata. Atso,



ijitaezo ishamehuiquita. Tsema ai cuipa pi-amapohue, dia ata. Dyá-isha tsema dácanaja dipa tsi-a métaiboani. Jime dipamo ajái pipoma cuíchiji. Da cuichacatapocanajahue, tsema huabeatso, dipa cuaeibotsobale, dia poáni. Ecuichacana apamodojojo dia aibotsobale, tsema ai cuipa pi-ama jodacanaja bamehue pa-atapojo.

38 Dipa Pábaloa eatanipo lele bíbapocanaja cuichacatapocana cuáedeatijajobo-isha. Pábaló, Sila Lómaleleopo netimetsepo iyoíme tsabajatso, cuichacatapocana queolicata poána.

39 Huatseda dipa méijicanaja huana. Huanatso, ecuae:

--Cuámajahue dipa ajapo masahue bātini dyá-isha. Metseda Lómaleleopo iyoíme bamehue pipoma jabatitso cuama dia asha-ohua. Pásopojomo metse, dábiyo ai picuaema meáque.

Apetso, huatseda dóhuetianaibo.

--Behuehue metse ponalipitaibomesahua, --ea.

40 Jodo ijitaezo poshahuiñaibotso, Pábaló, Síladetsea mama Lidia etaebeneje ema eanipojojo pobeá. Doleleopo Jesosometsepocana jodo dó-odi eme, cuámaja. Pábaló,

Síladetsea dácana aicuaedali eashanaibo.  
Tadicatapo jaidya bajaidya panetipojo. Potso,  
huatseda déatibo-isha.

*Tesalónicaleleo dia epopo biyo*

**17** 1 Lele betacata biye po-ejetso,  
Tesalónicaleleo bisha bádeti, Pábalocana.  
Jodo isa-élicanaja mimitae eani bácuaiñati.  
2 Dipa batso, Pábalocana do noati-odi epo,  
polelajai batahue. Quetsio da léleopocana  
jodo dō-odi pópeanitsio, danae epo.  
Tadicatapoa ecuaepocana cuae-odi ea. Quimisha  
semaname ócuahua dia a-odi ea. 3 Pábaloa  
mimitaezopocana dipa cuaeme a-odi ea:  
--Tsonoda mate Tadicatapo dipa mimiisa:  
"Yama ecuichacana jaidya mei poípo  
eilohuiquibo-ani. Joda jaidya mei poípomo  
olidyacueme póshodi-ani. Dipa pomanomanotso,  
mánoibo-ani. Manosaibotso bime,  
eizebo-ani-isha," dipa Tadicatapo cuenemimiisa.  
Hua jilica cuichao tso zéhui. Joda  
mimiisahuecata, tata Jesoso tso po-asha. Da  
Jesosobiyo yama micana cuae-odi. Dáehuecata  
joda Tadicatapoa eilopo. Dáehuecata joda ai  
jaidya meiji poi e-apo, --dipa cuaeme a-odi ea  
Pábaloa.

4 Isa-élicana jepe, da tsabajatso, mimi:  
 --Náecata sha. Tata Jesoso Tadicatapoa  
 eilopohuecata.

Potso, Jesosohuapo pehue pótsaneibo.  
 Páballo, Sílanæ bócuetsaneibo. Atapeacana  
 apamo dipahue-isha ea. Mamacana,  
 animetsecatapocana, dipahue. 5 Isa-élicana  
 jépeamo Páballo, Sila adojo bátsane.  
 Doémetsecana Jesosohuapo poi pó-oboani batso,  
 dia ea. Doda jabapetitso, dácanaja  
 dealipisahua pocana tñboneme. Joda  
 dealipisahua pocanaja bisha Páballo, Sila  
 másabatsane. Bélicata apamo azái,  
 adoabatijipocana máiyáneti epo. Páballo,  
 Sílanæ dádetse biyo, dyámasamasa pópe-ana.  
 Huatseda tata Jasonoa etaezo tahuí-odi  
 tsabajatso, joda isa-élicanaja huatseda  
 tsásahua. Jasonoa etaezo hua tsécuetomoiyo  
 huacahuiquitso, nobi, huatseda pa-iña-ezae.  
 6 Pábalocana tsibasatso, tata Jasono eiña.  
 Pamoda Jesosometsehue-ishapo dipahue eiña.  
 Cuichacatapocananajo dócuaiña. Dácana  
 ecuae:

--Pa-apohue ai aipocana beta cuádaja leleo  
 póbaleani, bani. Jodacana lelemisiohuao  
 ecuichacana jíchetani a-odi. Jaedahue jidyó

cuádaja leleo cuáíñaiba. 7 "Joda Lómaleleopo netimetsecatapo cuámaja netimetsepo poi bani pi-ama," cuaeme eatani. "Pe-ishapo tata, tata Jesoso netimetsepo poi cuámaja bani," cuaeme eatani dácanaja. --Dipa da dealipisahuapocanaja cuichacatapocana dipanoshi sipaememe ea, Páballo, Sila, Timotéo biyo.

8 Dipa tsabajatso, cuichacatapocana Pábalobiyo nñme-isiquianaibo. Néticapocana dipahue. 9 Cuichacatapocanaja tata Jasonocana ecuae:

--Diñelo cuama beta tique. Da tishahuiñatso, poshahuiñaibomane. Poshahuiñaibotsohue, Pábaloshilicana metsanatique. Tejetitso, shipa meilohuiquiboque. Dácana ponapeibojo, cuámaja micana diñelo tíbo-isha.

Tata Jasonocanaja diñelo titao:

--Jaa, poque, --ea.

10 Dáeneti potitsohue, tata Jasonocanaja Pábalocana tejetitso, mipa cuaeme ea:

--Mamazaocana, naeda atsacata. Naatso jadeatibotsobale. Beléa lélebeneje huapoti potsobale micana. Sisáe da micana dia epo.

Atao, Pábaló, Sila, Timotéo Tesalónicaleleo deati.

*Belealeleo dia epopo biyo*

Belealeleo bādeti. Badetitso, mimitaezo jólilineti epo. Pábaloa Tadicatapoa ecuaepocana izedeame-odi ea. 11 Dópomo isa-élicana, Tesalónica léleopo batahue-isha pipoma. Pábaloa cuāetanipo "nai sha" pehue pi-ama ea. Da tsabajatsobalecata bātini epo, Beléa léleopocanamo. Tseiñemisi Tadicatapoa jilica bania-odi ea, Pábaloa cuāetanipo dáehuecata quepotso paba-ezae. 12 Da dáehuecata baibotso, apamocana Jesusometse pópeibo. Cueleiji dia epo. Jépemo isa-élicana, jépemo atapeacana, cuichacatapo. Tatacana, mamacana dia epo. 13 Tsio, Tesalónica léleopo isa-élicanaja Pábaló Belealeleo dia eatanipobiyo tsábaja. Belealeleo Tadicatapoa ecuaepo cuāetanipo tsábaja. Da léleopocana Pábaloa cuāetanipo huapo poi pipofboma potsobalecata bātini epo Tesalónica-opocana. Dipa jabatitso, dácana beta Beléa lélebeneje poti. Jodo cuaiñatitso, da Beléa léleopocana bisha

tíbonejajo. Pábalocana doda báemejajo.  
 14 Pábalopoi mojidya pó-ani batso, da  
 léleopo Jesusometsepocanaja Pábalo ecuae:

--Jidy mojidyacume. Quea póti-aso  
 potsobale mi. Cuama bétaja midya  
 huanatibotsobale.

Potso, tata betaja Pábalo tseiñenabeneje  
 dojo. Tata Sila, Timotéonae huatseda bale doe  
 eani. 15 Pábalocana tseiñenapojajo  
 badetitso, jodo canahuameje enae deati.  
 Atenaleleo bádeti. Jodo badetitso, Pábaloa  
 jodabocueipocana ecuae:

--Micanamo jidyohue mebaleoque. Sílanae  
 Timotéonae huatseda micanaja cuaejajotaibome  
 ema pahuabeataibopajo.

Dipa cuaetao cana pójaenatibo.

*Atenaleleo e-apo biyo*

16 Huatseda izoanae Pábaloa Atenalele  
 bábale. Da léleopocanaja bababatahuevo shama  
 apamo cuñatani eba. Da iyoíme paneti-ezae  
 e-apocana metse eba. Dácana dipapehue  
 baibotso, "tee, jique baqueshodi," poáni epo.  
 17 Dipa batso, mimitaezo pehue Jesusobiyo  
 cuáetini pipoma a-odi ea. Tseiñemisi

ai cuaebaja leleo dipahue cuáetini epo,  
jólilinetipocananae. 18 Dipahue nimejono  
poímashapocananae cuáetini epo. Potso,  
jodacana beta mimi:

--¿Ai tocue dipa cuaeme ajolele poípo  
tataja? Pásatso cuaeme. Jepe betamo mimi:

--Atapeapocanaja cuiñashapo shama cuáejipo  
ja, tsabatame, --epo.

Tata Pábalo Jesusobiyo cuáeshahue batso,  
dia ea. Jesoso manoíbotso, eizeneti-isha  
poíbopo cuáetani batso, dia ea. 19-21 Da  
léleopocana dipapoi pehue epo: Ai pe-ishapo  
tsabajadeajae, cuaedeajae po-odi epo.  
"¿Pátsoicana jomo ai ba-odi? ¿Dyatsio  
tso ai cuipa jodo ba-odi?" a-odi ea. .  
Ai pe-ishapobiyo jacuaetilelajai. Dipa  
polelajai batso, da nimejono poímashapocanaja  
Pábalo ecuae:

--Cuama dó-odi mimilelajai pójojo midyaja  
dábiyo cuama cuae-anatitsobale.

Pábalo mimileleo cuaiñatio, joda  
nimejonoipocanaja ecuae:

--Behuehue midya a-odi batahuevo cuama  
cuaemane. Dábatahuepomo cuama pitsabama.  
Cuaejaidya aque, pitsadamahue pabapojo.

22 Atao, Pábalo mimi: "Tani náedalipi, micanaja shamacana apamomasha tsada basha bani.

23 Micanaja lele bábaleanitsio ai shama cuiñalelajaipocana apamo baja. Majanametse e-apocana apamo baja. Bajapo peadacuichao micanaja dipa zehuime ea baja: 'Cuipapo shamacata ja ojo.' Joda shama, micanaja pibabamapo yama tejeti-ashapo. Joda shama, micanaja dipa bamehue pipomapobiyo ya cuae-odi. Jodamo, Tadicatapo bánime. Joda tsada bai emamo.

24 Huadacata ai imeapetaisa. Baepa, eohua, da cuichaepocana misiohuahue dipahue ea. Huadamo ai ilozeimahue eataneti. Dipa jodamo pojo tsédapoa e-apolipimeomo pinetima joda.

25 Jodamo quetsio pálipijapoi pipomacata. Da jái-odi pehue. Dipa batso, tsédapoa joda eatsahuahue a apitsa, eolibahue a apitsa. Huadamo tsedapo misiohua eizeneti-odi métaneti. Huada cuada abeise métaneti. Huadamo cuada ai dáocuacuahue tisha cuíchiji.

26 Huada opia pójaenatipo tsaja tata imeataisa. Huada imeataisapo tataja shipa póhueyahueyanipocana cuada. Eohua-idyadae nétipocana dipahue-odi. Tsédapocana imeajae cueneo, huada mipa nimebame ea: 'Da atacana ¿quetsio netitso, ajái? ¿Co netitso ajái?



Da atacana dipahue-isha. Joda dipahue-isha.  
 Joda dipahue-isha,' ea. Dipa nimebaiquipetso,  
 huada tsédapocana eimea. 27 Jo cuichame  
 papopojo, jodahuapo papopojo, huada tsedapocana  
 eimea. Dipa ea bime cuádaja tsajacatapocanaja  
 joda meya-anataisa. Dipa ea pohue joda shama,  
 Tadicatapo bánimepo, cuádanae  
 ja-olibatibo-ishatsobale bātini.

Aiyajacataja, 'dipa ema papo' poáni potsomo,  
 da cuichame poibocata. 28 Tadicatapo dia  
 métanio-odi cuada jaidya pōsha. Huada dia  
 métanio-odi cuada ai dia e-asha.

Jidyopocanabeta, micanabeta, dábatahue-isha  
 mimime poísa. 'Cuada huada todicana, huada  
 cuada eiméa pojo,' dipa poísa.

29 Dáehuecata cuada Tadicatapoa todicana,  
 huada cuada tso eimea pojo. Tadicatapo dipa  
 easahua bime ecuichacanjaja 'Cuipapo aisé ba  
 iyoíme epocata' bāshati. Dipa bātini  
 jabatitso, ai imealelajai, da sa iyoíme  
 papo-ezae. Majanametse, peamámetse, pe-ishapo  
 ai bishabishapocana metse aí-imea. Da pa  
 manoímahue bame asatso, da iyoíme netime  
 papo-ezae, dia asa-odi alelajai. ¿Jodacana  
 dipa ajái quepotso? Ji paa mi. Da  
 eimeahuepoçanamo manoímahuetoacata pipoma. Ai

dipa meijipoi pipoma. 30 Tsonoda bepoa  
 Tadicatapo dipa mimi: 'Dácana sichohuelipi.  
 Dipa batso, shobiatsaneme pi-ama ya eani.'  
 Dyamo bale Tadicatapoa ecuichacana  
 dáocuacuahue mipa cuaeme eatani: 'Masahuepoi  
 eashapocana "Que damo masahuelipi"  
 bahuiquibotsobale. Emahuapopo  
 mepotsaneiboque,' eatani. Misiohuahue huada  
 eataniohue potsobale. 31 Masahuepoipo  
 meyahuiquijaemahuepocana Tadicatapoa  
 tsánecueme e-ataibo-ani. Ai zalepeibopo  
 tseiñe tso huada cuene nimeba. Jazaletijipo  
 dipahue-isha. Jesoso jazaletijipoi p6-ani  
 ataisa. Huada mipa ea: 'Jesosa ecuichacana  
 zálepeataibo-ani. "Maocua bale ajái.  
 Máocuamo masahue" e-ataibo-ani.' Joda  
 dáehuecatapoi pojo, zalejaidya e-ataibo-ani.  
 Tadicatapoa joda Jesoso noahue-isha  
 eizeneti-isha ea, joda manofbojo. Joda  
 eizeneti-isha ea, ecuichacanaja joda  
 bicuiziacata bamehue pa-atapoyo." Dipa  
 Pábaloa da nimejonoí poímashapocana  
 Jesusobiyo cuaeme ea.

32 Jesoso, manofbotso, eizeneti-isha  
 poíbo-anipo tsabajatso, jepe dipa mimi: "Jm,  
 cuipa potso tocue dia poáni bame. Ji dia

potoa pipoma." Jépecanamo dipapehue mimi:

--Pe-ada tseiño dābiyo shipa  
cuaedeibotsobale.

33 --Dipa cuaepetso, Pábalo huétianaibo.

34 Tsédapo betaja huada cuáetanipo ajái  
eba. Dáhuapo poanaibo. Pábaloa dácana  
shipa eizedeameibo. Atao, cana Jesusometse  
pónetiquibo. Dácanaja Pábalo tia eataiyoa.  
Pe-ada, Dionísio bánime epo. Joda  
nimejonoipoimashapo tata epo. Peadamo  
mama Dámali.

*Colitoleleo dia e-apo biyo*

**18** 1 Pábalo Atenaleleo poshanatso,  
póshahuiñaibo. Colitoleleo bisha  
cuáiña-isha. 2,3 Isa-élitata, tata Aquila,  
do neti bácuaiña. Hua huánenae,  
mama Pisilanae do neti bácuaiñati. Jodo  
tata Aquilaja cuaebajapoipo mashalicuitaecana  
modolelajai. Joda tata bacuaiñatso, Pábalo  
dánajo pójaiña, huada dipahue-isha da modo  
alelajai pojo. Huatseda dotatse mashalicuitae  
modo-odi ea. 4 Janahuaibolelajaipo tseiñemisi  
Pábaloa isa-élicanaja mimitae bñati-odi ea.  
Jodopocana Jesusometse pameibo-ezae dia ea.

Isa-élicana, atapeapocana dipahue.

5 Tata Sila, tata Timotéo jodo Colitoleleo huacuainñataibojo, Pábaloa tseiñemisi dababaohue Jesusobiyo cuae-odi ea.

Isa-élicana mipa cuaeme ea: "Jesoso cuíchiji Tadicatapoa eilotapo. Jodahue ecuichacana jaidya mei poi e-apo." 6 Isa-élicanajamo Pábaloa cuáetanipo mae pehue eahuiqui. "Jm" pehue ea. Pábalo tsanebishapo pehue.

Jesosomo Tadicatapoa bácuédea pa pipoma bame asatso, dia ea. Dipa batso, Pábaloa ecuae:

--Yama micana Tadicatapoa ecuaepocana tso cuãesahua. Joda micanaja tso mae eahuiquibo. Micanaja dipa eapojo, micana Tadicatapoa "mae" eahuiquiataibo-ani. "Nae sha" pehue ecuaepojo, maesa pobishapo pehue pó-ani. Yama picuaema pojo, dia pó-ani pipoma. Micanjahue dia eatinio jime dia pó-ani. Dya náedalipipo pacuaeibo-isha, atapeapo. Jesusobiyo yama cuaelelajaipolacua dia pa-á. Moadalipicana dia atajaidya. --Dipa Pábaloa ea.

7 Dipa ahuiquibotso, joda mimitaezo huétianaibo. Da meyashao-etibahue eibo. Huetsiohue tata Jotoa etaezo bisha eizedeatsane. 8 Dipa atao, tata Quilipo, mimitaezo dia pometsepo tata, Jesusometse

poánaibo. Jodanajopocananae dia póshapai  
 epo. Dipa poibojo, huídyiame, joda  
 da poetibahue Jesusometse poetiba jépecanaja  
 pabatapojo. Apamo da leleme-odipocana dipa-odi  
 ea. 9,10 Tsio Jesosoa tata Pábalo  
 aí cuãehuiqui. Pábalo tahuio bamane batahue  
 tsio dia ea. "Pábalolipi, yama midya pimeyama  
 e-ayoa. Midya bíabayoa, aiyaja ané pi-ama  
 pa-atapojo. Dipa bamehue jabatitso,  
 nimebataisimahue banae emabiyopo  
 cuae-ejemashaque. Yama cuae-ashapocana  
 cuae-ejeque. Jidyopocana apamo emametse  
 poíbo-ani batso, dia aque," ea. 11 Jesosoa  
 dipa atao, Pábalo jodo noashanadali pipoma.  
 Jodo pe-ada mala sese (6) badime shipa  
 ócuahua, dātsono poshao. Tadicatapoa  
 ecuaepocana izedeame-odi ea.

12 Jodo dipa podoetetsio, Pábalo  
 másabatanipo isa-élicana dipa mimi: "Cuada  
 Pábaloshili netimetseponajo donatsobale, huada  
 joda patsanetapojo mae, Jesusobiyopo  
 pacuaemahue pametapojo mae." Atso, Pábalo  
 eiñaibo. Netimetsepo mimilelajaipotae béneje

dona. Tata Cali-ónonajo dona. 13 Dánajo  
docuaiñatitso, ecuae:

--Ojo tata aisishili. Tadicatapo  
alelajaicana dyámasamasa cuaeme a-odi.  
Cuádaja alelajai batahue-isha pi-ama. Joda  
tsanetsaneaque.

14 Atao, tata Cali-ónoamo da isa-élicana  
mipa shocuaeme ea:

--Ji yamamo joda pitsanema eani. Aise huada  
ishetao bale yama tsane. Bale cuádaja  
cuichacatapocanaja eataniohue poáni pehue  
bani. 15 Micanaja pobetsotacatapocanaja  
ataisahue pipoma poáni pojomo, micanajahue  
joda tsanetaesahua. Cuichacatapo  
isa-élicanajamo eataniohue pipoma poáni  
pojomo dia ataesahua. Emamo micanapoi pipoma,  
--ea.

16 Dipa atso huada Pábalo másabaipocana  
ecuae:

--Naatso mehuetianaiboque, --ea.

Atao, da isa-élicana huétiana.

17 Huetianaibojohue, tsecueo nétichapo  
atapeapocanaja huétianaiboanipo pe-ada  
cuelijinae eiñaibo. Tata Sótene, mimitaezo  
dia pometsepotata, joda dia ea.

Tata Cali-ónomo bedia poáni bame pehue ea.

*Pábalo Atioquíaleleo pobeibo-ishapo biyo*

18 Dácanaja dipa asatao, Pábalo shipa apamo tseiñeme jodo podea. Potso, huada Jesusometsepocana "ma beo" eashahuiñaibo. Potso, Silia eiyebeneje pó-anipo canahuameo eaniquipasi. Tata Aquila, huane Pisilanae, dia epo. Potso, póshahuiñaibo. 19-21 Canahua metsepocanaja Epesolele báshanaiboani tsio, Pábaloa dopo isa-élicanaja mimitae báshana. Do eanichapo isa-élicananae cuaeti, Jesusobiyo.

--Jidyó cuámanajo mi po-ejetame, --cánaja easahua.

--Ji, apitsa. Tadicatapoa dipa ajái pojobile bécata ja ya micana bashaobo ja.

Da canahuababameo aniquibo-ishatso, da meje-odi póbeibo. Tata Aquiladetse bale doe nētiña. 22 Aocuepi canahua meje-odi potso, Silia eiyeo bádeiñaibo. Apamo tseiñe potso, Sesaléa lélepejo lojo poíbo. Netitsoatso, Pábaloa jodo canahua méyahuiquibo. Jelosaléneleleo Jesusometsepocana cuásishanaibo. Jamimitsoapetibotso, poti-ashapo Atioquíaleleo lélebeneje pónaibo. Do cuáiñaibo-isha. Cuaiñaibotso, doe netime.

*Noahue-isha Pabaloa  
lélecana bábaletsaneibopo biyo*

23 Jodo atsono netime potso, Pábaloa lélecana bábaleshahuiñaibo-isha. Jesusometsepocana Jesusobiyo shipa izedeametsobalecata emi póneti jabatitso, dia ea. Potitsohue, Calasia eiyeopocana eshoi aponashana-odi epo. Shipa jadeatitso, Pilijia eiyeopocana bisha aponashana-isha. Do Jesusometsepocana atsahua-odi eashana, Jesusometse shipa poyoacata papopojo.

*Tata Apolo biyopo*

24 Tata Pábaloa jodo dia eatanitsio, isa-éli tata pe-ada Epesoleleo cuaiña. Tata Apolo bánime joda epo. Joda tata ai cuáetanitoacata epo. Tadicatapoa jilicacanabiyo abahuepiacata epo. 25 Aiyaja Tadicatapoa jaidyamei poi e-apobiyo cuaetao, da ecuaepohue shipa cuaedea cuaedea. Tadicatapo abeibeipoi jabatitso, cuáejaidya a-odi ea. Bale jaidyamei poi e-apo tata, tata Jesusomo pitsababama, shoma-eiyeme batso. Tata Joánaja eizedeamepo pehue tso tsabatasha. 26 Joda tata Apolo, Epesoleleo cuaiñatso,



isa-élicanaja mimitaezo cuáetani ea.  
 Nimebataisimahue banae dia a-odi ea. Huada  
 jodo dia eatanipo tata Aquila, mama Pisila,  
 huatseada da tsábaja. Jesusobiyo  
 tsabapejaidya pi-amahue batso, huatseada joda  
 ecuae:

--Tsema tia-anatique tseama etaezo. Tseama  
 midya Tadicatapoa ilohuiquitapobiyo shipa  
 pacuaejaicha. Tata Jesusobiyo shipa  
 pacuaejaicha, --ea.

Atso, Tadicatapoa jaedahuemasha e-apo  
 cuáepejaichaibo. Jesusobiyo pitsabamapocana  
 dipahue cuáepejaichaibo. 27 Jesusobiyo  
 tsabajaibotso, tata Apolo dábiyo  
 shipa cuaedeatitsobalecata bati. Acaya  
 eiyeopocana bánatibojae emi poána. Colitoleleo,  
 Atena léleopocana dia poána. Dipa cuaetao,  
 Jesusometsepocanaja ecuae:

--Jaa, da bánatique. Cuámaja eshoi jilica  
 pazehuibo, midya Acayacana paticuaiñatipojo,  
 midya jaidya pabatapojo.

Da jilica zehuitaibojo, Apolo danae pójaena.  
 Cuaiñatibotso, huada Jesusometsepocana eatsahua  
 apamo. Jesusometse shipa papojaichacatapoyo  
 dia ea. 28 Dipahue, Jesusometse pipomapo  
 isa-élicana, da doemehue-ishapo

jamimitsoatilelajai pōjojo pona-odi epo.  
 Dácana pacuaeshabaja-ezae dia epo. "Jaidyamei  
 poípo, Tadicatapoa cuenecuaetaisapo micana  
 eizoani ja. Joda eizoanipo tso cuaiña. Jesoso  
 dipa." Dipa huada a-odi ea. Tadicatapoa  
 jilicametse Jesusomo Tadicatapoa eilopo  
 cuaejaidya ea.

*Pábalo Epesolele dia epopo biyo*

**19** 1 Tata Apolo Colitoleleo netitsio,  
 Pábalo Epeso lélebeneje poíbo. Eohua  
 a-atomashapo poe po-ejetso, Epesoleleo  
 nétijajo. Jesusometsepocana beta jodo  
 bájajo. Dose tatacana dia eba. 2 Huada  
 dácana ecuae:

--Jesusometse poibotso, shama jaidyapo ¿tso  
 mídyojo quebade? --dipa eabadeti.

--Ji pa micata. Shama jaidyapo bamehue  
 pipoma cuámamo, --cánaja ea.

3 --¿Cuipapoi papopojo tocue micana  
 huidyame ea?

--Tata Joánajapoi papopojo, mánoibo epopo  
 poi papopojo huidyame-asha, --cánaja cuaeme  
 ea.

4 Pábaloa ecuae:

--Masahuepoi eashapocana da iboetaiquibahue

e-anicata emi póneti poánipocana Joánaja  
 huidyame-odi datsio ea. Huada dipa a-oditsio,  
 huada dipa cuaeme a-odi ea: "Ematia  
 cuáiñaibo-anipomo dáhuapopoi potsobale,"  
 a-odi ea. Tata Joána tia cuáiñaiboanipo,  
 Jesusolipi dipa. Dyamo jodahuapo potaesahua,  
 Joánaja cuaeme atashahuecata.

5 Da tsabajapetso, joda Epesoleleopocana  
 huidyamepeibo. Jesusometse da poetibahue  
 eánicata emi póneti poáni batso dia  
 pópeibo. 6 Pábalo dácana shojo me-atsame  
 pojo, shama jaidyapo dácana midyojo nóbibo.  
 Dipa nobibome pojo cana pea mimime pópetsane.  
 Da mimipea, da mimipea cana pope. Tadicatapoa  
 dia a-odipo shipa cuaedea. 7 Dósecana  
 tatacana dia ea.

8 Dipa poibojo, joda leleo Pábaloa  
 Tadicatapoa ecuaepocana cuaedea-odi ea.  
 Isa-élicanaja mimitaezo nimebataisimahue banae  
 dipa a-odi ea. Jesoso Tadicatapoa jaidyamei  
 poi e-apobiyo cuae-odi ea. Quimisha baditsonoa  
 dipa a-odi ea, joda mimitaezo. Cuaejaidya  
 a-odi ea, dácana Jesusometse papoibopojo.  
 9 Tsábasatanipo jépemo dia a-ataisi pehue  
 epo. Huada Jesusobiyo cuáetanipo piboanama.  
 "Dipasha po-o bame" pehue eahuiqui. Dácanaja

dia eatani jabatitso, Pábaloa joda mimitaemo bñahueyati. Naeda dia po-odi topo, dácana bñahueyati. Dácana dia apesatso, Pábaloa pe-ishapotaezo dyá-isha eizedeatsane.

10 Betacata malame ócuahua tseiñemisi dia a-odi ea. Dipa pojo apamo ecuichacanaja dipa Jesusometse pomanepocana tsábabahuena. Jepe Jesusometse ponetiquibotso, Asia eiyeopocana dáocuacuahue Jesusobiyo cuaepe.

11 Tadicatapoa dia métanio, Pábaloa pa ba etse eacatapocana a-odi ea. Atsacatapocana eitsobani tsio, huada dipa cuaeme a-odi ea: "Jesosa poi ya mi dipa mécuaeni: 'Jaicuaiñaiboque'." Atao, atsacatapocana jáicuaiñaibeibo. Masahuepo shama bádepocana da dipahue jaidya pópeibo.

12 Pábaloahue aise atsacatapo bñati apitsa tsio, pe-ishapoa huada bíyepo jaibai mehuiahuiquitso, atsacataponajo dona-odi' ea. Atsacatapocanaja joda jaibai itsobatso, jaihue poibo-odi epo. Masahue shama bádepocana dipahue jaidyapoi poibo-odi epo.

13 Tsio isa-éli tatabeta Pábalo a-odi-isha batahue ajae bati. Jodacana Jesusometse pipoma. Dipabime, jodacana lélecanao pobalelelajai ecuichacana cuichao

bádepo masahuepoipo shámacana  
 pamemeyahuiquibo-ezae. Diñelo pajemi-ezae  
 pehue dia a-odi ea. Jodacana dipa cuaeti:  
 "Cuada tata Pábaloa a-odi-isha batahue aba.  
 Aise masahuepoipo shama bádepo tejetitso, mipa  
 cuaeme a: 'Jesosoapoi, Pábaloa  
 cuaelelajaipoapoi, ya mi mécuaeni,  
 meyahuiquiboque.' Dipa atsobale, diñelo pamoda  
 jémi-ani ja," cana e-ati. 14 Si-ete (7)  
 ócuahuapo, da dōe-odicatacana dia e-ati.  
 Dipa japetitso, cánaja masahuepoipo shama  
 mémeyahuiquiba. "Jesosoapoi, Pábaloa  
 cuaelelajaipoapoi, ya mi mécuaeni,  
 meyahuiquiboque," easahua. 15 Shamaja bale  
 dácana ecuae: "Jesoso bale yama aiyopoi  
 ba-odi. Pábaloa dipahue-isha. ¿Micanatsozai,  
 aisé? Micana-omo yama aiyopoi pibama."  
 16 Dia eatani mepaihue, shama dojoipo tataja  
 dácana huátenati. Huatenatitso,  
 cuélilijiabadeti. Jaibai mélemalemahuiqui.  
 Ajoji batso, shehuitoa pipoma cánaja eba.  
 Dipa cuelilijiamé átaohue, da doeme-odipocana  
 etaezo huetianaibotso, jódodoshahuiñaibo.  
 17 Epeso léleopocanaja dipa atapobiyo  
 tsabajatso, tsábata pó-ani cana poánape.  
 Masahuepo shamacanaja tatapehuepo iyodamahue

bani batso, dipa poánape. Dácanaja Jesoso iyoda bátani batso, apamocanaja Jesusometse pópeibo.

18 Da jepea, masahuepoipo shamaja dia métanio, ai masahue eashasahua. Dácanaja, dipa eashapobiyo, tata Pábalo cuáepeibo. Jesusopohuapo poibojae cana dyamo epo. Masahuepoi alelajaipo mae ahuiquibojae cana epo. 19 Dipa poibojae jabatitso, shamajapoipo aicana, jilicacana, shipa ai másamasacana daocua dó-odi maiyaibotso, sónetibo. Joda sópeibopo aicana, dapoi diñelo pamodacueme tísahuapohue, sópeibo mae. Ecuichacana apamo dójojo, dia ea. 20 Jodacana dipa Jesusohuapopoi poánaiboani baibotso, shipa apamocana Jesusometse poánapeibo. Dipa Tadicatapoa ecuichacana peati-anamehuiquibome ea.

*Epeso léleopocana amasamasa epopo biyo*

21 Dipa popeibojo, Pábalo dipa nímeba: "Loma léleopocana bánatibotsobale ya. Masedónia eiye cuasishanaibotso, Acaya eiye bisha cuasishanaibotso, dámetsehue Jelosaléneleleo cuaiñaibo ja. Jodopocana bapeibotso, Lómalele bisha bánatibojae ya"

Pábalo bati. 22 Dipa atsohue, huada eatsahuai betacata Masedónia eiyebeneje ehuio eilohuiquí. Tata Timotéo, tata Elato, huatsedalipi, dia ea. Pábalomo dohue Epesoleleo shipa pó-ejemasha. 23,24 Dohue nétitsio, tata pe-ada, tata Demetio, záiquiana. Huada hua eatsahuaicananae etae-iñoacana modolelajai. Atema bánimepo shamatae-iñoa modolelajai. Joda Atema shama manoímahuepo pa bame easahua, jodopocana. Pónashama, hua cuálacatapohue pa bame easahua. Jodopocana da iyoíme papopojo, tata Demetiocanaja Atematae-iñoacana modolelajai. Peamá jaidyacatapometse da alelajai. Cuaebajapoi pa-a-ezae dácana alelajai. Jodapoi diñelo pamodacata jemi-odi alelajai, Demetiocanaja. Apamo ecuichacanaja Atema shama méyahuiquitaiboani, Jesosohuapopoi papoíbo-ezae baibotso, Demetio záiqui-ana. "Ecuichacana Jesosohuapopoi popeibotsomo, aiyaja ya modolelajaipo Atematae-iñoacana cuaebajaibojae pipoma sha pó-ani," nime eba. "Dámetse diñelo shipa pijemima sha pó-o-ani," bame ea. 25 Dipa popetso, huada Atemapoi modolelajaipo tatacana dó-odi póbeamepe.

Daocua dō-odi popeo, huada dipa cuaeme ea:  
 "Mamazaocana, tata Pábaloa, Jesusobiyo  
 cuáejipoa, cuada jaidya poquezohui eatani.  
 Atemapoipocana modotso, cuada diñelo  
 jemishodisalelajai pomane. Da dāmetse ai  
 apamo cuaebajalelajai. Micanaja dipa  
 jabatimehue. 26 Tata Pábaloo-ohuajamo dipa  
 cuáebale-otani: 'Tatacanaja ealipipomo  
 manofmahuepoi pipoma. Jaidya pipoma. Ai dipa  
 meijipoi pipoma.' Dipa Pábaloa cuaeme  
 eatanipo ji atsa. Huada dipa cuáetani pojo,  
 apamocanaja Atema shama eiboetataiboani.  
 27 Huada dipa cuae-ejetaomo, cuada  
 modolelajaipomo sáelipi báataibo-ani,  
 náedaja. Atemaja etaecatapo pi-iyo-iyo  
 báataibo-ani. Atema, cualapoi balelajaipo,  
 eimaopoi poíbo-ani ja. Eohua idyada  
 nétipocanaja aiyo balelajaipo eimaopoi pō-ani  
 ja." Dipa Demetio ea, jepe pazaiquipujo.

28 Huada dia atao, jodopocana záiqui-ana.  
 Pábaloa apamocana Atema shama meiyame-odi  
 batso, záiqui-ana. Jazaiqui-anatso, dipa  
 mimizaiyazaiyame jati-odi: "Atema ajailacua.  
 Atema cuichacatalacua." 29 Jépecanaja  
 dácana tsabajatso, dipahue-isha mimi.  
 Bélicata da léleopocana jajejejeati-odi



pópeana. Papopohue pobalebishapo pehue.  
 Pábalo bocuelelajaipo tatadetse banetitso,  
 eiñaibo. Tata Cayo, tata Alitáco, jodadetse  
 eiñaibo. Huatseda iñaibotso, dójododo-ana,  
 jamimitsoatilelajaipo lélebeneje. Jodo,  
 dácana apamo dó-odi epo. 30 Dácana dipa  
 poáni jatsabajatitso, Pábalo jodo nobijae  
 epo, dácana pamimitsoa-ezae. Jesusometsepo  
 mamazaocanaja Pábalo dipa ecuae:

--Jodomo mi pinobima potsobale. Náeda-o  
 ajeni-o, --ea.

31 Da léleopo cuichacatapocana jepea da  
 batahue-isha ea. Aise cuáehuiqui, Pábalo da  
 leleo pinobima papopojo, dácana amojiji batso.  
 Pábalo a-aba bani jabatitso dia ea.

32 Jamimitsoatilelajaipo leleo  
 támomotanetipocana dyámasamasa poána epo.  
 Jodacanamo jepe mipa mimi. Jépepea dipa  
 mimi. Batso, apamocana beacui papoi dó-odi  
 popetaiqui. 33 Tsio isa-élitata betaja jepe  
 támomotanetipocana aí cuaejaecata bátini epo,  
 jazaihueyati papopojo. Dipa jabatitso,  
 dácana tata Alejádo "Midya dipa cuaeme  
 atsobale", ea. Atao, Alejádoa mé-atsametse  
 iloatso, "tsíñeti mepoque" batahue ea.

34 Bale jodamo isa-élitata baibotso,  
jépecana mipa mimizaiyame pótsane: "Atema  
bale cuichacatalacua. Atema ajaicata." Dipa  
mepaipohue epo. Betacata ola tsonoa dipa epo.

35 Pojo, da léleopo netimetsepo tataja  
dácana mitsichanameibojae bati. Atsono dipa  
ame atao, shamacana, dácana mi poíbo. Mi  
poibojo, netimetsepoa dipa cuaeme ea:

"Tánibime, mamazaocana. Cuádajahue Atemaja  
etae jaidyapo toabalelajai. Cualacatapo  
etaecata biabalelajai. Báepaejenetipo majana,  
jaidyatoacatapo, toabalelajai. Maesa pojae  
shopome pipoma pó-ani. Eohua idyadaepocanaja  
dipa bamehue-odi moni. 36 Dipa bamehue  
jabatitso, tsíñeti micana potaesahua.

Dyámasamasa pojae pipoma potsobale. 37 Ojo  
tatadetse shodobeame eanibatahue pi-ama  
atsobale. Huatseada Atemaja etaezopo ¿ai  
quetsijitso ata?. Ji pa micata. Joda etae  
¿cuipa que-atso ata? Jáihuesahua.

Cualacatapo Atema ¿tso quemasaba ata? Maesa  
ja. Ai cuipa pi-amapohue tso micana dia eani.

38,39 Tata Demetiocanaja, Atemajapoi  
memodolelajaipocanaja, ai adojo bajaie potsomo,  
tsaneshabajaipoipo tatacana shohuaname  
atsobale. Ai tsáneshabajaipoipocana apamo

neti. Dácana dō-odi poáni tsio, cuipapo ja biyo bicuaebajaiquipohue atsobale. Poetihue dō-odi shopome pojae pipoma potsobale. Dipa pipoma polelajai. 40 Lómaleleopo netimetsepoa, cue-acatamashapoa, cuada dipa poánipobiyo bicuaebajataomo, cuipaba cuaeme eacata. Dia pojaidya pipoma cuada. Dyámasamasapoi pehue dia poáni batso, huada cuada adojo báatani."

41 Netimetsepo tataja dipa cuaepetso, do dia pótanetipocana hua etaebeneje pónamepehuiquibo.

*Pábaló Pilipo lélebeneje epopo biyo*

**20** 1 Joda Epesoleleopo dyámasamasapocana mi poibojo, Pábaloa, "Ema hueje pobaletibo ja" nime eba. Potso, Jesusometsepocana dō-odi pōbeame, dácana pacuaeshahuiñaibo-ezae. Dácana animejojimasha pameibo-ezae mipa ea: "Jesosohuapo pehue poáni mepoque. Huadamo micana eolibataneti." Dipa apeshahuiñaibotso, "Ema hueje papobaletibo," ea. Dipa potso, Masedónia eiyebeneje tsae poíbo. 2 Masedónia eiyeo badetitso, shipa pona. Jesusometsepocana paizedeacuae-ezae,

dopo lélecana cuasishanaibo-odi ea. Dácana huada dia metao, Jesusometse huapopo jaidyacata podea. Dipa potso, joda Acaya eiyeo cuáñati.

3 Quimisha badime jodo pō-anati. Potsohue, "Jelosaléneleleo pacuaiña-ezae, tseiñena petoanatsobale" mimime epo. Jodo nétipo isa-élicanajamo Pábalo ishe-anajae epo. Dácana dipa jacuaetime epo: "Canahuameo eaniquiboanio, cuada ishe-ana." Dácanaja dia e-atani jatsabajatitso, Pábalo daehue pipoma epo. Ehuahue pehue pōjaenaibo, Masedónia eiyeje poibotso, Pilipoleleo pabadeiñaibo-ezae.

4 Jesusometsepo mamazao betaja joda bōcuenaiibo. Si-ete (7) ócuahuapo mamazaocanaja dia ea. Tata Sópate, Alitáco, Secodo, Cayo, Tíquico, Tópimo, Timotéo, daocua cánaja dia ea. Daocua cana Pábalonae Pilipoleleo bádeiñaibo. 5 Ema, tata Loca, datsio jodo eani epo. Joda si-ete (7) ócuahuapomo canahuameje pō-ejehue, Tóaleleo tsema pa-izoajajo-ezae. Tsémamo Pábalonae Pilipoleleohue tseiñebeta shipa pō-ejemashaibo. 6 Tsema pōshahuiñaibo-isha. Tóalelebeneje pōyoapo canahuababameo anipasiquitso, da meje pōshahuiña. Tóaleleo

bisha bádeiña. Joda si-ete (7) po-ejetapo mamazaocana bájajobo jodo. Si-ete (7) tseiñeme pehue do póshanaibo.

*Pábaloa Tóaleleopo  
mamazaocana mátaecatapo báshanaibo biyo*

7,8 Sese (6) tseiñeme jodo potso, Domico tseiñeo cuama dō-odi epo, do netilelajaipo mamazaocananae. Labalipi didali pa-a-ezae, Jesoso mēmanoibopobiyo panimeba-isha-ezae dō-odi epo. Etae amahuabojopo jodo, bacueopo patái peadáo epo. Pábaloa eizedeametsaneibo ea, eanichapocana. Mimisicata poibo, hueno pónaibo-ani jabatitso. Apoda batso, odecana apamo eotsoneti epo. 9 Huáezacuapotata, tata Otico, jodo epo, Pábalo patsabaja-ezae. Etaelalao eani-epo. Pábalo míminitsio, joda tahuijae poána. Becata shípa-aso huemo cue-acata potiti. Sisadoeteocata báhueyacatati. Dáeneti mahue-anai potso, BO pódajaja. Jépecana poboteibotso, jodalipi tso manodajajaiquiba eba. 10 Pábalo bale, poboteibotso, dálipipejo tóloneti epo. Dálipi zámojonae huada jépecana dipa cuaeme ea:  
--Cuea pipoma mepoque. Mano-anasatitso, eizeneti-isha.

11,12 Atao, "ji que náicata" cánaja ea. Nime ajái poánaibo. Dipa aibotso, cuama nōahue-isha jodo pōtsoaibo-isha. Datsio labalipisahuapo dídali, Jesoso mánoibopobiyo nímebaiboani-isha pa-a-ezae. Dipa popetso, Pábalo shipa mími-eje. Huénapeanitsio, mímihueyaibo. Popeibotso, cuama pójaenaibo.

*Pábalocana Mileto lélebeneje poibopo biyo*

13 Pojaenaibotso, Pábaloá cuama ecuae:

--Cuada Asonolele bisha badeiñaibo. Emamo eajehue eiyeje papo. Micana bale canahuababameje meponaque. Jodo ya micana bájajobo.

Canahuameo aniquitso, cuama pehue Asono lélebeneje pōnaibo. 14 Jodo lojo pojajotso, Pábalolipi jodo bájajo. Dódada Pábalonae eaniquibo. Bedada canahuameje-odi póshahuiña, cuámahue, Miletoleleo pabadeiñaibo-ezae.

15 Beta tseiñeme poyoatso, Miletoleleo bádeiña. 16 Epesolelelemo pibashanaiboma, Pábalo Jelosaléneleleo cuaiñapodatsobalecata bátini batso. Epesocanaja nahuebadea nahuebadea ajaehue, bashanaibotsomo.

*Pábaloa Epeso léleopocana  
dipa cuaeshahuiñaibome e-apo biyo*

17 Epesojopocana dáocuacuahue  
bashanaibojae pipoma poáni bime, cuichacatapo  
Jesosometsepocana ai cuáebojæ bati, Pábaló.  
Dipa jabatitso, Miletoleleo tsio huada tata  
pe-ada cuáehuiqui Epesojo cuichacatapo  
Jesosometsepocana pajeticapójo. 18 Dácana  
cuaiñaibojo, huada dipa cuaeme ea: "Mamazaocana  
ema micana dójótsio ema dipa netime poánipo  
micanaja eba. 19 Cuichamepolipipoi mémodoani  
ea. Emapehue ajái jabatime ponæ dia eani  
pipoma. Jépecana masahuepoipocana  
shipa podea podea pehue poáni batso, tsipa  
ponæ bale dia a-odi ea. Ishejaebiyó nedacueme  
jabatinae dia a-odi ea. Ema dipa poánipo  
micanaja eba. 20 Micanejapoi jaidyapoi  
pomanepocana nimebataisimahue banæ ya  
cuaepe-asha. Micana dó-odi poáni tsio,  
dipahue peaja etæzo peaja etæzo eanitsio, ya  
micana izedeame-odi asha. Ya dipa eanipo  
micanaja basha dipahue. 21 Micana  
dáocuacuahue isa-élicana, atapeapocana  
Jesosobiyo tso cuaepesasha. 'Masahuepoipocana  
da ahueyaiquibahue meáque. Tadicatapoa  
eataniohue bale, dia mepoque. Jesoso

jemiquibotso, dāhuapopoi mepoque.' Dipa ya  
 micana izedeameme ape-asha. Daocua ya dia  
 áshapocana micanaja bamehue. 22 Dyamo ema  
 Jelosaléne lélebeneje poíbo-ani, micanaja  
 tsábasani batahue. Tadicatapoa shamaja dipa  
 mepoa eatanio, ema dia pó-ani. Jodo  
 Jelosaléneleleo cuaiñatibotso, ja ema pácata  
 mé-atini. Betabiyo bale bamehue. 23 Ema  
 nedacueme pó-ani. Ijitaezo eishameatini.  
 Daocua lélecanaotsio, Tadicatapoa shamaja ema  
 dipa cuáemetani a-odi. 24 Ema dipa  
 poíbo-ani bime, tsábata ema pó-ani pipoma.  
 Quia cuíchamo ijada poimahue. Cuíchapoimo  
 pa poetipohue ema bātini. Tata Jesosoa  
 metashahuecata pehue potsobalecata bātini.  
 Tadicatapoa ecuichacana oliba-odi eatanipo  
 cuaedea-odi atsobalecata bātini ema.  
 25-27 Behuehuemo mamazaocana, dipa bamehue  
 yama: Micanaja ema jidyó ehuaomo baibo-isha  
 pi-ama eashodi-ani. Tani, micana dōjojotsio,  
 ema pobalepe-asha. 'Tadicatapo da  
 cuichamecatapoi pó-ani' po ya micana  
 cuaepesasha. Tadicatapoa Jesoso jaidyameipo  
 e-apobiyo cuíchiji ya micana cuaepesasha.  
 Cuaejaidya eapesamo. Bedipa cuaeme eani  
 pi-ama. Dipa pojo aisé maesa pó-ani pojomo,



yama cuaejaidya pi-ama eani pojo, dia p6-ani pipoma. Jodahue dia a-ataisi pojo pehue dia p6-ani jime. 28 Tadicatapoa eatanlohue p6jaidya poani mepoque dyapi. Tadicatapoa shamaja micana Jesosoa todicanapo dojoi poi, apetasha. Dipa ea batso, jepe Jesusometsehue-ishapocana biabajaidya meaque, dojojaidya meaque. Dacanapoi Jesoso tso memoanoibo. Bedada Jesusometse dyamo dacana. Dipa bamehue batso, dacana pi-iboetama-odi meaque.

29 "Ema ponaibojoleleo, tso micana ¿cuipa p6-ani? Jabatimehue ema. Zotobeiyoapo tatananaja micananajo p6be-ani. Micana dipanoshi cuaeme pa-a-ezae, dia pobeame p6-ani. Micana Jesoso pameyamehuiqui-ezae, dia p6-ani. 30 Ji micana betajamo dipahue e-ani. Dipanoshi cuaeme pa-a, Jesusometsepo diloa pamehuiqui-ezae. Midyahuapo papopojo, mi dia eashili-ani. 31 Dipa batso janimebatijaidya-odi mepoque. Tsf-olibati poani-odi mepoque. Quima eahuecata pehue micana potaesahua. Quimisha mala ocuahua datsono yama micana bahuicuaepe-asha. Tseineje, sisae dipahue. Quetsio ahueyajae pi-ama. Amosonecata memoani bani tsio,

bahuicuaeshabaja-odi ea. Micana  
dábatahue-isha atamesahua.

32 Tadicatapometse-odi mepoque dyapi.  
Jodacuichao yama micana eahuiquiboani beo.  
Huada micana dojoyoajaidya pa-ata. Huada  
ecuaepocana huapo mepoque. Dia poáni potsomo,  
animejojipoi p6-ani.

Jesosometsehue-ishapocana nae Tadicataponajo  
netijanahuatilacua poíbo-ani. 33 Ema  
micanadojojo netime epobatahue-isha  
potamesahua. Jepea aicana, diñelo, jáibaicana  
yama mejemijae pi-ama ea. 34 Yama ai modo-odi  
ea, janacana, aicana jémini, cuáebajani atoa  
pa-a-ezae. Quimapoi, dipahue ema  
bócuetanipocana poi, ya dia a-odi ea. Dipa  
micanaja bamehue. 35 Dipa ema netime epo  
datsio, micanaja ema paboanapojo.

Mícatapocana yama atsahua-odi ea.

Dábatahue-isha micanaja eani a-odi atsobale.

Cuichamepo Jesoso tso mipa mimi:

'Tibishapo pehue ájaepocana bale Tadicatapoa  
shipa nimejaidyapoimasha melelajai.

Jemibishapo pehue eajaepocanamó

nimejaidyatoacata pimema.' Jesosoa dipa e-apo  
dojoyoatsobale. Mipa maocua poeti," Pábaloa  
eapeibo.

36 Dipa apēhuiquibotso, tóloneti potso, Tadicataponae mimi. Epeso lélejenetipocana da dipahue-isha mimihue-isha. 37,38 Dácana épa, "Ema baibo-isha pipoma pó-ani", Pábalo eatanipobiyo dáocuaja mosonedacueme eba. Zamojonae dáocuacuajahue Pábalo bójebepeibo. Atsó, cánaja Pábalo tia-anatidali eibo. Canahuababameo eaniquibo-anipo shamahueyahueyaibo.

*Pábalocana Jelosaléne béneje  
pobeibo-ishapo biyo*

**21** 1 Dácana, Epeso lélejenetipocana, meyashaobotso, cuama canahuababameje póshahuiñaibo, Pátala lélebeneje. Jodo bádeiña. 2 Jodo pe-ishapo canahuababa, lele Tílobeneje pojaepo eja báneti. Jodo dameo eaniquibotso, dámeje póshahuiñaibo-isha. 3 Beta tseiñe enae-odi potso, nétitsoatibo, lele Tílotajo. 4 Da léleopo Jesusometsepocana banetitso, si-ete (7) ócuahua tseiñeme dácananajo cuama póshanaibo. Jodo dipa poánitsio, Tadicatapoa shamaja jodacana ecuae: "Pábalo neda báatini, Jelosaléneleleo." Dipa atao, jodacanaja Pábalo ecuae: "Jelosaléne lélepoemo pipoma

potsobale mi, jodopocanaja eishemeataibo-ani batso." 5 Cuama pojaenaibojaetsio, da léleopo Jesusometsepocana cuama tia-anatidali eibo. Canahuababameo eaniquiboanipo pashama-anatibo-ezae dia eibo. Tata, mama, todicana dáocuacuajahue dia ea. Canahua eijineti pejo, cuama zótoja pópepasi, Tadinæ pamimibo-ezae. 6 Mimipetso, cuámaja Tílojo nétipocana:

--Cuámamo beoshodi, --eashahuiñaibo.

--Jaa, da meposhodiboque, --cánaja eahuiquibo.

7 Tolemáidyaleleo bisha lojo, cuama. Jodo Jesusometsepo mamazaocana banetitso, jodacananajo táhuishanaibo. 8,9 Hueno póshahuiñaibo-isha. Sesaléaleleo bisha bádeiñaibo. Jodo tata Pelipecana báshanaibo. Jodacananajo cuama betatseiñe póshanaibo. 10 Jodo cuama póshanaiboanitsio, tatape-ada jodo cuaiña. Jodatata, Acabo bánime epo. Tadicatapoa ecuaepo cuáejipoi epo joda. 11 Tadicatapoa dia métanio, huada Pábalo ecuae:

--Tani, miqueda télíji emami bocahuiquitso, tipasitame.

Dámetse huada jopehue etadetse tatibojo,  
emedetse tsajao eijiti. Dipa atso huada  
Pábaló ecuae:

--Mipami Jelosaléne léleopo isa-élicanaja  
ijime e-ataibo-ani. Dipa apetso, atapeapocana  
midya tíhуйquiataiboani.

12 Tata Acaboa dipa eatani tsabajatso,  
cuámaja dáocuacuajahue Pábaló dipa  
cuaeti cuaeti ea:

--Jelosaléneleleo dáhuapotimo mi pipoma  
potsobale, --easahua.

Tata Pábaló ai ja dia easani di baibotso,  
eiñapa cánaja. 13 Tsio Pábaló ecuae:

--¿Jápotso micana pani? ¿Jápotso ema  
micanaja níme-isini? "Ema dia papomahue"  
mejáe sha micana. Ema jodo potiquemahue  
pi-ama atsobale. Ema Jesusometse batso,  
tatacanaja ema ijitaezo eishaatani bime, yama  
queolipoi pibama. Jesusometse batso, aiyaja  
ema eishemeataiboani bime, dipa ajái quimamo.  
Dácanabiyo tso ema cuene-eidyadapeti.

14 Huada dipa cuaeme ataibojo, cuama joda  
cuáehueyaibo.

--Tadicatapoa dipa potsobale jaidya  
bátanipo potsobale, --cuámaja eahuiquibo.

15 Dipa japedibotso, cuama pōjaichaibo, dīziahue papo-ezae. Jelosaléne lélebeneje pōshahuiñaibo. 16 Jesusometsepo mamazaocana beta cuama dōjo-anati. Jelosaléneleleo cuãñaibo. Cuãñaibotso, dōjotanipocanaja cuama tata Masonoa etaezo dona, cuama do patahui-pojo. Joda tata Masonomo apamo malame Jesusometse poáni epo.

*Pábaloa Sati-áco bñatipo biyo*

17 Potso, cuama Jesusometsepocana bácuaiñaibo. Cuama báiboani-isha jabatitso, nime ajái epo, dácana. 18 Huenomo Pábaloa tata Sati-áco bñati. Cuámaja joda bocue. Cuichacatapo Jesusometsepocana dō-odi bájajo. 19 "¿Cuipatso micana dyatsio?" atso, Pábaloa Tadicatapoa dipa atapocanabiyo cuáepeibo. "Tadia jodotsiomo emacuichao dipa eme. Jodotsiomo dipa eme." Dipa huada Tadicatapoa atapeapocana dōjojotsio dia eapepocana cuapeibome ea. 20-25 Pábaloa dipa eatanipo tsabajatso, joda Jelosaléne léleopocana nime ajái poánapeibo. Tadicatapoa atapeapocana shabajapeibo-odi tsabajatso,

"Tadicatapo ajailacua" mímini epo. Datsio dácanaja Pábaló ecuae:

--Jesosometsepo atapeapocanajapoi cuámaja jilica tso zehui-asha. Midyanaehue joda ilo-asha. Jodametse cuámaja dipa tso ecuae: "Manofmahue shámabotseo eishapo eami, jana pidyima meáque. Amijihuepo eami pidyima. Eami-ami pi-izima. Dipahue, miquedapohue mama, miquedapohue tata dáhuapo pehue poáni potsobale." Cuama dó-odi jacuaetitso, dipa zehuime ea. Dácanajamo joda boanatsobale, ajái, bame ashatso, dia ea. Behuehuemo, bale midyajamo cuipa átso, ajái, cuámaja nímebani.

Tsio joda cuichacatapo Jesusometsepocana Pábaló shípa cuáe-eje:

--Midyaja Moiséa zehuitaisapo cuichacatapoi tso báhueyaibo, cuámaja bamehue. Dyá-isha Jesosoa ecuaepo jaidyacatapoi tso bádeaibo, cuámaja bamehue. Mamazao, dyamo behuehue jídyo pamodacata ócuahua tsédapocana Jesusohuapo-odi poáni. Midya dábiyo tso tsabaja ja. Dácanamo Jesosoa ecuaepo, Moiséa ecuaeponae dia ashapai. "Jesosometsepocanaja Moiséa cuaeme eahué atsobale" dácanaja

cuae-odi. Midyaja bale "Moiséa ecuaepo meyahuiquitsobale", cuae-odi, náedaja dácana cuaeme ata. Atapeapocana dójojo náedacana midyaja dipa izedeameme eanipo tsabasatasha. "Póbetsotacatapocanaja alelajaicana piboanama meáque. Cuichao boanaiji pi-ama meáque," midya cuaeme a-odipo tsabasatasha. Midya jidyó cuaiñaibapo tsábajapeataiboani cánaja. Tsáneatani ja, cánaja mi. Midya paso atsobale, midya Moiséa ecuaepo mae pi-ahuiquima eanipo cánaja pabatapojo. Mipa midyaja aibotsobale, cuámaja bani. Cuátolo pamoá tatacana jidyó eani, Jesusometsepo. Tadicatapoa poi jaidya poibopo alelajai jodacana eataiboani. Dácánaja eatani-isha batahue atsobale midyapea. Dácánanae dia atsobale. Midya dipa aibojo bale, midyabiyo tsabasashapocana daehue pipoma jidyopocana bamehue pa-atapojo. Midya dipa aibojo bale, midya Moiséa e-apocana mae pi-ahuiquima eanipo bamehue dácánaja pa-atapojo.

26 Cuichacatapo Jesusometsepocanaja dipa atao, Pábaloa ecuae:

--Jaa. Moiséa ataisahue a pe-ada pa-á. Joda cuátolocana pabocue, jaidyapoi



pa-ati-ezae. Hueno Moiséa ataisahue eatsane.  
 Eshoi náhuibo isa-élicanaja alelajaipo  
 batahuhue. Potso, Pábaló Tadicatapoa etáe  
 jálidyapo pójojo nobi. Quetsono potso huaeni  
 mecuahuitso, ajái, mimijipocana  
 pabicuaebaja-ezae, nobi. Huadahue joda  
 huaenicana tipeibo-ani dipahue ecuae.

*Naeda bétaja Pábaló  
 peamasichometse eiji e-apo biyo*

27-29 Atao, pe-ada tseiñeo Asia  
 eiyejenetipo náedacanaja Pábaló atapeapo  
 tatanae eba jodo leleo. Tata Tópimona eba.  
 Pábaló dódabaipocanaja dia ea. Beta tseiñe  
 potso, Pábaló Tadicatapoa etaezo baibo-isha,  
 dácanaja. Pábaloa joda jaidyapoipo  
 eahueyahueyaiboanitsio dia eba. Huada  
 atapeapotata Tadicatapoa etaezo dócuaiñatani  
 bame easahua. Dipa bame asatso, dácanaja  
 Pábaló huátenati, pa-iña-ezae. "Mamazaocana,  
 naatso atsahuaque. Ojo tata masahueshili.  
 Huada ehua-idyadae nétipocana péjejehue  
 izedeameme a-odi. Cuada 'masahue' cuaeme  
 a-odishili. Moiséa e-apocana másabatani  
 a-odi. Jidyopo Tadicatapoa etáe aihueshilipoi  
 bame eatani. Dyamo behuehue atapeapobeta jidyó

Tadicatapoa etaezo dobeatatiqui, dipa pa-amahue easahuapohue. Tso etae masatiataiqui." Dipa cuáeninoshi anae Pábalo eiñaibo.

30 Dácanaja dipa eatanipo tsabajatso, apamocanaja Pábalo eiñatanipo mepaihuatenatihue ea. Pábalo tsécueje dójododoa. 31 Dipa atso, Pábalo cuísolitsane, cuéliliatsane, maesa papoibopojo. Tsio, bea aiyaja ai-isheipo cuichacatapo cuáe-anati. Tata Lisia cuáe-anati. "Naeda atsacata po-anaja. Tadicatapoa etaepejo cana dia po-anaja," eajajo. 32 Cuaetao, tata Lísiaja apamo ai-isheihue-ishapocana nae Pábalo cuísoliji pótanipocana huábeape. Ai-isheipocana póbeani baiquitso, Pábalo cuísolihueya cánaja. 33 Tata Lísiaja jépecana ecuae: "Da pi jodatata meñaiboque. Peamasicho betacata metse meijique."

Atso, huada cuísoliji poanipocana bícuaebaja: "Ojó, tso aisé tata? ¿Cuipapoani batso, tso micana ishe-anajae eani?" ea. 34 Atao, dyácuacuaeza cuaecuaeza cánaja ea. Jépeamo dipa cuaeme, betajamo dipa cuaeme cánaja ea. Pa dia pomecata ja. Pájacata batso, Lísiaja jépecana ecuae: "Cuádaja

jashadapotaezo joda mehuanatiboque."

Ai-isheipocanaja Páballo baipejenaibotso, huánatibo. 35,36 Cuisoliji poánipocanaja dácana do-iñájahue e-ana. "Dapi ishe-anaiboque. Dapi ishe-anaiboque," e-ana. Ai-isheipocanaja etaezo cuáñanitsio, do-iñájahue eatanipocana tsácata pobeame poáni batso, Páballo mápatsoa.

37 Tsécue-anaiye nobijaetsio, Páballoa tata Lisia bícuaebaja:

--Ema midyanae jamimitsoatittoa ¿quepotso? Qui-eco mimimetse dia ea.

Tata Lisia bisha mimi:

--Qui-eco mimi pitsadamahue ¿sha midya?

38 Ejito eiyejenetipo tata, apamocana nime-isiqúi-aname e-apo tata pipoma ¿sha mi? Cuátolo mili (4000) pamoá tatacana ai tsa-ai po eiyeo dojome e-apo pipoma ¿sha mi?

39 --Jime ema da pipoma, --Páballoa ea. Emamo Silisia eiyejeneti. Isa-élitata emamo. Cuichacatapo leleo, Tásoleleo, jaidyaohue epopo emamo. Ema ishejaecatapocana yama ai bicuaebajaibotso, ¿tso quejai?

40 --Jaa, da mimitsoaque.

Páballoa, bacueo tsécue-anaiyo netitso, hua mé-atsa dotsoa, zaidyapocana tsíñeti

papopojo. Mi pojo, Pábaloa, náedajapohue  
mimimetse cuãetsane. Dácana pashabaja-ezae  
dia ea.

*Pábalo azaipocananæ mîminipo biyo*

**22** 1 "Tani, mamazaocana, babashodilipicana.  
Emamo mipa epopo ya micana pacuaepeibo."

2 Pábalo mipa cuenetitao, náeda-odi pai  
mimimetse cuãetani tsabajatso, azaipocanaja  
tsíjiñebajamasha ea. Dipa atao, Pábalo shipa  
cuãe-eje: 3 "Ji emamo cuada báni-odi. Ema  
Tásoleleo jaidyaohue poísa, Silisia eiyeo.  
Esimashatsio, jidyomo Jelosaléneleleo nėtiña.  
Jidyo esi pópeibo. Cuichacatapo tata,  
tata Camaléli ema-izedeameiji epo.

Póbetsotacatapocanaja alelajaicana Moiséa  
e-apocana huada izedeamemejaidya ea. Ema  
huãezacua dõeteotsio, micana-isha batahue  
epo. Tadicatapo abeibeipoipo batahue epo.

4 Dipa jabatitso, apamocana Jesusometse poáni  
batso, yama dácana nedaijicue me easahua.  
Dácana Tadicatapo méyataiboani bame atso, ya  
dia asaisa. Ijitaezo ya dácana isha-odi aisa,  
Jesusometsepo dáocuacuahue. Beta dipahue  
mánoeme. 5 Behuehue nétipo cuichacatapo

tata esicana quia dipa e-apobiyo  
 pitsadamahuecata. Cuichacatapo mimijipoipocana  
 dipahue-isha. Dácanaja quiapoi jilica zehuí,  
 Damacoleleopo cuichacatapocanaja ema  
 pa-atsahuatapojo. Danae ema Damaco lélebeneje  
 poti. Jesusometsepocana ijitso, jidyó  
 dóbea-ani jabatime pósahua.

Cuichacatapocanaja dácana pacuisolitapojo,  
 Jesoso pameyametaipojo, dia eani pósahua.

6 Zeti máhuaocatatsio, Damacolele huecatahue  
 ema bepotiatsio, báepajeneti popamaehuapoa ema

bíazia. 7 Biametao, ema ehuaó paiI  
 pó-anati. Cua pa ya baisa. Poánitsio, bea  
 aiyaja pehue ema dipa ecuae: 'Tani, Pábaló,  
 ¿jápotso ema mí nedaiji a-odi?' 8 '¿Aisé  
 tocue mí, Cuichamepo?' quia ea. 'Emahue  
 Jesoso, Nasaléleleo epopohue. Midyaja da  
 néhue-isha a-odipohue ema. Midyaja quia  
 métsepocana nedaiji eanitsio, ema da  
 néhue-isha eani,' huada ema ea.

9 Emabocueipocanaja ema bíamaetanipo eba.  
 Míminipomo tsabajaidya pi-ama, dácanajamo.

10 Ema dipa mími: '¿Pa balea ema po,  
 Cuichamepo?' Huada ema ecuae: 'Neti-anaibotso,  
 Damacoleleo pojajoboque. Jodo nétipo tataja  
 "midya mipa e-ani" mí e-ataiboani,' ea. 11 Ji

emamo poyoatoa pipoma. Tso jatoamasatiti, bñamaetanipoa toasholiliataiqui pojo. Dipa batso, bñcuaeipocanaja ema baipejenaibotso, Damacoleleo ema dñcuaiñati.

12 Docuaiñatico, tatape-ada tata Ananía bñanimepoa ema huabea. Jodo léleopocanaja joda tata pñjaidyapo basha ea. 13 Jesosoa dipa mepoa eatanio, huada ema dipa ecuae: 'Mamazao Pábalo, dyá-isha midya behuehue aí abajai-isha poánaiboani.' Dipa ataibojohue ema tñajaicuaiñaibo. 14 Ema dipa poibojo, huada ema ecuae: 'Opiacata bepñsa Tadicatapoa midyamo aí cuñejipoi pñ-ani cuenenimebataisa. Dipapojo, huada midya ða jái-odipo Jesoso tso cuaeta. Midya Jesoso tso tsabaemeta. Dipapojo huada midya huada eatanipocana cuñe-atani.

15 Dyamo midya Tadicatapo cuñejipoi tso poanaiquiba. Tsédapo ðáocuacuahue midyaja cuae-odi e-ani. Jesoso tso baja, tso tsabaja midya. Dipa ajapocana cuae-odi aque.

16 Naatso jahuidyiacuaetitsobale. Dipa poánitsio, Tadicataponae mimiboque. Mipa cuaeme aque: "Ema Jesosohuapo poibotsobalecata bñtini." Midya dipa aibojo, Tadicatapoa midya masahuepoi eashapocana nñmebahueyataibo-ani.' Dipa Ananíaja ema ea, Damaco léleotsio.

17 Dipa jodo popeanatitso, jidyó  
 Jelosaléneleleo ema cuáíñaibo-isha. Pe-ada  
 tseiñeo jidyotsio Tadicatapoa etáe bánatini.  
 ea. Datsio tahuio bamane batahue bánitsio,  
 Cuichamecatapo quia báneti. Huada ema dipa  
 ecuae: 18 'Jidyopocanaja midya emabiyo  
 cuáe-anipocana mae eahuiquiataibo-ani. Dipa  
 batso, jidyó Jelosaléne léleomo shipa  
 neti-ejejae pipoma potsobale. Da  
 meyashao-etibahue atsobale.' 19 Quia da  
 ecuae: '¿Japo tocue Cuichamepo? Yama midya  
 abeibeipoipo jidyopocanaja bamehue. Emamo mae  
 pi-ahuiquima ja. Yama mimitaecana babale-odi  
 ea, midyametsepocana pa-iña-ezae. Dácana  
 ijitaezo ishame-odi ea, cuisolime-odi ea. Dipa  
 bamehue jidyopocanaja. 20 Dipahue, tatabanaja  
 tata Eteba eishetanitsio, dácanaja dia  
 eatanipo ajái quia eba. Dipa bamehue  
 jidyopocanaja, Cuichamepo. Dipapojo emamo mae  
 pi-ahuiquima ja,' quia easahua. 21 Huadamo  
 ema cuaeibo-isha: 'Jidyopo léleomo da  
 meyashao-etibahue aque. Aocuepi ya mi  
 eilohuiquibo-ani. Atapeapocanamó dōjojoe ya  
 mi dia eahuiquibo-ani.' Dipa Cuichamecatapoa  
 ema ea."

22 Pábaloa dipa ataibojohue, zaidyapocana cue-acata poána. "Da maesa ahuiquiboque mae. Dábatahuego tatashilimo jico pitseiñebatima potsobale mae," ea. 23 Dipa zaiyanae, hua jáibaimetsehue ishecuae ishecuae ea. Mezi ahuotsapo medojotitso, bacueo zázatsoa ea. Pábaloa Tadicatapoa alelajaicana atapeapocanamo eizedeametsanetaibo-ani batso, doda cueme eba. 24 Dácanaja dipa eatani batso, tata Lisia jépecana ecuae: "Cuádaja etaezo donobiahuiquique. Donobiahuiquitso, mecuisolijique, joda cuipa poetipo huada cuada pacuaetaibopojo." 25 Ai-isheipocanaja Pábaló etaezo dónobia. Acuicuichao eijineti, jodo pacuisoliji-ezae. Be ajaetsio, Pábaloa ai-isheipo ecuae:

--Jabatijaidya mepoque. Emamo Lómaleleo netimetsecatapo poi. Huada aiyaja jodacuichao cuichamepocana poetihue cuisolijime pa-atamahue tso ea.

26 Dipa Pábaló eatani tsabajatso, joda ai-isheipoa tata Lisia cuáe-anati:

--Joda tata picuisolijima atsobale. Lómaleleo netimetsecatapo poi joda. Joda ijadapoi pehue batsobale.



27 Dipa cuaetao, Lísiaja Pábalo huana.

Atso, bícuaebaja:

--Dáehuecata Lómaleleo netimetsepo  
poícata ¿quepotso mi?

--Dipahue cuíchiji, ema dáehuecata,

--Pábalo ea.

28 Tata Lisia dipa mimi:

--Emamo diñelo apamo tíbotsodada, dipapoi  
poíbo.

Pábalo dipa mimi:

--Da ema jaipidipa, quia tadi dábat hue poi  
epopojo.

29 Pábaloa dipa atao, tata Lisia queolí  
epo, Pábalo becuísoli-anicata easani pojo,  
joda Lómaleleo netimetsepo cuichame pohue.

*Pábalo cuichacatapo esicananajo epopo biyo*

30 Hueno tata Lísiaja dipa nímibatani ea:

"Pábalo ¿cuipa poáni batso, zaidyapocanaja  
joda cuaeso isheibocuae ata?" Dipa nímibatso,  
huada cuichacatapo esicana dó-odi mépehuiqui,  
Pábalo cuipa poa po patsabajapeibo-ezae.  
Dácana dó-odi poibojo, huada Pábalo dácana  
dójojo dona.

**23** 1 Cuichacatapo tata esicana shamanae  
Pábaloa dipa mimi:

--Mamazaocana, Tadicatapoapoi pojaidyahue  
pehue emamo. Tadicatapo quetsio  
báibo-anitsio, hisojaenabishapo pehue pipoma  
pó-ani.

2 Tata Pábaloa dipa eatani tsabajatso,  
mimiji cuichacatapo, tata Ananfa, zaiqui.  
Pábalopejo nétipocana huada ecuae:

--Joda cuatsatsabiquique, --eahuiqui.

3 --Tadicatapoa midyanizai  
cuatsatsabihuiquiatani, --Pábaloa joda  
eahuiqui--. Biye jaidyapo batahue pehue  
midyamo. Yama masahue aja quepotso  
patsaba-ezae pehue midya jidyó neti. Dipa  
poáni bime, midyahue mimi-isi poáni,  
"cuatsatsabiquique" mi eani pojo.

4 Pábalopejo nétipocanaja Pábalo ecuae:

--Tadicataponae mimiji cuichacatapo mi  
másaba-oni.

5 Pábalo mimi:

--Mamazaocana, joda tata mimiji cuichacatapo  
ya dipa bamehue pi-ama easani. Dyamo ema dipa  
mimibome-isha pipoma pó-ani. Tadicatapoa  
jillicacuichao tso dipa zehuí: "Cuichacatapo

ai-iloiji taticana pimasabaiboma atsobale."

Batso, ya dipa pi-aiboma-isha eani.

6-8 Potso, Pábaloa dipa nímeba: "Jidyó·  
eanipo cuichacatapocana jepe paliséopoipocana  
jépemo Sadoséopoipocana" ea. Joda paliséo  
jejemepocanamo dipapo jabatimehue.

Tsédapocana manofbotso, noahue eizeneti-isha

poíbo. Polelajai batahue shípaecata

poíbo-ani, jaidyamashapoi pódeibo.

Shamacana, eani bamehue. Tadicatapoa

eiloishamacana dipahue eani. Sadoséocanamo

dipa jabatimehue pipoma. Aise manofbotso,

micata pojaidyahue pehue poíbo

sadoséocanajamo bame alelajai, dipa pipoma

pohue dia bame. Shamacana, tsa-ai pehue bame.

Paliséocana, sadoséocana dábatahue

shomanimebatime bamehue batso, Pábaloa pazada

mimimemetse ecuae:

--Mamazaocana, emamo paliséotata poi.

Quima tadi dipahue-isha epo. Cuada manofbojo,

Tadicatapoa cuada noahue eizeneti-isha

e-ataiboani ema jabatimehue dipahue. Ema dipa

jabatimehue batso, jépecanaja ema

tsane-anatamepacata bātini.

Pábaloa dipa atao, dá-odi jabatitso, paliséocana Pábalo jaidya bati. Potso, sadoséocananae jodabiyo páhualeja cuáecuaezatime pópetsaneibo. 9 Huemo pazadacata mimime potiti. Poánitsio, paliséotatabeta, mimi:

--Joda tata sáelipi poi pipoma cuámajamo bani. Jaidyapo shamaja dipa métnio, joda dipa po-odi ja. Tadicatapoa eiloishamaja peadaja joda cuipacata cuaeme ata ja.

10 Tsabajatso, jépecana záicatati. Pea jaishétijaecata cana poána. Pábalobiyo jabishehuishehuiati cana epo. Dipa eatani batso, tata Lísiaja dipa nime eba: "Dácanaja Pábalo zíziohua-ataibo-ani ja." Dipa batso, huada jépecana ecuae:

--Tata Pábalo dácanadojojo meliletiboque. Cuádaja etaezo medonobi-ahuiquiiboque.

Ataohue, dácanaja dia eahuiqui.

11 Temasha sisaemo Cuichamepo Jesoso Pábalonajo nétiñadada. "Queolipoimahue baque, Pábalo quia. Midya jidyó Jelosaléneleleo ema jaidyacuae a-odi. Jidyotsio a-odi-isha batahue midya aocuepi Lómaleleo e-ani." Dipa Jesoso cuaeshaome ea.

*Tatacana Pábalo paisheibo-ezae  
cuaeloboti epopo biyo*

12,13 Huenomo apamo isa-éli tatacana,  
dó-odi potso, Pábalo dipa eisheme e-anipobiyo  
tsícuaeloboti epo. Cualeta (40) pamao  
shípalimi cana dia epo. "Pábaloshilimo maesa  
ahuiquibotsobale. Behuehucata dia  
ahuiquibotsobale mae. Da ishe-anaibotso pehue,  
ai díbo-isha, jaiziquibo-isha." Dábatahue  
cana jacuaepetime epo. 14 Dipa potso,  
jodacana ja cuichacatapo tata esicana bánati.  
Dánajotsio dipa ecuae:

--Cuámaja Pábalo eische-anaibo-ani mae.  
Joda ishe-anaibotso pehue, ai díbo-isha,  
jaiziquibo-isha, cuámaja tso nimebaiqui.  
15 Cuama ema micanaja atsahuatame. Aise-aso  
cuaehuiquique, tata Lísiaja Pábalo jídyo  
micananajo padobeapasitapojo, cuámaja  
pacuenetahuashiliapojo. Tata Lisia mipa  
cuaeibome noshi aque: "Cuámaja Pábalo  
eizoani, joda shipa patsabaja-ezae. Joda biyo  
cuipa atso ajái bamehue pa-a-ezae, dia e-ani"  
noshi aque. Dipadai cuaeme ea, joda cuámaja  
pacuenetahuashiliapojo. Joda micanabeneje  
poánitsio, cuámaja eische-anaibo-ani.

16 Momo Pábaloa dodoa todi do neti.  
 Jodacanaja tahuashilia e-ataibo-anipo biyo tso  
 tsábaja, huada. Dábiyo tsabataiquipo huada  
 Pábalo cuae-anati, ai-isheipocanaja etaezo.  
 Tahuashilia e-ataibo-anipo biyo cuaepe.

17 Atao, Pábaloa ai-isheipo tata jeje:

--Tánibime, ojo huáezacuapo  
 tata Lísianajo donatame, huada tata Lisia ai  
 pabicuaebajatapojo.

18 Ai-isheipo huáezacuapo tata Lísianajo  
 dona. Atso, huada tata Lisia ecuae:

--Pábaloa dia poque eatanio, yamá joda  
 huáezacuapo dóbeani, huada midya ai  
 pacuaetapojo.

19 Tata Lísiaja huáezacuapo shipa ditsi  
 anadali atso, bícuaebaja:

--Cuipatso ema mi cuaejae, --ea.

20 Huáezacuapoa ecuae:

--Isa-élicana apamo tso jacuaelobotiti.  
 Quima jojo Pábalo pa ishe-anataibo-ani  
 tsabaiqui. Dácanaja pe-ada tata  
 cuáehuiquiataibo-ani, midyaja Pábalo  
 cuichacatapo esicananajo pa-ílopojo. "Cuámaja  
 Pábalo shipa tsabajaibotsobale" noshi cuaeme  
 e-atani. 21 Betsabani pehue potaesahua.  
 Midyaja jojolipi eilohuiqui-ani tsabajatsohue

cánaja tãhuashiliatani. "Da ishe-anaibotso pehue pa, ai díbo-isha, jaiziquibo-isha," cana pó-otani. Jodã tãhuashiliaijipocana cualeta (40) ócuahua shipalimi neti.

22 Atao, tata Lísiaja huãezacuapo ecuae:

--Mique jojo biabajaidya pa-a. Ema midya dipa cuaeme eanipobiyo aise picuaedeatima aque. Tsíponaibo pehue, --ea.

23 Potso, huada pe-ada dia pomepodetse jeje. Ecuae:

--Tata Pábalo huanatiboque, Sesaléaleleo, netimetsepo, tata Pélinajo. Ai-isheipocananae dia mepoa aque, Pábalo biabajaidya pa-atapoyo. Eajehuepo cuátolosi-eto (400) ócuahua. Cabayobiyo anilelajaipomo seteta (70). Daocua dia pó-anipocana naatso mepojaichapeiboque.

24 Dipahue, Pábaloapoi cabayo betacata mebajaichapeque. Temasha mózizichananitsio mepojaenaiboque. Pábalo donaibojaidya meáque, tata Pélinajo jaihue cuaiñatibome papopoyo.

25 Dipa apetso, huada jilica zéhuibo, netimetsepo tata Pélipoi. Dipa zehuime ea:

26 "Emamo tata Caodio Lisia. Tata Peli, Jodéa eiyeo netimetsepo, ya miquedapoi mipa zéhuini. ¿Patsoi dyatsio

netimetsepo? Yama jodo Pábalo  
 eilohuiquinipo biyo ai cuaebojae.  
 27 Beta tseiñeme bepoa joda  
 isa-élicanaja iñataiba. Dipa iñame  
 atso, cuisolijia, cuelilijia ata  
 pamanoibopojo. Joda Lómaleleo  
 netimetsecatapo poi tsabajatso, yama  
 ai-isheipocananae joda huanaja.  
 Tsácatapohue yama joda lilepodatiba.  
 28 Cuipa poáni batso, cánaja joda  
 ishe-anajae eatanipo tsabajaibojae eani  
 aja. 29 Cuichacatapo isa-élicanaja  
 ema cuaeta: 'Huada cuámaja alelajaicana,  
 isa-élipoa alelajaicana boanajae pi-ama'  
 pehue ata. Huada dipa atapo masahuecata  
 pipoma yama bani. Dábatahuepo bíyomo  
 pi-ishe-anama alelajai. Ijitaezo ishajae  
 pi-ama alelajai. 30 Dipa potso,  
 'Isa-élicanaja tso jacuaelobotiti joda  
 paisheibo-ezae' baja. Dipa batso, joda  
 midyanajo beo eilohuiquibo-ani. Pábalo  
 masabaipocana ya dipa cuaeni: 'Netimetsepo  
 tata Peli, Pábaloa dipa atapobiyo  
 mecuaepe-anatique, Sesaléaleleo. Mipa  
 atso ajaipo huada cuáe-ataibo-ani'."



Dipa tata Lisia zehuime ea, joda  
netimetsepoapoi.

31 Atao, ai-isheipocanaja tata Lísiaja  
atapo tsimehue ea. Sisae pojaenaibotso,  
Pábaló Atipatileleo dóbadetibo. 32 Hueno  
póyoahuepo ai-isheipocanamo doe báleti,  
noahue pacuaiñaibo-isha-ezae. Cabayobiyo  
eanichapo topo bale Pábaló dódéa-eje.

33 Sesaléaleleo dócuaiñati. Tata Peli  
banetitso, ecuae:

--Ma, ohue pa jilica, tata Lisia zehuitapo.  
Ohue dipahue Pábaló, tata Lísiaja jidyó  
ilohuiyajaotaiquipo, --eacuaiñati.

34 Atao, tata Pelia joda zehuipo jilica  
bape. Bapetso, huada Pábaló bicuaebaja:

--¿Cuipapo eiyejeneti tso midya?

--Silisia eiyejeneti da ema isha, --Pábaló ea.

35 Pelia mimi:

--Midyamasabaipocana jidyó cuaiñaomo ya  
midya pobeameibo. Yama midya jodacananae  
tsabashapai pa-aibo-ezae, dia pa-a.

Atso, huada huadametsepo ai-isheipocana ecuae:

--Ojo tata Pábaló, quima etaezo  
pataipe-adao mehuanatique. Jodo bajaidya  
meáque, pilobotiboma papopojo.

*Cuichacatapo esicanaja Pábaló  
masahuecuae e-apo biyo*

**24** 1 Sico (5) ócuahua tseiñeme Pábaló  
jodo bepoatsio, beta cuichacatapo tata  
esicana Jelosaléne lélejenetipo jodo  
Sesaléaleleo huácuaiñatibo. Mipáe  
mimimepoipo tata, tata Tétolo, dojotsonae, dia  
epo. Joda Tétolo jepe poi mémimini papopojo,  
dácanaja mepoa ea. Dáocuacana tata Pélinajo  
cuáíñapeti, Pábaló masahuecuae pa-a-ezae.

2 Pojo, tata Peliá Pábaló dóbeame,  
dácananae tsabaashapai pa-a-ezae. Atso, huada  
tata Tétolo ecuae:

--Joda tata Pábalobiyo ¿ai bale ja mi  
cuae?

Tétoloa tata Peli dípa cuaeme ea:

--Netimetsepo, cuámaja midya jaidya ba-odi.  
Midya cuichame batso, tsítseiñebati cuama.  
Midya dojoyoajaidya eani pojo, jaidya netime  
cuama, Jodéa eiyeopocana. 3 Midyaja, ai  
apamo me-a a-odi batso, nime ajái cuama.  
Midya jaidya ba-odi. 4 Jime midya yama  
cuáenipo midya atsabataeni bani pi-ama  
papopojo, naatso pacuaepodapeibo. Yama  
cuáenipo midyaja tsítsabaja atame.

Huada dipa tata Peli dipanoshi baiyaiquitso,  
tata Pábalobiyo masahuecuaepo e-adea.

5 --Joda tata atsacata cuámaja bani.  
Japilotiji, jatibonetiji cuámaja bani,  
--eanetidyada ea--. Huada pe-ishapo eiyezana  
babale-odi, do nétipo isa-élihue-ishapocana  
atsacata me-o-odi. Jesusometse-o-pocanaja  
cuichamecata-opo da-omo. 6-8 Dipa atso,  
masahuecata bani bime, huada ecuichacanaja  
Tadicatapoa etáe pi-iyo-iyo batsane-otaiba.  
Dipa batso, cuámaja joda iñalacua-ohua mae.  
Midyahue Pábalo bicuaebajatsomo, cuámaja  
cuáenipo dáehuecata baani, --eanetidyada ea.

9 Tata Tétolo dipa mimime poánitsio, jepe  
Jelosaléne lélejenetipocana da dipahue-isha  
mimihue-isha:

--Dipa poánipo cuama baja.

--Dipa ja-atijishili joda tatamo.

--Damo dipapehue po-odi, --Cana mimimenoshi  
pópeana.

*Tata Pábaloa joda biyohue  
cuaejaichatibopo biyo*

10 Tata Tétolo mimipeo, netimetsepoa  
Pábalo ecuae:

--Ma, midya tso, --ea.

Atao, Pábaloa mipa cuaeme ea, tata Peli:  
 --Midyaja Jodéa eiyeopocana apamo malame  
 dojo, bamehue yama. Dipa batso,  
 nimebataisimahue banae yamami ya dipa ajapobiyo  
 mecuaejaichaibo. 11,12 Dose (12) tseiñeme  
 pehue hepoa Jelosaléneleleo cuaiñaiba.  
 "Tadicatapo, midya ajaicata" cuaeni pa-a-ezae  
 dia poa. Aisenae peaja jacuaecuaezati pipoma  
 ema poa. Ecuichacana dó-odi pizaiquimema aja.  
 Co dia a pe-ada a pi-amacatasahua. Apamo  
 Jelosaléne léleopocanaja dia bamehue. Ya  
 cuáenipo dáehuecata dácanaja midya dipa  
 cuaehue. 13 Emamo cuipa pipoma.  
 Ai masahuepoi pi-ama. Náedaja emabiyo  
 cuáetanipo dipanoshi pehue. Yama  
 aí masahuepoipo tso aja cuaeni ajaidya atoa  
 pipoma. 14 Emabale pa Jesusometsepo tata,  
 cánaja eatani. Dábale dáehuecata.  
 Cuámamo, Jesusometsepocanamó, Tadicatapo  
 tsí-atoacata. Pójaenatipocanaja Tadicatapo  
 tsi-a ame ea-ishahuecata cuama a-odi. Jodahue  
 cuama tsadapoi bani. Huada jilica dipahue-isha  
 jaidyapoi cuama bani. Ecuichacana Tadicatapo  
 huapo meibotsobalecata bátini pehue cuama.  
 Tadicatapo pameyatapojo, ai pi-ama.

15 Mánopo ecuichacana Tadicatapoa noahue eizeneti-isha e-ataibo-ani bamehue cuama. Jaidya netime epopo Tadicataponajo netijanahuati matamahue p6-ani. Masahue netimepo cuatileleo netijanahuati p6-ani. Dábiyo ojo isa-élicana-isha batahue cuama bátini. 16 Cuama dipa jabatimehue batso, Tadicataponae jaidyacata netime potsobalecata emi p6neti. Tadicatapo baibotsio, aise tsédapocana baibotsio bisotadadapoimahue potsobalecata, emi p6neti. 17 Dose (12) tseiñeme bepoa, ema Jelosaléneleleo cuaiñaiba. Apamo malame pe-ishapo eiyecanao pobaletitso, cuaiñaiba. Diñelo aimahuepocana patimehuiqui-ezae ema cuaiña. Dipahue, diñelobeta Tadicatapo patia-ezae p6beani. 18 Cuaiñaibotso, yama Tadicatapoa etáe bánatia. Cuámaja alelajai batahue-ishapo yama eani aja, Tadicataponae jaidyatoacata papo-ezae. Apamo ecuichacana patsetsetia pimema aja. Pa-apohue pimema aja. Bale ema jodo eanitsio, Asia poénetipo isa-élicanaja ema bátaneti ata. Dácanajamo apamocana patsetsetia ata. 19 Dácanajamo "Pábalo masahue ata", cuaejae eani jabatitsomo, naatso jidyó potame, midya dipa cuaeme pa-a-ezae.

Bale, bea cuipapojo pipobeama. 20,21 Ema ai-isheipocanaja cuichacatapo tata esicana dōjojo donatao, dācana dōjojotsio, yama ai masahue aja ¿quepotso? Maesa.

Mimipazadametse yama dipa cuaeja: "Mānopocana eizeneti-isha pō-ani bamehue yama. Dipa batso pojo, micanaja jepea ema adojocata, tsane-anatame pācata bātini." Ya dipa ajapo ¿masahuecata quepo? Masahuecata pipoma jime. Ojo Jelosaléne lélejeneti cuaiñapeiquipocana jodo poa. Dābiyo cuaeme aibohue.

22 Pábalo dipa eatani tsabajatso, tata Pelia Pábalo shotsane-aname ajae pipoma. Jesusometsepocana biyo pitsadamahue masha epo. Dācana ai masahue ai abaimahuemasha jabatime epo. Dipa jabatitso, huada jépecana ecuae:

--Mipahue da apasi. Becata, tata Lisia pobeibojodada ya shipa patsabaja. Dipa atso, que nāecata Pábalo masahue ata pojobale, jobiyo cuipa atso ajaipo pacuae.

23 Dipa cuaetso, tata Pelia Pábalo dōjotanipo tata dipa cuaeme ea:

--Pábalo shipa dōjo-ejejaidya aque. Bale da joda etaezo-odi pi-ama metsobale. Hua a-ababaipocanaja joda bashao-odi atso ajai.

Huada jemijae bātinipo aicana aiyaja dipa eani atso ajái, --ea.

*Pábaló tata Pélinae, hua huánenae  
míminipo biyo*

24 Tseiñebeta potso tata Pelia Pábaló jétime. Huada huánenae Jesoso dipa tsi-a ame alelajaipocana patsaba-ezae dia ea.

25 Pábaló huatseda cuipa potso nimei netime pópobiyo cuaebo. Cuipa potso tsépehue janimeiqui pópobiyo cuaebo. Tadicatapoa tsédapo misiohua dipa topopeibome e-ataibo-anipo biyo cuaebo. "Midyabale ajái. Emanae pójanahuatibo-ani. Midyamo atsacatahodi. Tsácata nedaleleo pojanahuatique." Máocuabiyo dipa cuaeme ea. Pábaló dipa eatani tsabajaibotso, tata Peli "ji que atsá", poána. Potso, huada Pábaló ecuae:

--Pa. Mipapehue. Meponalipiboque. Nae, dipa atoa-isha bātinitsio ya mi dóbeame-isha.

26 Potso, tata Pelia Pábaló zéibadeo poja papomahue pehue e-adea. Po-odihue dipa shipa medea medea pehue eajaicha. "Pábaló ja ema diñelo tíataibo-ani, yama joda zéibadeo poja pameibopojo," nímebatani pósahua. Dipa

jabatitso, joda jetimeshahue a-odi easahua, pamimitsoati-ezae. Sa bime, Pábaloa diñelo pitima. 27 Betacata malame dipa pōsahua. Dipa posatso, tata Peli netimetsepopoi pōhueyaibo, jodo Jodéa eiyeo. Joda isa-élicanaja da ajái pabatapojo, huada Pábalo zéibadeo pojaemejae pi-ama eashahuiñaibo, beo tsio. Dya tata Pétopo huada tsíñeti-aibo-isha. Sesaléaleleo cuaiñaibotso, dia epo. Huadabisha Pábalo tōabadea.

*Pábalo tata Pétonae epopo biyo*

**25** 1 Jodo quimisha ócuahua tseiñeme pehue potso, tata Peto Jelosaléne lélebeneje poti. 2 Cuichacatapo tata esicana jodo bácuaiñati. 3 Dácanaja Peto Pábalobiyo bicuaebaja:

--Pábaloa jidyó masahue a-otasha. Cuámaja joda dábiyo bicuaebajaibo-ishatsobale bátini. ¿Quejaitso midya jodo cuaiñatibotso, Pábalo jidyó ilohuiyajaobo? --ea.

Dizia joda tahuashiliatoa pa-a-ezae dia ea.

4 Tata Pétoamo dipa cuaeme ea dácana:

--Da jodohue iziamahue e-asha pōjojohue dábiyo bicuaebajaibotsobale dia poáni,



micanajahue. Huenohue emamo pónaibo-isha.  
 5 Da micana betajahue ematihue potso, ajái.  
 Pábaloa ai masahue ea pojomo, jodo  
 Sesaléaleleo cuaiñatitsodada ema cuaemane.

6 Ocho (8) tseiñeme ja, dié (10) tseiñeme  
 ja, daocua pehue jodo Jelosaléneleleo  
 poíbotso, tata Peto Sesaléa lélebeneje  
 pónaibo-isha. Cuichacatapo isa-élicana beta  
 nae cuáiñaibo. Huenomo dácana dó-odi  
 poibojo, tata Petoa Pábalo jétime.

7 Pábalo nobio, Jelosalénejenetipo  
 isa-élicanaja Pábalobiyo tsílocuaecuaeza.  
 "Joda dipapoishili." "Huada dipa a-otasha."  
 Dipa batahue a-odi ea. 8 Tata Pábalo bisha  
 mímineti:

--Ji yamo ai masahue pi-ama poe tocue ema  
 micana dia bame. Cuama isa-élipocana "mipa  
 aque" alelajaicana ya dia a-isi eani pi-ama.  
 Tadicatapoa etae pimasabama. Lómaleleopo  
 netimetsecatapo páhualea eani pi-ama. Daocua  
 pi-ama poe tocue ema micana dia bame. --Dipa  
 mimime poáni epo Pábalo.

9 Pábalo ai ñime-oma neti batame pohue  
 tata Petoa joda zéibadeo póneti pi-ama.  
 Isa-élicana nime ajái pame-ezae, dia ajae.

Dipahue jodacana nime ajái pame-ezae, huada Pábaló ecuae:

--¿Quejaitso midya Jelosaléneleleo poti, jodo yama midya dia po-ashapo patsabajapeibopojo?

10 Tata Pábalómo dipa pehue nime eba: "Dácanaja ema dizia patahuashiliatapojo dia tsabajatame." Dipa nímebani jabatitso, huada mimi:

--Jime daehue Jelosalénebeneje pojae pipoma. Lómaleleo netimetsecatapo midya "Jidyohue tsedapocana misiohua topoibomane", tso ea. Dipa atasha batso, Jelosaléne lélebenejemo ema ilojae pi-ama atsobale. Da dyohue ema dia atsobale. Ema masahuepoipo tata pipoma. Joda isa-élicana páhualéa aasha pipoma. Ai cuipa adali pi-ama pehue. Jime midya dipa bamehuecata. Dipa batso pojo, ema midyaja zéibadeo póneti aibotsobale. 11 Ema masahuepoipo tata ema pobale cuichiji etse ema eishéanani jabatime po. Dipanoshi cuaeme eatani pehue dácanaja. Dipa batso, midyaja ema jodacana pitihuiquima atsobale. Dipamo pi-ama alelajai. Ema Lómaleleo netimetsecatapo poi. Ema midya zéibadeo póneti aquemahue atsomo, Lómaleleo

cuichacatamashapo najo ema mi donatame. Da ema huadahue ema tsabajaibotsobale, topopeibotsobale. Ema cuipa atso ajaipobiyò cuaeni atsobale.

Dipa tata Pábaloa joda tata Peto cuaeme ea.  
12 Dipa atao, Peto a-ababaipocananae bícuaebajati. Jacuaetitso, huada Pábalo ecuae:

--"Lómaleleopo netimetsecatapo najo ema donaibotsobale" sha ema mi eani. Da jodanajo yamami dónaibo-ani mae.

*Tata Petoa tata Aquipa Pábalobiyo ecuaepe*

13 Beta tseiñeme potso, cuichacatapo isa-élitata jodo Sesaléaleleo cuáiñaibo. Tata Aquipa bánime. Hua huane, mama Beleníse meme. Tata Peto pabashao-ezae detse dia epo.  
14 Apamo tseiñeme detse do poshao. Dotsio tata Petoa tata Aquipa Pábalobiyo cuaepe. Mipa cuaeme ea:

--Iziamahue eashapotata jidyó eani, tata Pábalo. Tata Pelia eshoi joda toaba-odi atasha. Tata Peli tsiñeti-aibotso, yama Pábalo tóabadea. 15 Jaedahue ema Jelosaléneleleo no-anatibatsio, cuichacatapo

tata esicana joda tatabiyo bicuaebajapeta.  
 Jodacanaja Pábalo patai doda pome-odi.  
 "Sáecueshili. Da ishe-anaibotsobale," cánaja  
 a-odi baja. 16 Yama jodacana cuaesaja:  
 "Cuámaja, Lómaleleo netimetsepo  
 poípocanajamo aise maesa ajae sho-ame pi-ama  
 alelajai. Huada masahue e-apo daehue batsodada  
 maesa a alelajai." 17 Ya dipa cuaeme ajao,  
 beta joda cuichacatapo tata esicana Jelosaléne  
 lélejeneti jidyó pobeaja Pábalo ezae. Yama  
 jodacana shotsabajame ajae aja. Huenomo ya  
 Pábalo jetimea. 18 Dipa atso ya jodacana  
 cuaeja: "Ma. Huada masahue atapobiyo ema  
 cuaepeiboque." Ai masaetoacatapo pa  
 cuáe-ataibo-ani ema jabatime posaja. 19 Bale  
 dácanaja dipa cuaeme ata: "Huada cuámaja  
 alelajaicana boana-isi. Tadicatapo tsi-a  
 a-isi. Dábatahue péhuepo cuaeme ata.  
 Bea-ái Jesusobiyo batahuepo dipahue beta  
 cuaeta. "Jesoso tso mano," ata. Pábaloa bale  
 "Jesoso eizeneti" cuaeme ata. Huada dipa  
 cuaeme eatani batso, jodacanaja Pábalo  
 másabatani baja. 20 Dácanaja eatanipo  
 tsabajatso, Pábaloa dipa atashapo pa ba  
 tsabajaidya ame eacata pehue baja. Dipa  
 jabatitso ya Pábalo ecuae: "¿Quejaitso

Jelosaléneleleo poti, jodo midya ashapobiyo ya tsabajaidya pa-apojo?" 21 Pábaloa dipa cuaeta: "Jelosalénebeneje pojae pipoma. Lómaleleo netimetsecatapoa ema culpa atso ajaipobiyo cuaeni atsobale." Batso ya ai-isheipocana ecuae: "Páballo shipa toabajaidya a-ejeque. Dipa aibotoa bânitsio, Loma lélebeneje joda pa-ilohuiquibo".

22 Tata Peto dipa eatani tsabajatso, tata Aquipa mimi:

--Yamahue da Pábalohue tsabajaibojae.

--Jaa. Hueno midya da tsábaja-ani.

*Páballo tata Aquipa botseo epopo biyo*

23 Hueno tata Aquipa mama Belenise detsea cuichacatapoa poípo jaibai, jaiba. Dó-odi jamimitsoatilelajai potaezo pe-asocata batahue ponae nobi. Cuichacatapo ai-isheipocananae, dipahue cuichacatapo Sesaléa lélemepocananae nobi. Tata Petoa Páballo jétime. 24 Dipa apetso mimi:

--Tata Aquipa, jépecananae anipai, iziamahue póshapo tata ohue. Jodabiyo isa-élicana dáocuacuajahue tso ema cuaepeta. "Joda tatashili maesa meiboque mae" a-odi ata.

25 Jime huada ai masaecatapoipo pi-ama yamamo bame eani. Joda ishetsomo, noma-ishe pehue. Jaedahue huada ema cuaeta: "Lómaleleo netimetsepoa ema cuipa atso ajái cuaeni atsobale. Jodanajo emami donatame." Dipa poáni batso, yama joda padonameibo.

26,27 Bale joda netimetsecatapo najo dónadada pi-ama atsobale bani. Huada dia atapobiyo jilicao eshoi zehuibotsobalecata bani, danae pa-ilohuiqui-ezae. Bale yama jodabiyo cuipa cuaeme eacata bani. Dipa batso, tata Aquipa, yama joda tata micanabotseo dōbeameni. Huada dia atashapobiyo bicuaebajaibo jaidya meáque. Huada masahuepoi atashapo emabisha cuaedeatiboque-isha. Yama jilicametse Lómaleleopo cuaebojaidya pa-apojo, dia aque, --ea tata Petoa.

*Pábaloa huadahue dia e-apo biyo  
tata Aquipa cuãebopo*

**26** 1 Tata Aquipaja Pábalo ecuae:  
--Midya e-apo, náedaja masahue ebapo,  
cuama cuaetaibome.

2,3 Atao, Pábaloa dipa cuaebome ea:  
"Tadi Aquipalipi yama midyabale quia e-apobiyo

behuehue cuaebotoa jabatitso, ema nime ajái. Nãedajamo ema dipanoshi cuaeme a-odi tsácata. Midyabale isa-élihue-isha jabatitso, cuádaja alelajaicana pitsadamahuemasha. Cuada jacuaecuaezatilelajaipocana pitsadamahue. Jepe 'dipa poíbo-ani' jabatimehue, jépemo 'dipa poíbo' jabatimepo bamehue midya. Dipa batso, midya quia e-apobiyo cuaejaipoi jabatitso nime ajái. Pásopojomo ema tsítsabaja a. 4,5 Ema paliséotata poi epo atsono.

Tadicatapo dipa tsi-a ame alelajaipocana dipapohue tsada bá-odi ema. Dipa ema netime poánipo dáocuacuahue nãedaja dipa bamehue-odi. Nãedaja midya dipa cuaejaipoi bime picuaema.

6,7 "Tsonoda bepoa Tadicatapoa cuádaja pobetsotacatapocana cuaetaisa: 'Yama mánopocana eizenetipoi-isha pa-a.' Huada da ttimehue dia e-ataibo-ani jabatimehue-odi isa-élicana. Dipa jabatitso, Tadicatapo tsi-a ajaidya a-odi. Bale yamamo 'dipasha pó-ani' bamehue eani batso, jepea ema patai doda pome, tata Aquipa. Bei papo dipa. 8 'Tadicatapoa mánopocana eizeneti-isha aibotoa pipoma' micana jepea bame e-ani ja. Jápotsó dipa. Huadamo bale dia amane.

9 "Tsonoda bepoa yama micana-isha batahue bame easahua. Jesusometsepocana páhuelipia. Dácana shabajatsobalecata ema bátini pōsahua. Pa-apohue e-ani atsobale mae. Dábatahue paiya pea asasha. 10 Dipa bame atso, yama dácana tsabale-odi ea, Jelosaléneleleo. Cuichacatapocanaja dia poque eatanio yama Jesusopoipocana ijitaezo ishahuiquisha-odi ea. Cuichacatapocanaja 'Jodacana cuádaja ishe-anameibo' atao, 'Jaa, a-oque' yama a-odi ea. 11 Dácana Jesoso pameyame-ezae, yama masabacueme a-odi ea. 'Jesoso Tadicatapoa bácuedea pipoma' tsilocuaeme pame-ezae ya nedaiji a-odi ea. Lélemisiohuao, mimitaemisiohuao yama dia a-odi ea. Atapeapocanaja lélecanao dipahue yama dácana pa-apohue e-aiyoa. Sáecueme ema datsio epo. 12 Dipa a-oditsio, pe-ada tseifeño ema Damaco lélebeneje posaasha, Jesusometsepocana pajicho-ezae. Jelosaléneleleo cuichacatapo esicanaja dia poque eatanio dia po-asha. 13 Máhuaocatatsio, tadi Aquipalipi, dizia pōyoatsio popamaezohuapo ya báneti. Huada ema Tadicatapoa lélejeneti bíamae. Ema bōcuetaiyoapocana nae dia ashapai ema atasha.



Patai maeda pome basha, zeti shipaecata.

14 Cuama cuea epo. Ehuao paiI p6-anapeti.

Dia poáni d6jojo 'Pábalo Pábalo' tsabasha.

Bea-aise Tadicatapoa lélejeneti mimi:

'Pábalo, ¿Jápotso ema mi nedaiji a-odi? Dipa miquedapoi amojiji-o. Midya quima metsepocana nedaiji eanipo masahue quimamo,' eadada tsabasha. 'Ema danehue-isha midya a-odi. Miquedapoi ajeni-o. Yama eaniohue pipoma midyamo. Midyahue jashabajatitsobale.'

15 Ema mimi: '¿Aisé tocue mi, Cuichamepo?'

Huada mimi: 'Jesosomoni emamo. Midya

danehue-isha a-odipo ema. 16 Ji

neti-anataiboesa. Midya quima eiloipoi pa-a-ezae yama mi cuásishaoni. Emácuaejipoi pa-a-ezae dia eani. Yama midya cuae-odi eanipocana ecuichacana cuaedeati-odi mi e-ani.

17 Yama mi bíabanetijaidya e-ani, aiyaja midya maesa pi-ama pa-atapoyo. Atapeaponajo ya mi eilohuiquibo-ani. 18 Da atapeapocanamo tso di-aboloa díloamehuiquibo. Di-abolo metseme.

Jeni-o pehue netime. Jaditiji netime.

Dácana, dipa netimepo, d6jojo ya mi

eilohuiquibo-ani. Quima ecuaepocana

izedeameque, emahuapo papoíbopoyo. Dácana

dia poanaibojo, Tadicatapoa dácanaja  
 masahuepoi eashapocana menimebahueyaibotoa.  
 Dipa atso, huada dácana jaidyapoi meibo,  
 emahuapopocana ea-isha batahue.' 19 Dipa ema  
 Jesosoa cuaeme ataisa. Tadicatapoa lélejeneti  
 pobeatso huada ema dipa cuaeme ea. Dipa batso,  
 huada dipa cuaeme ataisahue yama tso ea. Yama  
 huada ecuaepocana cuaezeimahue-odi. 20 Damaco  
 léleopocana, Jelosaléne léleopocana, Jodéa  
 eiye idyadaepocana tso ecuae. Isa-élicana,  
 atapeapocana dipahue cuae-odi. Co dia  
 azeimahue a-odi. Dábatahue yama cuaeme a-odi  
 ea: 'Masahuepoi eashapocana mae meahuiquiboque.  
 Tadicatapohuapopo poiboque. Jaidyapoipocana  
 bale a-odi me-aque, jépecanaja miqueda  
 nime-ono mósojo tso péatibo bani pa-atapojo.'  
 21 Dipa paya cuaeme ea-oni batso, ema náedaja  
 iñatasha, ema Tadicatapoa etaezotsio. Ema  
 cuaeso jaishemeticuae epo. 22 Tadicatapoa  
 bale ema péyotaneti. Huada dipa eatanetipojo,  
 ecuichacana dáocuacuahue Jesusobiyo ya  
 cuãe-eje. Tadicatapoa tsonoda bepoa  
 cuenecuaetaisapo dábiyo-isha yama  
 eibobaiboani-isha. 23 Tsonoda bepoa huada

Jesosolipi ecuichacana jaidya aijipoi e-apobiyo  
dipa ataisa:

'Doda báipocanaja joda nedaiji pa-ataibo,  
joda paishe-anaibo. Dipa atao, yama joda  
eizeneti-isha pa-a. Joda quima  
bácuedeatoacata ecuichacana bamehue  
pa-atapojo, ya dia pa-a. Tsedapocana  
dipahue-isha eizeneti-isha pō-ani  
jabatimehue papopojo ya dia pa-a.' Mipa  
Tadicatapoa ataisa."

24 Pábalo dipa cuaeme eatanitsio,  
tata Petoa mimipazadametse Pábalo ecuae:

--Pábalo pájacatalipi midya, paja  
poánicata pehue. Apamo jilica basha batso mi  
dipa.

25 Tata Pábaloa ecuae:

--Bime tso ema jaihue, Pétolipi quia. Yama  
cuáenipocana dáehuetoacata.

26 Tsedapocanaja bátani dōjojo dia a-odi  
asha. Aimo dipa ealobopoi pipoma.  
Tata Aquipajamo ya cuáenipo eba. Huadamo  
pitsadamahue. Dipapojo, jodanae ema dipa  
mimishahuiñaibome poáni.

Potso Pábaloa tata Aquipanae mími-eje:

27 --Tata Aquipa, Tadicatapoa ecuae pocana

da dáehuecata bani ¿que-atso midya? Da dáehuecata midya eani bamehue yama.

28 Tata Aquipaja Páballo ecuae:

--Ema Jesosometse shomeibome atsobalecata ¿sha mi bani?

29 Páballo mimi:

--Ema-isha batahue midya poibotsobalecata ya bani. Aimo ema-isha batahue iziamahue pehue mepotajae pi-ama. Tadicatapohuapo poi bale mepotajae. Ohue eanichapocana dipa-odi poibojobale ajái ya bani.

30 Tata Páballoa dipa atao, tata Aquipa, mama Belenise, tata Peto, jépenae huétianaibo. 31 Huetianaibotso, dipa cuaeti:

--Ji huada atashapo masaecata pipoma. Da batahuepobiyo aisé pi-ishema alelajai, iziamahue pi-ama alelajai.

32 Aquipaja Peto ecuae:

--Loma lélebeneje ema donaque pi-ama ataiqui pojobale zéibadeo póneti potame.

*Ai-isheipocanaja Pábalo Loma lélebeneje  
canahuameje dónataiboani e-apo biyo*

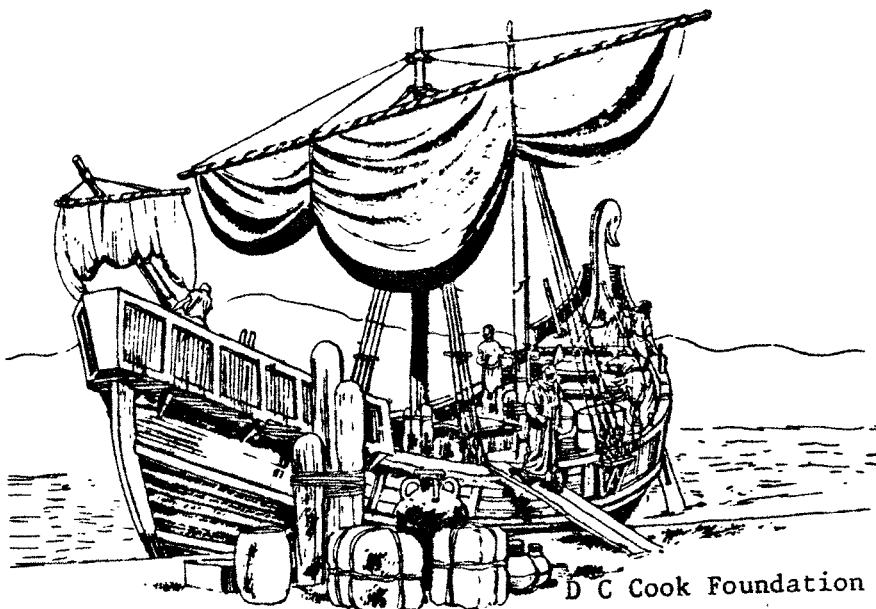
**27** 1 Becata tata Petoa cuichacatapo  
ai-isheipotata, tata Jolio jéjeiqui.

Huada tata Jolio ecuae:

--Pábalo Loma lélebeneje ilohuiquibojae  
yama. Jepe dipahue-isha iziamahue  
eashapocananae dia ashapai ajae. Midya potso  
dácana donaibotsobale bani. Donajaidya  
atsobale, --ea tata Petoa.

Tata Pábalo Loma lélebeneje pó-ani  
tsabajatso, yama, tata Lócaja, Pábalo  
bocuejae epo. 2 Jodo Sesaléaleleo cuama  
canahuababameo eaniquipasi. Joda canhuamo  
beni canahua, benia pehue poyo-aeme batso.  
Aniquitso, pójaenaibo. Tseiñenae-odi poyoa.  
3 Sisae poyoatso, hueno lele Sidonojo  
nóashana. Jodotsio, Pábalo aliso bani batso  
tata Jólíohua joda dipa ecuae: "Midya  
a-aba baipocana bashanataesahua." 4 Jodo lele  
bashanatso, cuama déatibo-isha. Daemo benia  
tózashahue batso, pidya poyoa apitsa. Dipa  
batso, Chiye eiye eibeyabalelea cuama.  
5 Shamacana Lisia eiyeopo leleo, Mila jejemepo  
pójojodada tso0 pódada. Jodomo joda canahua  
cuama méyahuiqui joda jodo eani-anani pojo.

6 Jalidyamashapo canahuababa, Loma  
lélebeneje p̄o-anipo b̄ānetitso tata J̄óliohua  
cuama "Ojo meo meanideatiboque" ea.  
Anideatibotso, 276 p̄amoa t̄sedapocana dameo eani  
epo. 7 Potso, d̄éatibo-isha. Beni  
t̄ózashahuemasha batso, bozeboze p̄oyoameshodi.  
Dipa batso, N̄ídolele batadaotsio, malabeneje  
hua-ani-ana epo. Eiyē peada-ishapoe pilicai  
t̄átiboe-odi p̄yoya. D̄āebale beni nimemasha  
batso dae p̄yoya. Queleta jejeme joda eiyemo.  
8 Benia p̄oyoame-isi batso dipahue abozeboze  
p̄yoya-isha. Shamacana, dipa p̄oyoatsio,  
canahua lojo alelajaipo leleo t̄soo p̄ócuaiñati.  
9 Jodo eizoa. Cuénebeneje huálepepo beni do  
eizoa. Do dipa izoame eanitsio, P̄ábaloa dipa  
nimebani ea: "Cuada abozeboze p̄oyoame pojo,  
jojidyapo beni badi t̄so potsanequiba. Da  
badiomo t̄seiñenao canahuametse p̄yoatso  
amojijicata." Dipa batso P̄ábalo canahua  
d̄ójoicana ecuae:  
10 --N̄áedalipi, jime behuehuemo beni  
ajeni-o. Cuada jidyō izoapasitsobale, yamamo  
bame eani. Behuehue jadeatitsomo ts̄ácata  
pehue poibo emamo b̄ātini. Cuādajapo aicana  
enaja dipe. Canahuababa dipahue-isha  
cuādanaehue maesa poibopai. Dipa batso cuada



D C Cook Foundation



D C Cook Foundation



jidyó izoapasitsobale ema bātini. Amojijipo badi popeodada jadeatibotso ¿tsozai culpa?

11,12 Canahua dojometsepo tatamo dia pipoma. Canahua metsecata pehuepo tata dipahue-isha.

--Jidyohuemo beni atsacatatsio, canahuababapoi jaidya pipoma. Ji jadeatibotsobale, --huatseada cuaeme ea.

Shipa dáocuacuahuemasha jadeatibojae-odi epo. Lele Penisia badetibotsobalecata bati cana. Dahue-ishapo eiyeo Penisialele eja epo. Jodo sōtonetio canahua japoi ajaimasha, do bale beni atsacata pipoma pojo. Jodo badetibotsobale cana bātini epo. Tata Jóllohua jodacana ja dipa eatanipo ajái eba. Pábaloa cuáetanipomo sáebata pehue.

--Beni huálepepo badeiñajohue cuada déatibo-isha, --huada ea.

13 Apetao, pó-anipobene huálepepo beni bádeiña. Beni ai ajojilimipo epo. Dipa batso naeda cuaeti:

--Behuehue beni ajái. Penisia lélebeneje cuada lépeyoatani. Maa, cuada jadeatibo.

Dipa atso, deati. Joda eiye tátiboe-odi poyoa. 14 Ai atsonolimi potso, pe-ishapo beni bádeiña-isha. Joda beni patai jojidyá pome po.

15 Eohuabiye badeiñatso, canahua  
 eanahuiquitaiyoa. Pó-anipobenejehue poyoa  
 apitsa cuama basha. Pa ba mi ame eacata batso  
 huani pa-anatahue poyoa. Benia canahuababa  
 tseiñena doetebeneje huálepehuiqui ajae.

16,17 Tsio cuama ehua-eiye huámoneti  
 ma-ailipi tátiboe poyoa. Da huámonetipoa  
 cuama péyotani batso, beni bedipa poípo  
 basha. Jodo canahuababaja canahuatsidi  
 lécuecuetaiyoapo cuama huánatsoaibo,  
 pimeyahuiquima pa-atapoyo. Huanatsoaibotso,  
 eiji-anaibo, pitsabiquima papopoyo. Jodo  
 dipahue dōjoicanaja badojalidyametse  
 canahuababa cuenae eijibo, pitsabiquima  
 papopoyo. Tsio dōjoicana dipa cuaeti:

--Beni jojitya shipa po-eje pojomo, tsábata  
 pó-ani. Jomo ena tipao ejapo mezizopoyo  
 canahuacana jatsabiati polelajai. Jodo lojo  
 pósha-ohuani. Dia potso, maesa pope-obo.

Paja poíbo-anicata cana bati. Dipa pó-ani  
 bame atso, dácanaja canahuabiyaepo aicana,  
 benia nōnotaiyoapo aicana dōboteapeibo.  
 Nimetahuemasha papoyoapoyo dia easahua. Dipa  
 easani bime benia cuama shipa lépetaiyoa.

18 Huenomo canahua dōjoicanaja aicana  
 enao-odi jíhuiquitsaneibo. Benia canahua

penopeno atsacata batso, bicuedapo aicana  
 jfhuiquitsaneibo. Canahua huéhueje papopojo,  
 dia ea. 19 Hueno-isha canahuacuichaopo  
 aicana, máshacana, acuicana, bádocana  
 jfhuiqui-obo-isha. 20 Dipahue datsio, apamo  
 tseiñeme tsonoa zeti, tóhuaicana, badi batai  
 pipoma. Dipa batso, quéjeacata pehue bati.  
 Da beni patai jojidyá pomepo pimitsichanaiboma.  
 Dipa poyoatsio, cuama dáocuacuahue dipa  
 cuaeti:

--Ji. ecuada que dáehuecata maesa  
 póshodibo-ani beo.

21 Datsio dipahue apamo tseiñeme ai pidyima  
 cuama. Paja pó-anicata jabatitso, ai  
 dijaemahue. Tsio Pábaloa jepe ecuae:

--Bale náedalipi, yama cuaeme asajahue  
 potame. Queletaomo pideatiboma pojaipi poa.  
 Queleta eiyeohue anitsomo, jaihue pomanetsio.  
 Aicana maesa pobishapo pehue pipoma potame.  
 Atsa bátiyoapo pibama potame. 22 Bale  
 ni peadametse poyoa pipoma potamesahua. Aisé  
 jidyó tseiñenaomo maesa pó-ani pipoma.  
 Canahuababa-o pehue maesa pó-ani. 23 Jime,  
 dipa ema Tadicatapoa cuaeme ahuiquita. Joda,  
 quia metsepoahue, ya jaidya bánipoahue,  
 huadahue ema dipa cuaeme ahuiquita. Sisae

huada hua eatsahuaipoipo shama emanajo  
 ilohuiyajaota. 24 Huada ema Tadicatapoapoi  
 mipa mecuaeta: "Queolizeiye pipoma poque,  
 Pábalolipi. Tadicatapoa midya péyotanetimo.  
 Que be-enai dáehuecata midya Lómaleleo  
 netimetsecatapo bácuaiñatibo-ani, huada midya  
 patopopetaibopojo. Dipahue midyacuichao  
 canahuameo eanicapocana Tadicatapoa ize  
 méatani." Ema dipa Tadicatapoa  
 eatsahuaipoipoa cuaeta. 25 Dipa batso,  
 ni peadametse pipoma potsobale. Tadicatapoa  
 bale dáehuecata ema jabatimehue. Pasha huada  
 cuaeme ema atahuecata huada cuada e-ataibo-ani.  
 26 Cuádahue jaihue pósaani bime dipa,  
 canahuababa tsábiqui-ani. Tseiñenao  
 huámonetipejo tsábiqui-ani da bale.

27 Tsio beniahue póyoametaiyoa pehue,  
 cuama, tseiñenae. Dipa betacata semaname  
 tsonoa potso, sisadoeteopohue canahua  
 dōjoicanaja eiye dāhuehue bame. 28 Eiye  
 dāhuehue bame atso, dōjoicanaja tōpoimetse  
 eohua topo, quedoe pojotso. Cualeta (40)  
 baohua mételo dōezohua eba. Shipalimi  
 jadeati-ishatso, tōpoiibo-isha. Dyá-isha  
 teleta (30) baohua mételo dōezohua eba.

29 Dipa batso, ai eiye dáhuehue eja bamehuemasha cánaja ea. Sisae a-apo batso dácana dipa nimebatani ea: "Ena tátiboe majanacana eja pojomo, dáciuichao canahua tsábítsabiatibo-ani." Dipa nimebanae saeta pō-ani bati. Potso, canahua mi méijipo enao c0 ea. Eohua pazecuetapojo, canahua mi papo-anapojo, dia ea. Naatso huenatitsobalecata bātani cánaja ea.

30 Tsiohue dōjoicana dipa tsícuaeti epo:

--Cuádamo canahuatsidi enao c0 aibotso, dāmetse ehuaó jaihue netitsoatibotoa.

Potso, canahuatsidi písopeibo. Dáciuichao líbinetipo badocana dōboteaibo enao. Da doboteanae dipa pa-apohue cuaeme ea:

--Cuámaja canahua mi méijipo pamoda enao c0 c0 pa-apehiqui.

31 Dipa dōjoicana eatani, batso, Pábaloa tata Jolio dipahue-ishapocana nae ecuae:

--Canahuababa dōjoipocanaja joda canahuababa meyahuíquibotsomo, jime micana huídyiapeibo-anicata.

32 Huada dipa eatani tsabajatso, ai-isheipocanaja canahuatsidi síhocana séopehiquibo, canahuatsidi pameyahuíquitapojo.

33,34 Huenajaetsio, Pábaloa canahuameo  
eanipocana dāocuacuahue dipa cuaeme ea:

--Micanaja janalimi dibaibotsobale.

Betacata semana batahue cuada nime-isi-isi  
pehue bayoa. Mátsono pidyidyama be po-ohua.  
Eolibatini pipoma micana potamesahua. Aisé  
pihuidyima pó-ani. Aiyaja ai neda bádali  
pipoma pó-ani.

35 Dipa apetso, Pábaloa laba jémiqui.  
Dácanadojojo huada Tadicatapo "calasia, dipa  
ajái", ea. Dipa atso, me-atsametse pezotso,  
laba sao ea. 36,37 Huada dipa atao, jepe  
dāocuacuahue huacamasha poána. Dácanaja  
dipehue-isha ea. 38 Didiapeibotso,  
dójoicanaja cuaebajapoipo alosa batahuepocana  
enao jfhuiquipeibo. Canahua huéhuejemasha  
papoanapojo, dia ea.

*Ena comacomaja canahua tsábini e-apo biyo*

39 Maecuainapeo, cuámaja eiye eja bāneti.  
Bale joda eiye aiyaja baba pipoma. Bea cuipapo  
eiye pehue. Dójoicanaja sótoneti pó-anatipo  
bāneti. Mezizo pátatajapo pehue,  
majanamahuepo bāneti. Jodobale canahuababa  
lojotsobalecata bata. 40 Dipa banetinitso,

poyo-aijipoipo hualoi batahuepo detse  
 eishajaichaibo. Canahua mi méijipo bádocana  
 seopehuiuquibo. Dipa atso, matabeneje poípo  
 masha eishatsoaibo, benia nonohuiuquilelajaipo.  
 Dipa atao, cuama da páтатаjapo sótonetipo  
 huápoti pósahua. 41 Shipamasha bepotiatsio,  
 jodo enatipaopo mezizo eja pójojo dohue itsiI.  
 Mátabene ajasha posha. Aiyaja shipa  
 poyoa-ejeme apitsa. Joda canahua dipa poshao,  
 ena comajahue canahua tsájabene tsábimeibo.

42 Dipa batso, ai-isheipocana dipa cuaeti:  
 --Cuádaja dójoyoapocana, tata Pábalo,  
 jepe iziamahuepoi eashapocana  
 ishe-anaibotsobale. Pi-ishema atsomo,  
 jahuaotibotso, lóboshahuiñatibo.

43 Cuichacatapo, tata Jóliomo bale  
 pa-ishemahue ea, huadamo Pábalo ijada bani  
 batso. Dipa atso joda mimi:

--Ma, jahuaotijipocana naatso cO mepoque.  
 Potso, ehuaó menetitsoatique.

44 Jahuaotibaimahuepocana bisha, ai acuipezo  
 bezabeza poípo metse mepoque.

Huada eatani tsimehue cuama epo. Dipa enae  
 potso, ehuaó nétitsoapetibo. Dáocuacuahue  
 ize pehue epo.

*Bacuaja Páballo ditao,  
Tadicatapoa eatsahuapo biyo*

**28** 1,2 Ehuao jaihue netitsoapetio, jodo  
nétipocanaja cuama huábeape.

Huabeapetso, cuama mii ea, a-aba bani  
jabatitso. "Ojo ehua-eiye Málata jejeme  
dá-isha" cuaeme ea. Cuama dipa olibanae ea:  
Nai mipa olome batso, aboa batso, cuati  
shomehuetame ea, cuama pa-iyotipojo.

3 Tata Páballoa cuatibeta atitso, eilo. Dipa  
eilotanio monia bacua cuaticuichae cuáñana.  
Ashocuaiñao, cuáñana. Potso, Páballo  
métsoi. Me-atsao huécahuecabade. 4 Joda  
dipa poánipo batso, jodo nétipocana dipa  
cuaeti: "Náecata sha joda tata  
masahuepoicata-opo. Aisé eisque-anai epopo ja.  
Tseiñenaomo pimanoma. Beodada shama  
cuichacatapoa joda eishemeataibo."

5 Tata Páballoa bacua cuátibeneje huiO  
eahuiqui. Joda jaihue pehue. 6 Jodopocanaja  
dipa nimeba: "Métsope-ohuani ja. Potso  
mánodajatibo ja." Poánipocana tsí-izoa ea,  
cuipatso pō-ani paba-ezae. Jime Páballo  
jaihuecata. Dipa batso, cánaja nimebapea ea:  
"Jodamo tatapehue pipoma. Manoímahuepoipo  
bale." Dipa pa bame easahua.



7 Tsiohue joda eiyeopo netimetsepo tataja cuama ecuae:

--Quia etaezo ema micanaja bánaticaihome,  
--ea.

Huada quimisha tseiñeme cuama ai díacana tíjaidya ea. 8 Potso, joda netimetsepoa tadi a-asho bātini pojo, dipahue sene pojo, eja epo. Joda dipa tsabajatso, tata Pábaloa bánati. Jodapoi Tadicataponae mémimi. Eshojo me-atsame epo. Dipa jaihue me-aibome ea, Pábaloa, Tadicatapometse. 9 Pábaloa joda dipa eatani tsabajatso, da eiyeo atsacatapocanaja dáocuacuajahue Pábalo huábeape. Huada dácana dipahue-isha jaihue eapeibo. 10 Dipa batso, dácana cuama ai apamo tibishapo pehue ea. Bécata cuama canahuameje pojaenaibojaetsio, dipahue cuámajapoi ai janacana canahuameo mé-ishaibo. Cuama aimahue pipoma papopojo, dia ea.

*Shamacana Jóllohua Pábalo Lómaleleo  
dócuaiñatiboani e-apo biyo*

11 Beni badio popetso, jodo Málata eiyeo dipa quimisha badime popetso, cuama déati-isha. Pe-ishapo canahuababameje dyá-isha. Beni badio do pajapohuepometse

deati. 12,13 Lele betacata bashanaibotso,  
 Poteolileleo bādeti. Dohue canahua  
 méyahuiqui. 14 Jodo Poteolileleo  
 Jesosometsepo mamazaocana cuāmaja téjejajo.  
 "Cuama najo tseiñebeta micanalipi  
 poshanataesahua" cānaja ea. Dipa atao, cuama  
 si-ete (7) tseiñeme jodo pōshana. Dipa  
 poshanaibotso, díziahue dēatibo, Loma  
 lélebeneje. 15 Lómaleleopo  
 Jesosometsepocanaja cuama poyōa tsabajatso,  
 pōjaenati. Beta, tsēiñepeadahue shipalimi  
 ajetso, cuama tsojao. Jepe betajamo,  
 tsēiñelijihue ajetso, cuama tsojao. Dācana  
 banetitso, Pābalo huacamasha bati. Tadicatapo  
 dipa ecuae: "Ji atsalacua, Tadi. Ema midyaja  
 eolibani," ea. 16 Shamacana cuama Lómaleleo  
 cuāiñatibo. Jodo cuaiñatibotso,  
 tata Jóllohua Pābalo shipa tīdyeahuiquibo,  
 cuichacatamashapo tata. Huadamo Pābalo  
 ijitaezocata pimema. "Coja netiquipohue  
 poque," ea. Dipa atao, Pābalo etaepehue  
 pōjojo nētiñaibo. Ponetiquemahue aimeijipo  
 tatanae do neti.

*Pábaloa Lómaleleo dipa e-apocana biyo*

17 Quimisha tseiñeme potso, jodo  
cuaiñaibotso, Pábaloa aisé cuáehuiqui, jodo  
léleopo cuichacatapo isa-élicana joda  
pahuabeatapojo. Dácanaja joda huabeatao,  
Pábaloa dipa ecuae:

--Mamazaocana, ji quia tsíñeti posalelajai.  
Yama ai cuádahue-ishapo cuipa pi-ama pehue.  
Yama cuádaja pobetsotapocanaja alelajaicana  
másabani pi-ama. Dipa emamopohue Jelosaléne  
léleopocanaja, cuádahue-ishapoamo, ema  
iñatasha. Dipanoshi sipame anae dácanaja ema  
shipa tídyeahuiqui Loma lélejenetipo  
cuichacatapocana. 18 Da Loma  
lélejenetipocanajamo ema bicuaebajajaidya ea,  
ai masahue que-atso paba-ezae. Yama ai masahue  
amanepo pi-ama eba. Ema ai ñimeoma pojabishapo  
pehue potsobale bata. 19 Jomopo  
cuádahue-ishapoamo ema pojabishapo pehue  
papomahue ba-ota. Dácanaja ema dia eatani  
jabatitso, yama Loma lélejenetipocana dipa  
ecuae: "Lómaleleo cuichamecatapoa ema cuipa  
atso ajaipo topotsobale." Huadabale dipa  
pa-atapojo ema jidyó cuaiñaiba. Yama joda  
dáhue-ishapobiyo pa-apohue cuaeme pa-a-ezae

dia poáni pipoma jime. 20 Bale ya micana pobeameiqui, yama ai masahuepoipo pi-ama bamehue pa-apojo. Ema Jesusohuapo poáni batso ema náedaja eijishapoi e-asha. Tata Jesoso, Tadicatapoa jaidyameijipoi eamepo, yama cuaesha batso ema eijineti pehue ea. Jesoso isa-élicanaja eizoayoapo yama cuaesha batso, dia ea. Yama dábatahuepo picuaema pa-apojo ema náedaja dia ea.

21 Pábaloa dipa atao, joda cuichacatapo isa-élicanaja Pábalo ecuae:

--Midyabiyo cuámaja tsábaba pipoma. Aiyaja Jodéa eiyeopoa midyabiyopo jilica pi-ilohuiquima. Aisé jidyó cuaiña-odipoa midya pa masahuepo picuaema. 22 Eohua idyadaecanaja Jesusometsepocana masaba-odipo bale tso tsábaja. Midyabale dipa batso, midya dipa Jesoso nimemepo mi cuama cuaepeibotame.

23 Potso, jodacana cuipapo tseiñeo dipa potso ajaipobiyo cuaeti. Potso, joda tseiñe bihuenaiqui tseiñeo, cánaja Pábalo báshaobo-isha. Jepe náedaja dipahue joda bashao. Tseiñe dábabaohue Pábaloa dácana cuáetseiñe. "'Dya pa mipa-isha cuada potsobale' Tadicatapoa cuaetaibasha.

'Jesosobale yama jaidyameijipoi e-apo'  
 Tadicatapo cuaetaibasha." Tadicatapoa  
 jilicametse Pábaloa dipa cuáecueme eatseiñe.  
 24 Huada dipa cuaeme eatanipo tsábajatanipo  
 jepea jaidyacue eba. Jépeamo "mae" ajaidyahue  
 ea. 25 Da ajái bajae pi-ama. Dipa jabatitso  
 dácanamo, pahueti-anaibo-ezae, nēti-ana.  
 Poánitsio, Pábaloa dipa ecuae:

--Jabatijaidya mepoque. Acuaetaisi,  
 cuádaja pobetsotapocana epo-isha batahue  
 pipoma potsobale. Tsonoda bepoa Tadicatapoa  
 shamaja dábatathue cuaeme ataisa:

26,27 "Tadicatapoa tsedapocana jaidyapoi  
 me-odipobiyo micana tsabajajae pi-ama ea.  
 Huada cuae-odipo tsabajae pi-ama e-ani ea.  
 Masahuepoi pocana ahueyajae pi-ama ea.  
 Bétsabani pehue ea. Aizedeataisi epo.  
 Nime-ono, mosojo atosí pehue epo. Batso  
 behuehue izedeaiibo apitsa. Tsabasa pehue  
 micana pó-ani. Basabishapo pehue micana  
 e-ani. Dipa ai bamehue poi pipoma dyano."  
 Dábatathue Tadicatapoa shamaja  
 pobetsotapocana dáehuecata cuaeme ea. Dipa  
 batso, jabatijaidya potsobale. 28 Dipahue,  
 mamazaocana, dipa bamehue e-ani atamesahua.  
 Tadicatapoa atapeapocana dipahue huapoi

aibojae. Dyamo yama dácana bale mecuaeni pa-a, dácanaja tsabajajae pojo. Tadicatapoa dácanaipo jaidyapoi mé-ataibo-ani.

29 Pábaloa dipa atao, da báshaonipo isa-élicana da etaejeneti huétianaibo. Jacuaecuaezati ponae dia epo.

30 Dipa poibojo Pábaloa Jesusobiyo cuaezeimahue a-odi ea. Joda etaezo betacata malame do neti. Aiyaja joda bashaotao, nime ajái epo. Shomimitsoatime po-odi epo.

31 Dya pa mipa-isha cuada potsobale Tadicatapoa cuaetaibasha pocana cuae-odi ea. Cuichamepo Jesusobiyo izedeame-odi ea. Bisozeiye cuaeni pi-ama. Mipai cuaeme bale ea. Dipa eatanitsio aiyaja picueneloema, pa-apohue eatani pi-ama. Dábatahue a-odi ea. Mipa yama tata Lócaja balelajaipo, maocua.

